

# ĐẦU TƯ PHÁT TRIỂN

BIDV

BẢN TIN CỦA NGÂN HÀNG THƯƠNG MẠI CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ PHÁT TRIỂN VIỆT NAM

SỐ  
243

6/2017

Góp phần vào  
sự khởi sắc  
của nền kinh tế

Sở Giao dịch 3  
15 NĂM HỖ TRỢ PHÁT TRIỂN  
NÔNG NGHIỆP - NÔNG THÔN





Sở giao dịch 3 tích cực hỗ trợ phát triển nông nghiệp, nông thôn

## ĐẦU TƯ PHÁT TRIỂN

### Phụ trách xuất bản:

QUÁCH HÙNG HIỆP  
Phó Tổng giám đốc BIDV

### Biên tập:

BAN THƯƠNG HIỆU VÀ  
QUAN HỆ CỘNG CHỨNG - BIDV

### Tòa soạn:

Tầng 18, Tháp BIDV, 35 Hàng Või,  
Hoàn Kiếm, Hà Nội.

**Điện thoại:** 04.22200484

**Fax:** 04.22225316

**Contact Center:** 19009247 - 04.22200588

**Email:** bantindautu@bidv.com.vn

### Giấy phép xuất bản số:

39/GP-XBBT ngày 25/5/2016  
của Bộ Thông tin và Truyền thông

### In tại:

Công ty Cổ phần in Sách Việt Nam



## NGÂN HÀNG TMCP ĐẦU TƯ VÀ PHÁT TRIỂN VIỆT NAM

# 60 NĂM

ĐÓNG GÓP CHO SỰ PHÁT TRIỂN CỦA ĐẤT  
NUỚC, BIDV VINH DỰ ĐƯỢC TẶNG THƯỞNG  
DANH HIỆU ANH HÙNG LAO ĐỘNG THỜI KỲ  
ĐỔI MỚI, HUÂN CHƯƠNG HỒ CHÍ MINH VÀ  
NHIỀU DANH HIỆU CAO QUÝ KHÁC.

# Tháng Sáu và những dấu ấn vui

Năm 2017 đã trôi qua một nửa chặng đường với những nhịp đập sôi động trong toàn hệ thống, đan xen niềm vui và cả những giọt mồ hôi nỗ lực hoàn thành kế hoạch cả năm...

Tiếp nối tình cảm và sự quan tâm của lãnh đạo các nước anh em, mới đây, BIDV vinh dự được đón tiếp Bà Men Sam An - Phó Thủ tướng Chính phủ Hoàng gia Vương quốc Campuchia đến thăm tại Trụ sở chính. Chia vui cùng những thành quả của BIDV, Bà Men Sam An cũng ghi nhận và đánh giá cao những nỗ lực của BIDV trong việc thúc đẩy phát triển kinh tế - xã hội Campuchia, góp phần thắt chặt mối quan hệ hợp tác giữa hai nước Campuchia - Việt Nam... Đây là niềm tự hào, cũng là nguồn động viên to lớn đối với tập thể cán bộ nhân viên - người lao động của BIDV.

Hoạt động Ngân hàng trong tháng 6 có một điểm nhấn, khi vào ngày 21/6/2017, Quốc hội chính thức thông qua Nghị quyết về xử lý nợ xấu với 86,35% đại biểu có mặt tán thành. Đồng thời, sự khởi sắc của hoạt động tài chính - ngân hàng cũng đã tạo cơ sở để BIDV duy trì hoạt động ổn định với những kết quả khả quan: Tổng tài sản và nguồn vốn huy động đều có mức tăng trưởng hơn 4% so với đầu năm, dư nợ tín dụng tăng gần 7%, lợi nhuận trước thuế hoàn thành 41% kế hoạch năm... Bên cạnh đó, BIDV được tổ chức định hạng quốc tế Moody's nâng triển vọng từ "ổn định" lên "tích cực" đối với các định hạng nhà phát hành nội tệ/ngoại tệ và định hạng tiền gửi nội tệ dài hạn... Đây là những bước chạy đà tích cực để toàn hệ thống hoàn thành kế hoạch của năm 2017.

Lan tỏa niềm hân hoan kỷ niệm 60 năm ngày thành lập BIDV, tại nhiều chi nhánh trong cả nước, hoạt động kỷ niệm ngày truyền thống đã được tổ chức trang trọng, ý nghĩa trong một không gian ấm áp nghĩa tình. Đây không chỉ là dịp các chi nhánh ôn lại truyền thống vẻ vang của ngành, mà còn là để bày tỏ tri ân các thế hệ cán bộ, tri ân khách hàng, đối tác - những người đã ủng hộ, gắn bó, đồng hành làm nên thành công của BIDV.

Bên cạnh niềm vui chung đó, Sở Giao dịch 3 cũng hào hứng kể về câu chuyện của riêng mình trong những ngày hướng tới kỷ niệm 15 năm ngày thành lập Chi nhánh... Với những nỗ lực không ngừng, Sở Giao dịch 3 góp phần khẳng định vị thế của BIDV trong dòng chảy ODA qua việc thực hiện quản lý có hiệu quả chuỗi dự án Tài chính nông thôn và mới đây được tiếp nhận quản lý nguồn vốn Dự án Chuyển đổi nông nghiệp bền vững. Chi nhánh cũng đồng thời thực hiện xuất sắc nhiệm vụ đại lý ủy thác toàn ngành và đã có những bước chuyển đổi mạnh mẽ, mở rộng toàn diện hoạt động thương mại để hòa vào sự vận động, phát triển chung của toàn hệ thống BIDV...

Cũng trong những ngày tháng Sáu sôi động, BIDV mang niềm vui đến với khách hàng bằng việc trao giải đặc biệt của chương trình tiết kiệm dự thưởng "Tết yêu thương 2017" cho khách hàng may mắn của BIDV Tù Liêm; trao giải thưởng chương trình "Mua ngoại tệ du học - Nhận nhiều quà thêm vui"... Những giải thưởng giá trị này như những nhu gia vị đặc biệt thu hút, gắn kết khách hàng với BIDV...

Cùng với những hoạt động kinh doanh đa dạng, BIDV tiếp tục thể hiện trách nhiệm vì cộng đồng thông qua các hoạt động an sinh xã hội trên nhiều lĩnh vực. Đó là tặng 46 xe cứu thương hiện đại cho nhiều bệnh viện trong toàn quốc; ủng hộ 1 tỷ đồng trợ giúp các trẻ em mắc bệnh tim bẩm sinh có kinh phí phẫu thuật; tặng 5.000 cặp phao cứu sinh cho học sinh vùng sông nước tại 5 tỉnh Hà Giang, Bắc Kạn, Cao Bằng, Cà Mau, Đăk Lăk; tặng mái ấm tình thương tại Quảng Trị, Bình Dương,...

Và còn rất nhiều các hoạt động phong phú của BIDV trên khắp mọi miền cũng đã được chuyển tải qua những trang viết của Đầu tư Phát triển số 243 này. Kính mời quý độc giả lật mở những trang kế tiếp, để cảm nhận sâu sắc thêm những sắc màu, những dấu ấn đặc đáo của BIDV...

# MỤC LỤC



## ► TIÊU ĐIỂM

04. Phó Thủ tướng Men Sam An: "BIDV đóng góp tích cực cho kinh tế - xã hội Campuchia"
06. Góp phần vào sự khởi sắc của nền kinh tế
07. BIDV và SuMi TRUST hợp tác thúc đẩy thị trường cho thuê tài chính

## ► SỰ KIỆN

08. BIDV Hà Nội, 60 năm đồng hành, tái thiết phát triển kinh tế Thủ đô
09. BIDV Phú Thọ kỷ niệm 60 năm ngày thành lập
10. BIDV Nghệ An: Tự hào truyền thống vẻ vang
11. BIDV Thanh Hóa: Vững vàng phát triển ở vùng đất địa linh nhân kiệt
12. BIDV Đồng Nai: tri ân lịch sử, cam kết tương lai
14. BIDV Lâm Đồng, 4 thập kỷ trưởng thành
16. Hiệp hội ngân hàng Việt Nam: Cầu nối đến thành công
18. Chương trình Tết yêu thương 2017: Ông Hoàng Yên Bình nhận giải trị giá 500 triệu đồng
19. BIDV trao giải chương trình: Mua ngoại tệ du học – Nhận nhiều quà thêm vui
19. Moody's nâng triển vọng BIDV lên tích cực
20. Tiên phong mua bán tiền mặt, chuyển khoản đồng Won
21. BIDV Smart Banking: Điểm sáng công nghệ tại Banking Vietnam 2017
22. Hợp đồng tín dụng 50 triệu USD, tăng năng lực lưu trú cho Silver Shores
23. Chuyển động BIDV

## ► TRÊN ĐƯỜNG PHÁT TRIỂN

24. Đào tạo về Basel: Gieo kiến thức, gặt thành công
26. Sở giao dịch 3: Những dấu son trong hành trình 15 năm tiến bước
28. Dự án VnSat: Điểm sáng mới của BIDV trên vai trò ngân hàng bán buôn
30. Hoạt động ngân hàng thương mại: Điểm nhấn tạo nên thành công

## ► SẢN PHẨM DỊCH VỤ

32. Hành trình gắn kết yêu thương
33. Chương trình tiết kiệm dự thưởng Mùa Hè năng động cùng BIDV
34. 3.000 tỷ đồng ưu đãi doanh nghiệp khởi nghiệp, doanh nghiệp siêu nhỏ
35. Alô, 19009247!
36. BIDV Metlife triển khai chương trình bảo hiểm "Phúc lợi nhân viên"
37. BIDV Metlife đồng hành với khách hàng

## ► NGHIÊN CỨU TRAO ĐỔI

38. Tháng của ngành ngân hàng
40. Những qui định mới trong hoạt động bao thanh toán
42. Cách mạng công nghiệp 4.0: Chuẩn bị gì để bắt kịp xu thế mới?



12



14

## ► CHIA SẺ

- 46. BIDV trao tặng 46 xe cứu thương hiện đại
- 47. 5.000 cặp phao cứu sinh BIDV đến với học sinh vùng sông nước
- 48. BIC chi trả bồi thường cho khách hàng tại Hải Dương
- 49. BIDV Quảng Trị trao tặng 5 mái ấm tình thương

## ► NHỊP SỐNG

- 50. Hành trình của sự trở về
- 53. Lê Văn Trung: ẩn số thú vị trong phong trào học tập
- 54. Sở giao dịch 3: Sôi động chuẩn bị sinh nhật tuổi 15
- 56. Cẩn trọng trước thủ đoạn Phishing
- 57. Cảm nhận Đài Loan xinh đẹp và yên bình
- 58. Khơi dậy niềm đam mê từ tình yêu BIDV
- 61. Yêu lắm cơ quan mẹ!

## ► GÓC VĂN CHƯƠNG

- 64. Những nông dân vượng lên từ xoay nghề, đổi vận
- 69. Bạn văn ở Lào Cai
- 74. Thơ viết cho mẹ
- 75. Sáng danh ngân hàng
- 75. Tự hào về Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam

## ► DU LỊCH

- 76. Thác Hang Én: Dải lụa bạc giữa núi rừng Kon Chư Răng
- 78. Đảo Papa Nui nơi tận cùng thế giới

## ► VĂN HÓA

- 81. Tháng 6, có một ngày để nhớ
- 82. Chuyện ở đời



77



BIDV vinh dự đón tiếp Phó Thủ tướng Chính phủ Hoàng gia Vương quốc Campuchia Men Sam An

## PHÓ THỦ TƯỚNG MEN SAM AN: “BIDV đóng góp tích cực cho kinh tế - xã hội Campuchia”

Ngày 23/6/2017, nhân dịp cùng Đoàn đại biểu cấp cao Quốc hội Vương quốc Campuchia thăm hữu nghị chính thức Việt Nam, Bà Men Sam An - Ủy viên thường vụ Bộ Chính trị Đảng Nhân dân Campuchia, Phó Thủ tướng Chính phủ Hoàng gia Vương quốc Campuchia đã đến thăm Trụ sở chính BIDV.

Tham gia chương trình, về phía Đảng, Quốc hội nước CHXHCN Việt Nam có đồng chí Nguyễn Văn Giàu, Ủy viên Trung ương Đảng, Ủy viên Thường vụ Quốc hội, Chủ nhiệm Ủy ban Đối ngoại Quốc hội.

 HOÀNG OANH

Tại buổi tiếp đón, Tổng Giám đốc BIDV Phan Đức Tú đã báo cáo với Phó Thủ tướng Men Sam An về tình hình hoạt động chung của BIDV, trong đó nhấn mạnh kết quả hoạt động của các hiện diện thương mại BIDV tại thị trường Campuchia.

Theo Tổng Giám đốc Phan Đức Tú, qua 60 năm xây dựng và phát triển, BIDV luôn bám sát chủ trương của Quốc hội, Chính phủ, Ngân hàng Nhà nước, linh hoạt ứng phó với diễn biến thị trường, đồng thời chủ động, sáng tạo, nỗ lực phấn đấu để thực thi tốt chính sách tiền



**Phó Thủ tướng Men Sam An ghi lưu bút lên Sổ vàng truyền thống BIDV**

tệ quốc gia, hoạt động kinh doanh đạt kết quả tích cực trên nhiều bình diện: (i) Hoàn thành toàn diện nhiệm vụ kinh doanh năm 2016, các mục tiêu chiến lược, tái cơ cấu giai đoạn 2012-2016, xác lập vị thế là Ngân hàng TMCP đứng đầu trên thị trường Việt Nam; (ii) Là Ngân hàng thương mại cổ phần do Nhà nước nắm sở hữu chi phối, BIDV là công cụ đắc lực của Đảng, Quốc hội, Chính phủ và Ngân hàng Nhà nước trong thực thi chính sách tiền tệ, góp phần ổn định kinh tế vĩ mô, kiểm chế lạm phát, hỗ trợ tăng trưởng kinh tế; (iii) Thực hiện tốt trách nhiệm đối với xã hội thông qua các chương trình vì cộng đồng; uy tín thương hiệu được ghi nhận và đánh giá cao; (iv) Nỗ lực đẩy mạnh hợp tác với các tổ chức trong và ngoài nước, tiên phong "mở đường" trong hoạt động đầu tư ra nước ngoài, tăng cường hội nhập kinh tế quốc tế sâu rộng và toàn diện...

Đối với thị trường Campuchia, từ năm 2009, thực hiện chủ trương của Chính phủ hai nước, góp phần thúc đẩy các hoạt động hợp tác kinh tế song phương Việt Nam - Campuchia, BIDV đã phối hợp với các đơn vị liên quan thành lập nhiều hiện diện thương mại trong lĩnh vực tài chính, ngân hàng, bảo hiểm, chứng khoán tại Campuchia. Bên

cạnh đó, BIDV cũng đã khởi xướng thành lập Hiệp hội các nhà đầu tư Việt Nam vào Campuchia (AVIC) từ tháng 12/2009 để thực hiện vai trò cầu nối đầu mối tổ chức, dẫn dắt các doanh nghiệp Việt Nam trong đầu tư vào Campuchia, tạo thành khối gắn kết giữa các doanh nghiệp Việt Nam, tập trung nguồn lực, đầu tư dứt điểm các dự án do các doanh nghiệp Việt Nam thực hiện. Đến nay các đơn vị này đã thực hiện tốt các sứ mệnh, mục tiêu, nhiệm vụ được giao, góp phần thắt chặt mối quan hệ hai nước...

Phát biểu tại buổi làm việc, Phó Thủ tướng Men Sam An chúc mừng những thành quả mà BIDV đã đạt được trong thời gian qua, đồng thời đánh giá cao những nỗ lực của BIDV trong việc thúc đẩy phát triển kinh tế - xã hội Campuchia, góp phần thắt chặt mối quan hệ hợp tác giữa hai nước Campuchia – Việt Nam. Bà Men Sam An cũng khẳng định, Chính phủ Campuchia đánh giá cao hoạt động của BIDV tại Campuchia có trách nhiệm cao, hiệu quả; BIDV và các đối tác đã thực hiện đầy đủ nghĩa vụ thuế, tạo công ăn việc làm, đóng góp tích cực cho kinh tế Campuchia... “Không chỉ hoạt động kinh doanh, BIDV còn tổ chức nhiều hoạt động an sinh xã hội, hỗ trợ cộng đồng, đóng góp cho công cuộc xóa đói giảm nghèo của Chính

phủ Campuchia như dành kinh phí cho các hội chữ thập đỏ, các trường học, công trình thuỷ lợi, hỗ trợ đào tạo thể thao…”, Phó Thủ tướng Campuchia nhấn mạnh.

Phó Thủ tướng Men Sam An bày tỏ tin tưởng và hy vọng, trên cơ sở bể dày 60 năm kinh nghiệm, BIDV sẽ tiếp tục gặt hái được nhiều thành công, trở thành ngân hàng số 1 của Việt Nam, đạt chuẩn quốc tế. Bà Men Sam An cũng mong muốn BIDV tiếp tục đóng góp nhiều hơn nữa cho công cuộc xây dựng đất nước Việt Nam; đồng thời góp phần tích cực trong việc tăng cường và bồi đắp mối quan hệ hợp tác toàn diện Campuchia - Việt Nam ngày càng phát triển...

#### **HOẠT ĐỘNG CỦA CÁC HIỆN DIỆN THƯƠNG MẠI CỦA BIDV TẠI CAMPUCHIA**

- Công ty TNHH Đầu tư và Phát triển Campuchia (IDCC) giữ vai trò là Công ty mẹ để trực tiếp đầu tư góp vốn thành lập các hiện diện và triển khai các hoạt động kinh doanh của BIDV tại thị trường Campuchia. Hoạt động của IDCC luôn bảo toàn vốn và có lãi. Song song với các hoạt động kinh doanh, IDCC còn là đơn vị đầu mối cung cấp thông tin, đánh giá về tình hình kinh tế Campuchia, hỗ trợ cho các Doanh nghiệp Việt Nam trong hoạt động đầu tư sang Campuchia.

- Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Campuchia (BIDC) là đơn vị nòng cốt trong hệ thống các hiện diện của BIDV tại Campuchia. BIDC hiện nằm trong nhóm ngân hàng có quy mô lớn tại Campuchia. Đến 31/5/2017, BIDC đứng thứ 6 thị trường Campuchia về quy mô vốn điều lệ; quy mô tổng tài sản đạt 725 triệu USD; Huy động vốn đạt 560 triệu USD; Dư nợ tín dụng đạt 485 triệu USD. BIDC hiện có 10 chi nhánh tại các địa bàn kinh tế trọng điểm của Campuchia và Việt Nam.

- Công ty Liên doanh Bảo hiểm Campuchia - Việt Nam (CVI) hiện đứng thứ 5 thị trường, chiếm 8% thị phần bảo hiểm tại Campuchia, dẫn đầu thị trường về lĩnh vực bảo hiểm hàng không. Tổng doanh thu phí bảo hiểm năm 2016 đạt gần 6,2 triệu USD và trong 3 tháng đầu năm 2017 đạt 1,34 triệu USD.

- Văn phòng đại diện BIDV tại Campuchia, với vai trò là vai trò là cánh tay nối dài của BIDV, đã phối hợp với các hiện diện của BIDV thực hiện công tác nghiên cứu, phân tích môi trường kinh tế xã hội, chính trị, nghiên cứu thị trường, môi trường kinh doanh phục vụ cho công tác quản lý điều hành hoạt động kinh doanh của các hiện diện của BIDV; thực hiện hỗ trợ hoạt động của Hiệp hội các nhà đầu tư Việt Nam sang Campuchia (AVIC) trong việc tổ chức các chương trình đối ngoại, an sinh xã hội, các chương trình hợp tác đầu tư giữa hai nước...

# GÓP PHẦN VÀO SỰ KHỞI SẮC của nền kinh tế

Quang đường nửa đầu năm 2017 đã gần trôi qua với những tín hiệu tích cực của nền kinh tế thế giới cũng như trong nước. Sự khởi sắc này đã tạo thuận lợi để hoạt động của thị trường tài chính ngân hàng cũng như của Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam (BIDV) nói riêng đạt được những kết quả khả quan.



## PHAN ANH

Trong nửa đầu năm 2017, BIDV đã cung cấp một lượng vốn tín dụng lớn cho thị trường, phục vụ hoạt động kinh doanh của các doanh nghiệp cũng như nhu cầu tiêu dùng của xã hội. Đặc biệt, BIDV đã tích cực triển khai các gói tín dụng ưu đãi tập trung vào sản xuất kinh doanh, nhất là các lĩnh vực ưu tiên theo chủ trương của Chính phủ; triển khai mở rộng nền khách hàng thông qua triển khai các sản phẩm đáp ứng nhu cầu thị trường: Gói tín dụng phục vụ khách hàng xuất nhập khẩu; Gói cho vay sản xuất kinh doanh đối với khách hàng bán lẻ, hộ kinh doanh; Gói sản phẩm đối với nhóm khách hàng đặc thù SME; Gói tín dụng cho lĩnh vực nông nghiệp

nông thôn như: chương trình ưu đãi doanh nghiệp vay vốn chuyển đổi nông nghiệp bền vững tại Việt Nam; chương trình tín dụng tháo gỡ khó khăn của ngành chăn nuôi lợn; triển khai cho vay khuyến khích phát triển nông nghiệp ứng dụng công nghệ cao, nông nghiệp sạch.

Đến 31/5/2017, dư nợ tín dụng của BIDV đạt 788.612 tỷ đồng, tăng gần 7% so với đầu năm. Trong đó dư nợ các lĩnh vực ưu tiên theo chủ trương của Chính phủ có mức tăng khá, đặc biệt là phân khúc khách hàng doanh nghiệp nhỏ và vừa (tăng 9%), lĩnh vực nông nghiệp nông thôn (tăng 11%), công nghiệp hỗ trợ (tăng 15%), doanh nghiệp ứng dụng công nghệ cao (tăng hơn 30%), lĩnh vực xuất khẩu (tăng hơn 5%)... BIDV cũng đã kiểm soát tốt

chất lượng tín dụng với tỷ lệ nợ xấu là 1,64%; tỷ lệ nợ nhóm 2 là 2,83%.

Để đảm bảo nguồn vốn tín dụng, BIDV đã tích cực triển khai các giải pháp huy động vốn và đạt được kết quả khá tốt: đến hết tháng 5, huy động vốn của BIDV đạt 826.529 tỷ đồng, tăng 4% so với đầu năm. Tổng tài sản BIDV cũng đã đạt 1.047.804 tỷ đồng, tăng hơn 4% so với đầu năm; lợi nhuận trước thuế của ngân hàng đạt 3.200 tỷ đồng....

Bên cạnh đó, khối công ty con của BIDV cũng đạt được những kết quả tích cực: Lợi nhuận trước thuế của Tổng công ty Bảo hiểm BIDV (BIC) ước đạt 85 tỷ đồng; Lợi nhuận trước thuế của Công ty Chứng khoán BIDV (BSC) đạt trên 50 tỷ đồng; Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Campuchia (BIDC) cũng có chênh lệch thu chi trước trích dự phòng rủi ro đạt 3,6 triệu USD...

Trong thời gian còn lại của năm 2017, BIDV sẽ tập trung triển khai các hoạt động kinh doanh, phấn đấu hoàn thành các mục tiêu - chỉ tiêu đã được xác định cho năm 2017: Tăng trưởng tín dụng ≤16%; Huy động vốn tăng trưởng 16,5%, Lợi nhuận trước thuế đạt 7.750 tỷ đồng... Đặc biệt, BIDV sẽ tiếp tục tăng trưởng tín dụng an toàn, bền vững, hiệu quả, tập trung vào các lĩnh vực ưu tiên theo chủ trương của Chính phủ (nông nghiệp nông thôn, doanh nghiệp nhỏ và vừa, công nghiệp hỗ trợ, xuất khẩu, doanh nghiệp ứng dụng công nghệ cao). □

## Hoạt động của thị trường tài chính ngân hàng trong 5 tháng đầu năm tương đối ổn định:

- Mặt bằng lãi suất cho vay được đánh giá ở mức hợp lý, lãi suất cho vay dao động ở dài lãi suất 6%-11% đối với VND, 3%-4% đối với USD, chỉ bằng 40% so với năm 2011;
- Tăng trưởng tín dụng cao nhất trong vòng 8 năm trở lại đây, đạt 5,76%, huy động vốn đạt 3,7%;
- 8 ngân hàng Việt Nam được Moody's nâng triển vọng xếp hạng tiền gửi lên mức tích cực, trong đó có BIDV...

# BIDV và SuMi TRUST hợp tác

## THÚC ĐẨY THỊ TRƯỜNG CHO THUÊ TÀI CHÍNH



Tổng Giám đốc BIDV Phan Đức Tú và Chủ tịch SuMi TRUST Holdings Hitoshi Tsunekage tại buổi lễ ký kết

Ngày 5/6/2017, trong khuôn khổ Diễn đàn Xúc tiến Đầu tư Việt Nam được tổ chức tại Tokyo (Nhật Bản), trước sự chứng kiến của Thủ tướng Chính phủ nước CHXHCN Việt Nam Nguyễn Xuân Phúc, BIDV và SuMi TRUST đã cùng nhau ký kết Biên bản ghi nhớ về phát triển Công ty Cho thuê tài chính BIDV-SuMi TRUST (BSL) và thúc đẩy thị trường cho thuê tài chính tại Việt Nam.

### PHẠM HỮU TUYẾN

BSL là kết quả hiện thực hóa của việc hợp tác giữa BIDV - một trong những ngân hàng thương mại hàng đầu tại Việt Nam

và SuMi TRUST - một trong những ngân hàng tín thác lớn nhất Nhật Bản. BSL là công ty liên doanh trong lĩnh vực cho thuê tài chính đầu tiên

tại Việt Nam và đã được Ngân hàng Nhà nước cấp Giấy phép thành lập và hoạt động ngày 12/4/2017.

Theo thỏa thuận hợp tác, BIDV và SuMi TRUST thống nhất sẽ hỗ trợ ở mức cao nhất để thúc đẩy hoạt động kinh doanh của BSL với mục tiêu phát triển BSL trở thành công ty cho thuê tài chính hàng đầu tại Việt Nam.

BIDV và SuMi TRUST cũng chia sẻ sự đồng thuận trong nhận định về tiềm năng của thị trường cho thuê tài chính tại Việt Nam, cũng như tầm quan trọng của dịch vụ cho thuê tài chính đối với sự phát triển chung của ngành tài chính Việt Nam. Với kinh nghiệm địa phương phong phú trong lĩnh vực cho thuê tài chính tại Việt Nam của BIDV, kinh nghiệm quốc tế trong việc phát triển các sản phẩm cho thuê tài chính của SuMi TRUST, cùng với bí quyết, kinh nghiệm quản lý và quản trị tín dụng của cả hai ngân hàng, BIDV và SuMi TRUST cam kết cùng nhau nỗ lực để thúc đẩy sự phát triển thị trường cho thuê tài chính Việt Nam. □



Diễn đàn Xúc tiến Đầu tư Việt Nam là một hoạt động trong chuyến thăm chính thức Nhật Bản của Thủ tướng Chính phủ Nguyễn Xuân Phúc. Diễn đàn với sự tham gia của Thủ tướng Chính phủ 2 nước Việt Nam và Nhật Bản đã thu hút sự quan tâm tham dự của 1.600 doanh nghiệp, trong đó có 200 doanh nghiệp Việt Nam. Tại sự kiện, các doanh nghiệp Việt Nam và Nhật Bản đã ký kết các thỏa thuận đầu tư trị giá lên tới 22 tỷ USD, cho thấy sự quan tâm mạnh mẽ của các nhà đầu tư Nhật Bản đối với Việt Nam.

# BIDV Hà Nội 60 NĂM ĐỒNG HÀNH, TÁI THIẾT PHÁT TRIỂN KINH TẾ THỦ ĐÔ



Ngày 18/5/2017, tại Nhà hát Lớn Hà Nội, BIDV Hà Nội tổ chức lễ kỷ niệm 60 năm ngày thành lập và đón nhận các phần thưởng cao quý.

## TRỊNH NGỌC MAI

**C**hương trình nghệ thuật đặc biệt mang chủ đề “60 năm - Bản giao hưởng thời gian” cùng những thước phim tài liệu đã khắc họa ý nghĩa dòng chảy lịch sử hình thành và phát triển của chi nhánh Hà Nội. Trong suốt 60 năm qua, vượt qua nhiều thăng trầm, BIDV Hà Nội để lại những dấu ấn quan trọng gắn liền với sự nghiệp phát triển kinh tế xã hội của Thủ đô và đất nước. Dù trong bất cứ hoàn cảnh gian khó nào, các thế hệ cán bộ nhân viên BIDV Hà Nội luôn nỗ lực phấn đấu hoàn thành xuất sắc nhiệm vụ - xứng đáng là người lính xung kích của Đảng trên mặt trận tài chính tiền tệ, phục vụ đầu tư phát triển kinh tế Thủ đô và đất nước.

Giám đốc BIDV Hà Nội Nguyễn Thị Quỳnh Giao đã đọc diễn văn kỷ niệm 60 năm ngày thành lập, ôn

lại truyền thống vẻ vang của chi nhánh, từ đó khơi dậy niềm tự hào và ý chí nỗ lực quyết tâm của toàn thể người lao động, phấn đấu hoàn thành xuất sắc nhiệm vụ. Với những nỗ lực và đóng góp bền bỉ, BIDV Hà Nội tự hào đã được Đảng, Nhà nước, Chính phủ, Lãnh đạo Thành phố Hà Nội, Thống đốc Ngân hàng Nhà nước, Lãnh đạo BIDV ghi nhận và tặng thưởng nhiều danh hiệu và phần thưởng cao quý: Cờ thi đua của Thủ tướng Chính phủ, cờ của Đảng ủy khối doanh nghiệp T.U, bằng khen của UBND TP Hà Nội, cờ của BIDV.

Chia sẻ niềm vui với BIDV Hà Nội, Phó Thống đốc NHNN Đào Minh Tú phát biểu ghi nhận những thành quả BIDV Hà Nội đạt được trong 60 năm qua. Theo ông Đào Minh Tú, sau 6 thập niên nỗ lực không ngừng nghỉ, BIDV Hà Nội đã phát triển vượt bậc, hoạt động hiệu quả

và trở thành chi nhánh xuất sắc của hệ thống BIDV và địa bàn Hà Nội. Phó Thống đốc Đào Minh Tú cũng yêu cầu chi nhánh tiếp tục phát huy truyền thống tốt đẹp, mạnh dạn đổi mới, năng động, sáng tạo hơn nữa, đi đầu trong triển khai chính sách của ngành Ngân hàng để tiếp tục là đơn vị dẫn đầu hệ thống BIDV và các tổ chức tín dụng ở Hà Nội.

Phó Chủ tịch UBND thành phố Hà Nội Nguyễn Doãn Toản cũng biểu dương sự nỗ lực của các thế hệ cán bộ và những cống hiến, đóng góp của BIDV Hà Nội thời gian qua. Trước những thách thức khó khăn được dự báo của nền kinh tế trong nước, ông Nguyễn Doãn Toản cho rằng, chi nhánh cần: Tập trung vào các nhiệm vụ trọng tâm tháo gỡ khó khăn của doanh nghiệp và người dân Thủ đô; Tích cực tham gia các chương trình kết nối để phát triển kinh tế xã hội Hà Nội.

Tại Lễ kỷ niệm, Tổng Giám đốc BIDV Phan Đức Tú cũng ghi nhận 60 năm hiện diện trên địa bàn Thủ đô là 60 năm BIDV Hà Nội đồng hành, tái thiết phát triển kinh tế của Thành phố. Tổng Giám đốc BIDV cũng cam kết BIDV luôn đồng hành với sự phát triển kinh tế xã hội của Thủ đô. Trong đó, chi nhánh Hà Nội đóng vai trò đầu mối trên địa bàn, xây dựng chiến lược kinh doanh phù hợp, phát huy các giá trị văn hóa đậm chất Hà Nội, nhằm duy trì tập thể bền vững, đóng góp vào sự phát triển phồn vinh, thịnh vượng của Thủ đô ngàn năm văn hiến.

Hơn nửa thế kỷ xây dựng và phát triển, lớp lớp cán bộ nhân viên BIDV Hà Nội có quyền tự hào về một chi nhánh có bề dày lịch sử, là một trong những chi nhánh chủ lực của hệ thống, đóng góp bền bỉ cho công cuộc xây dựng và phát triển Thủ đô và đất nước. Đó là nền tảng căn bản, là niềm tin và động lực để BIDV Hà Nội phát huy những thành tựu đã đạt được, tiếp tục đổi mới, sáng tạo không ngừng để giữ vững vị thế hàng đầu của mình, hoàn thành tốt nhiệm vụ được giao, từ đó đóng góp vào sự phát triển của hệ thống và địa bàn. □

# BIDV PHÚ THỌ

## KỶ NIỆM 60 NĂM NGÀY THÀNH LẬP

Ngày 20/5/2017, BIDV Phú Thọ tổ chức Lễ kỷ niệm 60 năm ngày thành lập. Nhân dịp này, BIDV Phú Thọ đã vinh dự được nhận Cờ thi đua của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam, Bằng khen của Chủ tịch UBND tỉnh và Cờ thi đua của Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam.

### THANH MAI

**B**IDV Phú Thọ, tiền thân là Chi hàng Kiến thiết tỉnh Phú Thọ được thành lập ngày 27/5/1957 và là một trong 11 chi nhánh được thành lập sớm nhất trong hệ thống BIDV. Trải qua 60 năm xây dựng và phát triển, BIDV Phú Thọ đảm nhận nhiều nhiệm vụ chính trị và nhu cầu phát triển của từng thời kỳ, với nhiều lần đổi tên, chia tách, sáp nhập. Trong mọi hoàn cảnh, chi nhánh đều tích cực tham gia vào công cuộc xây dựng và bảo vệ đất nước, đóng góp vào sự nghiệp phát triển kinh tế - xã hội địa phương...

Trong quá trình trưởng thành, BIDV Phú Thọ từng bước chuyển mình mạnh mẽ, thực hiện hiện đại hóa ngân hàng, chuyển đổi mô hình hoạt động để nâng cao năng suất lao động, từ đó nâng cao năng lực cạnh tranh, vị thế của BIDV trên địa bàn. Trong 10 năm gần đây, quy mô và hiệu quả hoạt động của BIDV Phú Thọ đã tăng trưởng mạnh: Tổng quy mô hoạt động đạt 7.800 tỷ đồng, tăng trưởng gấp hơn 5 lần; lợi nhuận trước thuế tăng bình quân 30%/năm.

Phát biểu tại sự kiện, Phó Chủ tịch UBND tỉnh Phú Thọ Hoàng Công Thủy đánh giá cao những



đóng góp của BIDV Phú Thọ đối với sự phát triển kinh tế xã hội của tỉnh trong 60 năm qua. Ông Thuỷ đề nghị trong thời gian tới, BIDV Phú Thọ: Bám sát định hướng và chủ trương của Đảng, Nhà nước, Chính phủ về phát triển kinh tế - xã hội của tỉnh Phú Thọ và chỉ đạo của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam về chính sách tiền tệ, ngân hàng... để xây dựng kế hoạch, triển khai có hiệu quả các nhiệm vụ, kế hoạch kinh doanh; Trên tinh thần đổi mới, hiện đại hóa, BIDV Phú Thọ tiếp tục nâng cao chất lượng dịch vụ, đồng hành với địa phương phát triển nhanh, hiệu quả và bền vững; Chú trọng xây dựng đội ngũ cán bộ có trình độ chuyên môn, năng động, tâm huyết, thích ứng nhanh với xu thế hội nhập và phát triển; Tiếp tục cung cấp và gia tăng các dịch vụ ngân hàng điện tử, hiện đại nhằm thực hiện thành công đề án "Thanh toán không dùng tiền mặt tại Việt Nam, giai đoạn 2016 - 2020". Bên cạnh đó, cần thực hiện tốt hơn nữa chương trình kết nối ngân hàng - doanh nghiệp;

hỗ trợ doanh nghiệp vừa và nhỏ trên địa bàn...

Thay mặt Ban Lãnh đạo BIDV, Phó Tổng giám đốc BIDV Trần Xuân Hoàng cũng chúc mừng, giao nhiệm vụ và bày tỏ mong muốn BIDV Phú Thọ: Tiếp tục phát huy vai trò là ngân hàng thương mại lớn trên địa bàn, triển khai mạnh mẽ các giải pháp trọng tâm nâng cao năng lực cạnh tranh, mở rộng thị phần, đảm bảo đời sống cán bộ nhân viên, phấn đấu tăng trưởng quy mô giai đoạn 2017 – 2020 từ 20 đến 25%/năm, lợi nhuận tăng trưởng trên 20%/năm; Tiếp tục đẩy mạnh hoạt động ngân hàng bán lẻ, đặc biệt là hoạt động tín dụng bán lẻ, phấn đấu tăng trưởng bình quân giai đoạn 2016 – 2018 đạt tối thiểu 30%/năm; Hỗ trợ các khách hàng bán lẻ, doanh nghiệp vừa và nhỏ tiếp cận tốt hơn nguồn vốn tín dụng của BIDV theo định hướng phát triển tín dụng của Ngân hàng Nhà nước và BIDV, qua đó góp phần thúc đẩy sự nghiệp phát triển kinh tế - xã hội của tỉnh Phú Thọ. □

# BIDV NGHỆ AN: Tự hào truyền thống vẻ vang



Ngày 13/5/2017, Chi nhánh Nghệ An đã long trọng tổ chức Lễ kỷ niệm 60 năm ngày thành lập và tri ân khách hàng.

## HOA QUỲNH

**B**IDV Nghệ An là một trong những chi nhánh ngân hàng dẫn đầu trên địa bàn tỉnh Nghệ An và khu vực Bắc Trung Bộ cả về quy mô và chất lượng dịch vụ trên nhiều lĩnh vực hoạt động, tạo được vị thế và niềm tin đối với khách hàng, doanh nghiệp trong và ngoài tỉnh.

Phát biểu tại kỷ niệm, ông Hoàng Việt Hùng – Giám đốc chi nhánh cho biết: "Trải qua 60 năm, mặc dù phải đổi mới với nhiều khó khăn, thử thách, song tập thể lãnh đạo và CBNV chi nhánh đã không ngừng nỗ lực phấn đấu. Với quy mô tổng tài sản trên 10 ngàn tỷ đồng, 8 PGD, 172 cán bộ có trình độ và tinh huyết, năng

động sáng tạo, làm chủ công nghệ và kiến thức mới, chi nhánh tin tưởng sẽ đáp ứng yêu cầu phát triển và hội nhập. Đặc biệt sự gắn bó của khách hàng chính là động lực quan trọng để BIDV Nghệ An tiếp tục phát triển ngày một hiệu quả với mục tiêu không ngừng nâng cao chất lượng hoạt động để phục vụ khách hàng tốt hơn, đồng thời đóng góp thiết thực hơn vào sự ổn định, phát triển của kinh tế, xã hội trên địa bàn".

Trong những năm qua, BIDV Nghệ An đã được tặng nhiều phần thưởng cao quý, đó là: 03 lần được Chủ tịch nước tặng Huân chương lao động vào các năm 1977, 1997, 2011; Uỷ ban nhân dân tỉnh tặng Cờ thi đua xuất sắc nhiều năm; BIDV tặng Giấy khen chi nhánh hoàn

thành xuất sắc nhiệm vụ KHKD trong nhiều năm, đặc biệt được công nhận danh hiệu Lá cờ đầu của Khu vực Bắc Trung Bộ.

Tại buổi lễ, ông Phan Đức Tú, Tổng giám đốc BIDV đã biểu dương và chúc mừng tập thể chi nhánh với những nỗ lực và thành tích đã đạt được sau 60 năm xây dựng và trưởng thành. Tổng giám đốc cũng bày tỏ tin tưởng: Với sự ủng hộ của lãnh đạo địa phương, sự ủng hộ của khách hàng, cùng tinh thần đoàn kết và sự năng động, sáng tạo của tập thể cán bộ nhân viên chi nhánh, BIDV Nghệ An sẽ tiếp tục giữ vững vị thế hàng đầu trong các tổ chức tín dụng trên địa bàn tỉnh Nghệ An. Trên cơ sở những thành tựu đã đạt được, chi nhánh cần tiếp tục bám sát định hướng quy hoạch, chiến lược của Tỉnh Nghệ An, các lĩnh vực ưu tiên, các mục tiêu chiến lược, các chương trình kinh tế, các nhiệm vụ giải pháp đột phá, trọng tâm, để xây dựng chiến lược kinh doanh của BIDV trên địa bàn phù hợp, hướng mạnh vào khách hàng; nắm bắt và phục vụ tốt nhất mọi nhu cầu về sản phẩm dịch vụ tài chính ngân hàng hiện đại của các tổ chức kinh tế, các doanh nghiệp và tầng lớp dân cư, qua đó góp phần thúc đẩy sự nghiệp phát triển kinh tế xã hội của tỉnh, góp phần thực hiện thắng lợi chiến lược kinh doanh giai đoạn 2017 - 2020, tầm nhìn 2025 của toàn hệ thống".

Với những kết quả đã đạt được, nhân dịp kỷ niệm 60 năm thành lập, BIDV Nghệ An đã vinh dự được Tỉnh ủy – HĐND – UBND – UBMTTQ tỉnh Nghệ An trao tặng bức trướng, mang dòng chữ: **Ngân hàng  
Thương mại cổ phần Đầu tư và  
Phát triển Việt Nam – Chi nhánh  
Nghệ An 60 năm đoàn kết, đổi mới,  
hội nhập và phát triển**. Chi nhánh vinh dự được UBND tỉnh và lãnh đạo BIDV tặng cờ thi đua xuất sắc. □



## BIDV Thanh Hóa VỮNG VÀNG PHÁT TRIỂN Ở VÙNG ĐẤT ĐỊA LINH NHÂN KIỆT

Ngày 27/5/2017, BIDV Thanh Hóa tổ chức lễ kỷ niệm 60 năm ngày thành lập. Được thành lập ngày 27/05/1957, BIDV Thanh Hóa là 1 trong 11 chi nhánh được thành lập sớm nhất trong hệ thống, đã có những đóng góp tích cực và hiệu quả đối với hệ thống BIDV. Trải qua nhiều giai đoạn lịch sử với các tên gọi khác nhau, Chi nhánh Thanh Hóa đã thay mặt hệ thống BIDV tham gia vào công cuộc xây dựng và bảo vệ đất nước, đóng góp tích cực vào sự nghiệp phát triển kinh tế - xã hội tỉnh Thanh Hóa.

### HÀ AN

Với những thành tựu nổi bật trong quá trình hoạt động 60 năm qua, BIDV Thanh Hóa đã được Đảng và Nhà nước, các cấp các ngành tặng thưởng nhiều danh hiệu cao quý: Cờ thi đua của Chính phủ tặng đơn vị dẫn đầu phong trào thi đua giai đoạn 1957-1966; Huân chương lao động hạng III cho tập thể chi nhánh các năm 1966, 1992, 2012; Bằng khen của Chính

phủ năm 2009, Đơn vị dẫn đầu phong trào thi đua năm của Tỉnh năm 2009; ... và nhiều bằng khen, danh hiệu thi đua cho các tập thể/cá nhân của chi nhánh.

Tại lễ kỷ niệm 60 năm ngày Truyền thống, BIDV Thanh Hóa được đón nhận danh hiệu cao quý: Cờ thi đua của Thủ tướng Chính phủ và cờ thi đua của BIDV trao tặng. Đó không chỉ là sự ghi nhận, tuyên dương, mà còn là niềm động viên, khích lệ to lớn đối với toàn thể cán

bộ nhân viên của chi nhánh, làm việc hết mình, tiếp tục góp phần vào sự phát triển kinh tế xã hội của tỉnh.

Phát biểu tại lễ kỷ niệm, Ông Nguyễn Thiên Hoàng – Phó Tổng giám đốc BIDV đã ghi nhận và tin tưởng: "Với nền tảng đã xây dựng được, chi nhánh Thanh Hóa sẽ tiếp tục phát huy hơn nữa những thành tích trong thời gian tới, để góp phần thực hiện thắng lợi các mục tiêu phát triển."

Về định hướng hoạt động trong thời gian tới, BIDV Thanh Hóa cần bám sát định hướng quy hoạch, chiến lược của tỉnh, các lĩnh vực ưu tiên, các mục tiêu chiến lược, các chương trình kinh tế, các nhiệm vụ giải pháp đột phá, trọng tâm, để xây dựng chiến lược kinh doanh của BIDV trên địa bàn phù hợp, hướng mạnh vào khách hàng; nắm bắt và phục vụ tốt nhất mọi nhu cầu về sản phẩm dịch vụ tài chính ngân hàng hiện đại của các tổ chức kinh tế, các doanh nghiệp và các tầng lớp dân cư, qua đó góp phần thúc đẩy sự nghiệp phát triển kinh tế xã hội của tỉnh; Tiếp tục duy trì và phát huy vai trò là ngân hàng thương mại lớn trên địa bàn, triển khai mạnh mẽ các giải pháp trọng tâm nâng cao năng lực cạnh tranh, mở rộng thị phần, đảm bảo đời sống cán bộ nhân viên, phấn đấu tăng trưởng quy mô giai đoạn 2017-2020 từ 20-25%/năm, lợi nhuận tăng trưởng trên 20%/năm, hoàn thành xuất sắc các mục tiêu kế hoạch được giao; Đẩy mạnh phát triển hoạt động ngân hàng bán lẻ, phấn đấu tăng trưởng bình quân giai đoạn 2017-2020 đạt tối thiểu 30%/năm; Chú trọng đào tạo, nâng cao năng lực, trình độ cán bộ nhân viên, nâng cao chất lượng phục vụ khách hàng, đáp ứng yêu cầu ngày càng cao của hoạt động kinh doanh đồng thời tuân thủ các chỉ đạo, điều hành của BIDV; Giữ vững truyền thống đoàn kết, đồng tâm hiệp lực, tăng cường phối hợp chặt chẽ giữa công tác Đảng, Chính quyền, Đoàn thể phát huy tinh thần dân chủ trong đơn vị; chú trọng công tác giáo dục chính trị, tư tưởng cán bộ. □



## BIDV ĐỒNG NAI

# “Tri ân lịch sử Cam kết tương lai”

Ngày 09/06/2017, tại TP. Biên Hòa (Đồng Nai), BIDV Đồng Nai đã long trọng tổ chức Lễ kỷ niệm 40 năm ngày thành lập Chi nhánh và Hội nghị Tri ân khách hàng.

### KIM NGÂN

CÙNG với toàn hệ thống BIDV kỷ niệm 60 năm xây dựng, trưởng thành, BIDV Đồng Nai cũng tự hào và phấn khởi với 40 năm hình thành và phát triển. Tiền thân là Chi hàng Kiến thiết tỉnh Đồng Nai trực thuộc Sở Tài chính Đồng Nai, cùng với yêu cầu nhiệm vụ chính trị và nhu cầu phát triển từng thời kỳ, Chi nhánh đã trải qua nhiều lần thay đổi tên gọi gắn liền với sự thay đổi của hệ thống: Chi hàng Kiến thiết tỉnh Đồng Nai, Chi nhánh Ngân hàng Đầu tư và Xây dựng tỉnh Đồng Nai, Chi nhánh Ngân hàng Đầu tư và Phát triển tỉnh Đồng Nai và Chi nhánh Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Đồng Nai.

### DẤU ẤN TRÊN NHỮNG CÔNG TRÌNH

Dù với tên gọi và trong thời kỳ lịch sử nào, BIDV Đồng Nai đã luôn thay mặt BIDV tham gia vào công cuộc xây dựng và bảo vệ đất nước, đóng góp tích cực vào sự nghiệp phát triển kinh tế - xã hội của tỉnh. BIDV Đồng Nai tự hào đã góp một phần không nhỏ cho sự phát triển kinh tế xã hội của tỉnh qua từng thời kỳ.

Giai đoạn cấp phát vốn xây dựng cơ bản từ năm 1977- 1980: Thông qua nguồn vốn cấp phát cho các công trình cơ sở hạ tầng, đường sá, thủy lợi, trường học, bệnh viện, trạm xá, xí nghiệp, nhà máy, các nông lâm trường, trại... từ Thành phố Biên Hòa đến những

nơi vùng sâu vùng xa như Tân Phú, Định Quán, Xuyên Mộc, Vĩnh Cửu góp phần tạo nên một diện mạo mới, một sinh khí mới cho tỉnh Đồng Nai trong những năm đầu xây dựng chủ nghĩa xã hội như công trình Thủy lợi Song Mây, đập Đa Tôn, hồ Xuyên Mộc, đầu tư cải tạo, nâng cấp Quốc lộ 1, QL 15, QL 20, Liên tỉnh lộ 23, 24, 25...

Giai đoạn cho vay bằng nguồn vốn ngân sách nhà nước từ năm 1981-1990: vừa thực hiện cấp phát vừa cho vay vốn đầu tư xây dựng cơ bản, Chi nhánh đã cung ứng cho nền kinh tế 2.320 tỷ để xây dựng 1.623 công trình trong các lĩnh vực công nghiệp, nông nghiệp, giao thông vận tải, phúc lợi... như công trình Trạm điện 220KV Long Bình, Nhà máy đường La ngà, Nhà máy A42, Nhà máy giấy Tân Mai, Cty Đường Biên Hoà, Cty Gạch Men Thanh Thanh, Cty Cao su Đồng Nai, Cty may Đồng Nai, Nhà máy Thuốc lá Đồng Nai..., đặc biệt là công trình Nhà máy thủy điện Trị An, một trong những công trình trọng điểm, then chốt của nền kinh tế quốc dân trong giai đoạn này.

Giai đoạn cho vay thương mại theo cơ chế thị trường bắt đầu từ năm 1990 đến nay: Đây là giai đoạn chuyển biến về chất trong hoạt

động ngân hàng từ việc cấp phát vốn sang sử dụng nguồn vốn tự huy động để đầu tư các công trình, trong giai đoạn này chi nhánh đã đầu tư nhiều công trình góp phần đẩy mạnh sự phát triển của địa bàn như công trình xây dựng cơ sở hạ tầng các khu công nghiệp Nhơn Trạch 1, Nhơn trạch 2, Nhơn trạch 3, Nhơn trạch 5, KCN Mỹ Xuân A..., công trình xây dựng nhà máy thuỷ điện Sprokphumiêng, BOT Thủy điện Bảo Lộc, Công trình đường cao tốc Quốc lộ 51,...; ngoài ra Chi nhánh còn mở rộng việc đầu tư cho vay đối với các doanh nghiệp có vốn đầu tư trong và ngoài nước, các doanh nghiệp vừa và nhỏ đang hoạt động trong các khu công nghiệp và trên địa bàn tỉnh.

Riêng trong 5 năm gần đây (2011-2016), quy mô và hiệu quả hoạt động của Chi nhánh Đồng Nai đã có sự tăng trưởng mạnh: đến 31/12/2016, Huy động vốn tăng gấp 2,5 lần, tốc độ tăng trưởng bình quân đạt 21%/năm, đạt 7.456 tỷ đồng; dư nợ tăng gấp hơn 2,3 lần, tốc độ tăng trưởng bình quân đạt 19%/năm, đạt 5.815 tỷ đồng và lợi nhuận trước thuế tăng gấp 1,8 lần, tốc độ tăng trưởng bình quân 12%/năm, đạt 166 tỷ đồng.

Ngoài hoạt động kinh doanh như các Ngân hàng thương mại khác,

BIDV còn được biết đến với tư cách là nhà tư vấn có trách nhiệm trong các chương trình phát triển của địa phương: phát triển hạ tầng giao thông, hình thành và phát triển các khu công nghiệp như dự án cho vay vốn đầu tư hạ tầng nông thôn mới của UBND Tỉnh Đồng Nai với hạn mức 500 tỷ đồng, dự án cho vay nhà ở xã hội, dự án cho vay đầu tư xây dựng cầu Hóa An, dự án cho vay đồng tài trợ để đầu tư mở rộng đường cao tốc Biên Hòa – Vũng Tàu...; hỗ trợ cho các doanh nghiệp, khắc phục khó khăn, phát triển sản xuất kinh doanh, mở rộng thị trường. Đặc biệt công tác an sinh xã hội được chi nhánh rất quan tâm, chú trọng, từ năm 1995 đến 2016, Chi nhánh đã đóng góp xây dựng 11 căn nhà tình nghĩa, 15 căn nhà tình thương, đóng góp vào các hoạt động xã hội từ thiện trên 4 tỷ đồng.

### NHỮNG GHI NHẬN ĐÁNG TỰ HÀO

Những nỗ lực của tập thể lãnh đạo, cán bộ công nhân viên và người lao động BIDV Đồng Nai đã được lãnh đạo các cấp ghi nhận bằng nhiều phần thưởng cao quý của Nhà nước, Chính phủ như: Ba lần được Chủ tịch nước tặng Huân chương Lao động vào các năm 1990, 2007, 2011; Hai lần được

Bằng khen của Thủ tướng Chính phủ vào các năm 1997, 2006; Bằng khen của Bộ Công an, Bộ Lao động thương binh và xã hội; được nhận nhiều cờ thi đua và bằng khen của Ủy ban nhân dân tỉnh. Đồng thời, Chi nhánh được hệ thống BIDV ghi nhận đóng góp với kết quả xếp loại hoàn thành tốt, xuất sắc nhiệm vụ kế hoạch kinh doanh nhiều năm liền. Đặc biệt, trong dịp kỷ niệm 40 năm ngày thành lập, BIDV Đồng Nai vinh dự, tự hào được đón nhận Bức trướng và Bằng khen của Ủy ban nhân dân tỉnh Đồng Nai cùng Cờ niêm hạn do BIDV trao tặng.

Qua 40 năm xây dựng và phát triển, BIDV Đồng Nai hôm nay đã kế thừa xứng đáng và phát huy truyền thống vẻ vang của Ngân hàng Kiến thiết, Ngân hàng Đầu tư và Xây dựng Đồng Nai, đã thực sự đổi mới phát triển lớn mạnh và cũng là 40 năm đồng hành, phát triển cùng tỉnh Đồng Nai và toàn hệ thống BIDV. □

Cũng tại Lễ kỷ niệm, BIDV Đồng Nai đã tổ chức trao thưởng chương trình "Tiết kiệm nhân dịp 40 năm thành lập Chi nhánh" cho 7 khách hàng may mắn trúng thưởng qua đợt bốc thăm, với tổng giá trị giải thưởng 107 triệu đồng. Chương trình này được Chi nhánh triển khai từ 12/04 đến 20/5/2017 thu hút sự chú ý tham gia của đông đảo khách hàng.

## BIDV TRƯỜNG SƠN KỶ NIỆM 02 NĂM THÀNH LẬP

Ngày 27/05/2017, BIDV Trường Sơn đã tổ chức Lễ kỷ niệm 02 năm thành lập (23/05/2015-23/05/2017) và tri ân khách hàng.

BIDV Trường Sơn chính thức đi vào hoạt động ngày 23/05/2015 sau công cuộc chuyển đổi và sáp nhập hệ thống Ngân hàng MHB vào Ngân hàng BIDV. Hoạt động kinh doanh khởi đầu từ điểm xuất phát thấp, qui mô nền vốn nhỏ, tỷ lệ nợ xấu cao,... Tuy nhiên, sau hai năm hoạt động và phát triển tại địa bàn thành phố trọng điểm về kinh tế và năng động nhất cả nước, chi nhánh đã phải vượt qua nhiều khó khăn, thách thức, đổi mới với nhiều rủi ro, cạnh tranh khốc liệt và gặt hái được những kết quả tích cực. Qui mô huy

động vốn tăng gấp 2,6 lần, tương ứng 885 tỷ đồng; dư nợ tín dụng tăng gần 1.300 tỷ đồng, với mức tăng gấp 3,5 lần; Chênh lệch thu chi được cải thiện rõ rệt, từ 1.06 tỷ đồng năm 2015 lên đến 32 tỷ đồng năm 2016; đặc biệt tỷ lệ nợ xấu giảm từ 35% xuống còn 1.05%....

Với kết quả trên, ngoài sự nỗ lực, cố gắng, đoàn kết, nhạy bén, trách nhiệm của Đảng ủy, tập thể Ban Lãnh đạo và cán bộ nhân viên BIDV Trường Sơn, còn có sự đồng hành, gắn bó của gần 9.500 khách hàng với gần 350 khách hàng quan trọng,

thân thiết đã tin tưởng, sử dụng sản phẩm dịch vụ của chi nhánh ngay từ những ngày đầu đi vào hoạt động.

Tại buổi Lễ, Giám đốc BIDV Trường Sơn, ông Trần Hưng Hà, đã gửi lời cảm ơn đến toàn thể cán bộ chi nhánh, khách hàng và cam kết trong thời gian tới BIDV Trường Sơn sẽ nâng cao hơn nữa chất lượng sản phẩm, dịch vụ, tác phong phục vụ của cán bộ chuyên nghiệp hơn, nhằm cung cấp cho khách hàng các sản phẩm dịch vụ, tiện ích tốt nhất, cũng như lắng nghe ý kiến đóng góp của khách hàng, từ đó cải tiến quy trình, sản phẩm để phục vụ khách hàng tốt hơn.

NGUYỄN THỊ LAN

# BIDV LÂM ĐỒNG

## 4 thập kỷ trưởng thành



Ngày 27/5/2017, tại Thành phố Đà Lạt, BIDV Lâm Đồng trang trọng tổ chức kỷ niệm 40 năm ngày thành lập. Đây là dịp để cán bộ nhân viên BIDV Lâm Đồng ôn lại truyền thống, tri ân các thế hệ đi trước và thể hiện quyết tâm nỗ lực vì sự phát triển mạnh mẽ của chi nhánh...

### PHAN ANH

#### 40 NĂM HÀNH TRÌNH KHÔNG MỎI...

Chi hàng Kiến thiết tỉnh Lâm Đồng, tiền thân của BIDV Lâm Đồng ngày nay, được thành lập ngày 15/11/1976. Đến ngày 26/3/1977, bộ máy tổ chức của chi nhánh được hoàn thiện và chính thức đi vào hoạt động với nhiệm vụ chủ yếu là: Quản lý, cấp phát, cho vay vốn lưu động đối với các đơn vị xây lắp trong tỉnh; Thanh toán vốn đầu tư xây dựng cơ bản cho các công trình của Trung ương và địa phương. Trong giai đoạn 1957-1981, chi nhánh thực hiện cấp phát vốn cho hàng trăm công trình xây dựng kinh mương thủy lợi, trồng hàng ngàn ha rừng

phòng hộ, đầu tư hàng trăm km đường sá, xây dựng hàng loạt cầu cống, thi công xây dựng trường học, bệnh viện, trạm xá và các công trình mang tính chất phúc lợi công cộng trên toàn địa bàn Lâm Đồng.

Giai đoạn 1981-1990, chi nhánh được chuyển đổi và mang tên gọi Chi nhánh Ngân hàng Đầu tư và Xây dựng tỉnh Lâm Đồng. Giai đoạn này chi nhánh đã có những đổi thay mạnh mẽ cả về mô hình tổ chức, mạng lưới lẫn cơ chế hoạt động. Ngoài việc cấp phát vốn ngân sách về đầu tư XDCB, chi nhánh bắt đầu cho vay đầu tư XDCB theo kế hoạch Nhà nước; đồng thời phạm vi và quy mô hoạt động ngày càng gia tăng, cơ sở vật chất được nâng cấp và cải thiện... Trong thời kỳ này, chi

nhánh đã quản lý và cấp phát cho nhiều công trình quan trọng của tỉnh (những công trình hồ Tuyền Lâm, hồ Đạ Tẻ, thủy lợi Đạ Đờn...), Cấp phát cho các chương trình 135, 120... Chi nhánh cũng mở rộng cho vay ngắn hạn đối với các doanh nghiệp thi công xây lắp trên địa bàn.

Từ cuối năm 1990, Chi nhánh Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Lâm Đồng được thành lập trên cơ sở chuyển đổi từ Chi nhánh Ngân hàng Đầu tư và Xây dựng tỉnh Lâm Đồng. Từ đây, BIDV Lâm Đồng vừa thực hiện nhiệm vụ của một ngân hàng chuyên trách trong lĩnh vực XDCB, vừa cấp phát, cho vay trung dài hạn, cho vay thi công xây lắp, dự án sản xuất kinh doanh theo kế

hoạch nhà nước... Năm 1995, cùng với toàn hệ thống, BIDV Lâm Đồng chính thức chuyển sang kinh doanh thương mại, đa năng, đa lĩnh vực với tính tập trung thống nhất và tính hệ thống cao... Trong giai đoạn 1995 – 2012 và tiếp đó là từ 2012 đến nay khi toàn hệ thống chuyển sang mô hình ngân hàng thương mại cổ phần, chi nhánh đã đầu tư vốn vào các ngành, nghề kinh tế, chương trình kinh tế lớn, trọng điểm của tỉnh như: Công nghiệp vật liệu xây dựng, công nghiệp chế biến; Chương trình phát triển vùng cây nguyên liệu, cải tạo nâng cấp và xây dựng mới các khu du lịch....

Có thể điểm lại những dự án lớn chi nhánh đã tham gia tài trợ vốn như: Xây dựng đường cao tốc Sân bay Liên Khương - Chân đèo Prenn; Sửa chữa, nâng cấp mở rộng một số đoạn qua Thị trấn trên Quốc lộ 20; Đầu tư xây dựng công trình nhà máy thủy điện Yan Tann Sien; Đầu tư xây dựng công trình nhà máy thủy điện Đồng Nai 4...

### **...ĐỂ TẠO NÊN NHỮNG KẾT QUẢ ĐÁNG TỰ HÀO**

Sau 40 năm nỗ lực không ngừng nghỉ, BIDV Lâm Đồng vượt qua nhiều khó khăn, từng bước phát triển và trở thành một trong những ngân hàng thương mại hàng đầu trên địa bàn và khu vực... Từ thửa ban đầu chỉ có 12 cán bộ, hầu hết là

cán bộ từ miền Bắc được “chi viện” vào, đến nay BIDV Lâm Đồng đã có 101 cán bộ có trình độ chuyên môn cao làm việc tại trụ sở chính (với 8 phòng chức năng, 1 tổ nghiệp vụ) và 5 phòng giao dịch đặt tại các địa bàn trong tỉnh. Đây là nguồn lực rất quan trọng để tạo nên những thành công cho chi nhánh.

Hoạt động trong điều kiện cạnh tranh gay gắt, BIDV Lâm Đồng vẫn đảm bảo tốc độ tăng trưởng, chất lượng và hiệu quả hoạt động ngày càng được nâng cao. Tính đến 31/12/2016, tổng quy mô huy động vốn và dư nợ tín dụng đạt hơn 7.330 tỷ đồng, tăng 24% so với đầu năm. Các chỉ tiêu về cơ cấu và chất lượng tín dụng cũng ngày càng được cải thiện, tỷ lệ nợ xấu chỉ còn 0,06%. Lợi nhuận trước thuế gần 115 tỷ đồng, lợi nhuận trước thuế bình quân đầu người tăng 75% so với năm trước; Chỉ riêng giai đoạn 2011-2016, tốc độ tăng trưởng dư nợ tín dụng cuối kỳ đạt trên 20%/năm, dư nợ tín dụng bán lẻ cuối kỳ đạt trên 45%. BIDV Lâm Đồng hiện có trên 55.000 khách hàng quan hệ thường xuyên, gần 29.000 thẻ ATM, hơn 100 đơn vị trả lương với trên 5.000 tài khoản....

40 năm qua, BIDV Lâm Đồng đóng góp tích cực vào quá trình xây dựng, phát triển kinh tế xã hội của địa phương, đáp ứng kịp thời nhu cầu vốn cho các dự án đầu tư, các doanh nghiệp thuộc mọi thành phần

kinh tế. Những năm gần đây, trong bối cảnh kinh tế có nhiều thách thức, BIDV Lâm Đồng luôn chủ động đi đầu trong việc cắt giảm lãi suất huy động, lãi suất cho vay, tham gia bình ổn thị trường tiền tệ, hỗ trợ doanh nghiệp tháo gỡ khó khăn. Nhờ sự tài trợ vốn của BIDV Lâm Đồng mà nhiều doanh nghiệp đã vượt qua giai đoạn gian nan, phát triển bền vững...

Phía sau thương hiệu BIDV Lâm Đồng ngày nay là tổ chức năng động, tích cực, chủ động thực hiện hiệu quả các chủ trương, chính sách của Nhà nước; là những hoạt động đi đầu vì cộng đồng. BIDV Lâm Đồng đã đóng góp hàng chục tỷ đồng để xây dựng trường học, mua sắm trang - thiết bị y tế phục vụ khám - chữa bệnh, hỗ trợ địa phương khắc phục thiên tai, hạn hán, tài trợ các hoạt động văn hóa xã hội của địa phương... Có thể kể đến các chương trình tiêu biểu như: Tài trợ 3 tỷ đồng xây dựng mới Trường THCS Tu Tra; Hỗ trợ 2 tỷ đồng cho tỉnh Lâm Đồng khắc phục thiên tai, hạn hán; Tài trợ 1,25 tỷ đồng cho Bệnh viện Đa khoa tỉnh Lâm Đồng mua thiết bị y tế; Ủng hộ đồng bào nghèo ăn Tết trên 650 triệu đồng; Hỗ trợ khen thưởng cho khối giáo dục hơn 400 triệu đồng...

4 thập kỷ với một chặng đường đã qua, BIDV Lâm Đồng có thể tự hào về những kết quả mà mình đạt được, về những đóng góp đối với thành quả chung của toàn hệ thống. Phía trước là thời cơ, thuận lợi và cũng không ít khó khăn thách thức đòi hỏi tập thể BIDV Lâm Đồng tiếp tục phấn đấu, nỗ lực hết mình để vượt qua, đóng góp nhiều hơn nữa vào sự thành công của BIDV, cũng như sự phát triển kinh tế địa



Trong 40 năm trưởng thành, BIDV Lâm Đồng đã được ghi nhận bằng nhiều phần thưởng cao quý:

- 3 lần nhận Bằng khen của Thủ tướng Chính phủ Việt Nam,
- 4 lần nhận Cờ thi đua của UBND tỉnh Lâm Đồng,
- 18 lần nhận Bằng khen của UBND tỉnh Lâm Đồng và các ban, ngành trong tỉnh,
- Nhiều Cờ thi đua, Giấy khen của Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam.

## HIỆP HỘI NGÂN HÀNG VIỆT NAM

# Cầu nối đến thành công

*Ngày 5/5/2017, tại Hà Nội, Hiệp hội Ngân hàng Việt Nam (VNBA) tổ chức Hội nghị thường niên lần thứ I - nhiệm kỳ VI với sự tham dự của Phó Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam Nguyễn Phước Thanh và các thành viên của VNBA.*

### TUỆ MINH

#### KHẲNG ĐỊNH VAI TRÒ KẾT NỐI

Phát biểu khai mạc hội nghị, ông Phan Đức Tú, Tổng Giám đốc BIDV, Chủ tịch Hội đồng VNBA khẳng định: Hiệp hội đã đẩy mạnh vai trò làm cầu nối giữa các tổ chức hội viên với cơ quan quản lý nhà nước, bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của các tổ chức hội viên, tham gia góp ý, xây dựng cơ chế chính sách

liên quan hoạt động ngân hàng và các tổ chức tín dụng. Theo ông Phan Đức Tú, VNBA là một trong những tổ chức hội có quy mô lớn nhất Việt Nam, quản lý tổng tài sản hơn 7 triệu tỷ đồng. VNBA còn là thành viên tích cực, có trách nhiệm của Hiệp hội Ngân hàng châu Á, Hiệp hội Ngân hàng Đông Nam Á và nhiều tổ chức quốc tế uy tín khác.

Ông Nguyễn Toàn Thắng, Tổng thư ký VNBA cho biết, năm 2016,

các tổ chức tín dụng (TCTD) nghiêm túc triển khai, thực hiện các chính sách, chỉ đạo của Ngân hàng Nhà nước về tiền tệ, tín dụng và hoạt động ngân hàng, góp phần quan trọng vào việc thực hiện các mục tiêu đề ra như kiểm soát lạm phát, ổn định kinh tế vĩ mô, hỗ trợ tăng trưởng kinh tế, bảo đảm an sinh xã hội. Tăng trưởng tín dụng và cơ cấu tín dụng phù hợp chỉ tiêu và định hướng điều hành của Ngân hàng Nhà nước, tổng tín dụng toàn



Ông Phan Đức Tú, TGĐ BIDV, Chủ tịch Hội đồng HNNHVN nhiệm kỳ VI phát biểu tại Hội nghị

ngành tăng 18,7%, cơ cấu tín dụng tập trung chủ yếu cho lĩnh vực sản xuất kinh doanh, lĩnh vực ưu tiên của Chính phủ, tạo điều kiện thuận lợi trong tiếp cận vốn cho doanh nghiệp. Các sản phẩm, dịch vụ, tiện ích ngân hàng được đầu tư phát triển mạnh, ứng dụng công nghệ hiện đại, ngày càng đa dạng và đáp ứng tốt hơn nhu cầu của khách hàng. Kết thúc năm 2016, các TCTD đã đạt được những kết quả tài chính khả quan, quy mô huy động vốn, cho vay và tổng tài sản tiếp tục tăng trưởng mạnh, lợi nhuận của hầu hết các ngân hàng đều được cải thiện.

Thành tựu đạt được của các TCTD Việt Nam năm 2016 chủ yếu được gộp bởi các hội viên VNBA. Hoạt động của hiệp hội đều hướng tới mục tiêu, nhiệm vụ của ngành và góp phần tích cực thực hiện kết quả chung đó. Hiệp hội đã chủ động để xuất và tham gia đóng góp ý kiến với Ngân hàng Nhà nước trong xây dựng cơ chế chính sách tiền tệ, tín dụng và hoạt động ngân hàng, phản ánh sát đúng nhu cầu chính đáng của các tổ chức hội viên, thực hiện ngày càng tốt vai trò làm cầu nối và đại diện tiếng nói của các hội viên.

Năm 2016, VNBA cũng tích cực tham gia góp ý dự thảo văn bản quy phạm pháp luật của các bộ, ngành có ảnh hưởng lớn đến hoạt động của các tổ chức hội viên như dự thảo Luật Hỗ trợ doanh nghiệp nhỏ và vừa, dự thảo Nghị định về điều kiện kinh doanh dịch vụ mua bán nợ, dự thảo Nghị định thay thế Nghị định 57 về chế độ tài chính đối với TCTD... VNBA cũng: Phối hợp chặt chẽ với các vụ, cục của Ngân hàng Nhà nước và các cơ quan liên quan để chuyển tải các chủ trương, chính sách mới của Chính phủ, Ngân hàng Nhà nước đến các tổ chức hội viên, tạo sự đồng thuận và thực hiện có kết quả; Kịp thời nắm bắt, tổng hợp, phản ánh những vướng mắc, bất cập của hội viên đến các cơ quan có thẩm quyền xem xét, tháo gỡ, tạo điều kiện thuận lợi cho các tổ chức hội viên trong quá trình hoạt động.



*Phó Thống đốc NHNN Nguyễn Phước Thanh phát biểu tại Hội nghị*

## LIÊN KẾT TẠO SỨC MẠNH

Tổng thư ký VNBA Nguyễn Toàn Thắng cho biết, năm 2017, ngành Ngân hàng được Quốc hội và Chính phủ giao nhiệm vụ rất nặng nề: Kiểm soát lạm phát ở mức 4%; Hỗ trợ có hiệu quả để đạt tăng trưởng kinh tế ở mức 6,7%; Tiếp tục thực hiện nhiệm vụ cơ cấu lại hệ thống các tổ chức tín dụng gắn với xử lý nợ xấu; Áp dụng chuẩn mực quốc tế về quản trị ngân hàng hiện đại để bảo đảm an toàn hệ thống.

Triển khai cụ thể nhiệm vụ kế hoạch toàn khóa của VNBA, góp phần hỗ trợ các tổ chức hội viên thực hiện tốt nhiệm vụ của ngành, VNBA xác định những nhiệm vụ trọng tâm năm 2017. Cụ thể: Phát huy vai trò làm cầu nối, đại diện tiếng nói, bảo vệ quyền, lợi ích hợp pháp, hỗ trợ có hiệu quả cho quá trình củng cố và phát triển của các tổ chức hội viên, bám sát các nhiệm vụ trọng tâm của ngành Ngân hàng trong năm 2017; Phối hợp chặt chẽ với Ngân hàng Nhà nước, xây dựng và triển khai thực hiện đề án truyền thông của Ngân hàng Nhà nước, nhằm chủ động và thường xuyên thông tin tuyên truyền về các chủ đề nổi lên trong từng thời gian, đáp ứng yêu cầu của các tổ chức hội viên và đòi hỏi của thị trường. VNBA

còn phải tập trung huy động tốt các nguồn lực để tổ chức thành công sự kiện lớn của hiệp hội trong năm 2017 là: Đăng cai tổ chức Hội nghị thường niên lần thứ 47 của Hiệp hội Ngân hàng ASEAN (ABA) vào tháng 11 tại Đà Nẵng...

Tại hội nghị, Phó Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Nguyễn Phước Thanh đánh giá, trong điều kiện nền kinh tế hội nhập phát triển, ngành Ngân hàng đã thực hiện tốt các cơ chế chính sách ổn định kinh tế vĩ mô, kiểm chế lạm phát. Năm qua, ngành Ngân hàng tiên phong trong xây dựng thể chế, thực hiện tốt các chính sách phát triển kinh tế. Đó là sự cố gắng của toàn ngành. Riêng với VNBA, hiệp hội đã đổi mới trong hoạt động, từ đó có điều kiện thu hút, tăng cường sự gắn bó giữa các hội viên để hiệp hội hoạt động tốt hơn, đồng thời thực hiện tốt các chức năng nhiệm vụ của mình khi đóng vai trò phản biện, góp ý chính sách.

Với các phương hướng nhiệm vụ đặt ra cho năm 2017 của VNBA, Phó Thống đốc Nguyễn Phước Thanh cho rằng, để vai trò của hiệp hội được phát huy trong điều kiện nền kinh tế, ngành Ngân hàng hội nhập sâu rộng với thế giới, mỗi ngân hàng phải rèn luyện để nâng cao sức cạnh tranh. "Muốn đi nhanh thì đi một mình, muốn đi xa thì đi cùng nhau", ông Thanh nhấn mạnh. Để toàn ngành Ngân hàng tiến xa hơn, Phó Thống đốc yêu cầu các hội viên của VNBA phải hợp tác trên nền tảng cạnh tranh lành mạnh để tạo động lực phát triển tốt cho ngành. □

Ngày 24/6/2016, Hiệp hội Ngân hàng Việt Nam nhiệm kỳ VI được tổ chức trọng thể tại Hà Nội để đánh giá kết quả hoạt động của hiệp hội nhiệm kỳ V và đề ra phương hướng hoạt động nhiệm kỳ VI; bầu hội đồng hiệp hội mới. Trong phiên họp đầu tiên được tổ chức ngay sau Đại hội, Hội đồng Hiệp hội Ngân hàng Việt Nam đã thống nhất bầu ông Phan Đức Tú, Tổng Giám đốc BIDV đảm nhiệm vị trí Chủ tịch Hội đồng Hiệp hội Ngân hàng Việt Nam; ông Nguyễn Toàn Thắng, nguyên Phó Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam đảm nhiệm vị trí Tổng thư ký VNBA.



## CHƯƠNG TRÌNH “TẾT YÊU THƯƠNG 2017”

# Ông Hoàng Yên Bình NHẬN GIẢI TRỊ GIÁ 500 TRIỆU ĐỒNG

Ngày 23/5/2017, tại trụ sở chi nhánh Tù Liêm (quận Nam Từ Liêm, Hà Nội), BIDV tổ chức trao giải đặc biệt của Chương trình tiết kiệm dự thưởng “Tết yêu thương 2017”. Giải thưởng là 1 chiếc ôtô Hyundai Grand i10 Sedan trị giá 500 triệu đồng này được cho ông Hoàng Yên Bình, khách hàng của BIDV Tù Liêm may mắn trúng giải. Đây là 1 trong 2 giải đặc biệt của chương trình này.

### VĂN HẢI

**C**hương trình tiết kiệm dự thưởng “Tết yêu thương 2017” của BIDV diễn ra từ ngày 20/2/2017 và kết thúc vào ngày 25/4/2017 nhận được sự ủng hộ, tham dự nhiệt tình của khách hàng trong cả nước. Chương trình đã trao gần 340.000 giải thưởng các loại với tổng trị giá lên tới gần 19 tỷ đồng.

Trong thời gian triển khai chương trình, vào thứ 3 hàng tuần, BIDV tổ chức quay số để xác định chủ nhân của 40 chiếc iPhone 7 plus 32 GB (tương ứng với 8 tuần vàng may mắn, mỗi tuần 5 giải thưởng) và 10

chiếc iPhone 7 32 GB ưu đãi đặc biệt cho khách hàng nhân ngày Quốc tế phụ nữ 8/3.

Nhận giải thưởng, ông Hoàng Yên Bình cho biết, ông đã có mối quan hệ với BIDV hơn 10 năm nay, chủ yếu giao dịch lĩnh lương qua tài khoản khi còn làm việc và nhận lương hưu khi nghỉ chế độ. Ông cũng đã tiếp xúc với nhiều ngân hàng nhưng đến với BIDV là cơ duyên, ông trúng giải thưởng cũng do may mắn nhờ BIDV có chương trình tiết kiệm thiết thực. Trước khi quyết định gửi tiết kiệm tại BIDV, ông Bình cũng đã so sánh một số ngân hàng. Song, khi tiếp xúc với các chi nhánh của BIDV, các nhân

viên phòng giao dịch nhiệt tình, phong cách làm việc trẻ trung và tạo niềm tin cho khách hàng. Hơn nữa, BIDV cũng là ngân hàng có bề dày hơn 60 năm phát triển nên khách hàng yên tâm hơn.

Những năm qua, với mục tiêu “Chia sẻ cơ hội - Hợp tác thành công” và lấy khách hàng làm trọng tâm, BIDV đã luôn đồng hành, chia sẻ và cung cấp các dịch vụ tài chính, ngân hàng hiện đại, tốt nhất cho khách hàng. BIDV luôn chú trọng cải cách, đổi mới, sáng tạo trong hoạt động kinh doanh ngân hàng bán lẻ và đạt được nhiều thành tựu nổi bật cả về quy mô, hiệu quả và chất lượng.

BIDV là ngân hàng có quy mô huy động vốn lớn nhất trong khối các ngân hàng thương mại cổ phần. Hoạt động huy động vốn gắn với các chương trình tiết kiệm dự thưởng và khuyến mại tiền gửi với nhiều giải thưởng hấp dẫn, tổng trị giá hàng trăm tỷ đồng, đã tạo rất nhiều cơ hội trúng thưởng cho khách hàng.

# BIDV trao giải chương trình “MUA NGOẠI TỆ DU HỌC - NHẬN NHIỀU QUÀ THÊM VUI”

Ngày 15/05/2017, Ngân hàng TMCP Đầu tư và phát triển Việt Nam (BIDV) đã công bố và trao thưởng khách hàng trúng giải chương trình “Mua ngoại tệ du học - Nhận nhiều quà thêm vui”

THANH NGA

Nhân dịp kỷ niệm 60 năm thành lập, BIDV đã triển khai chương trình khuyến mại “Mua ngoại tệ du học - Nhận nhiều quà thêm vui” như món quà tri ân gửi tới những khách hàng đã luôn tin tưởng sử dụng sản phẩm mua bán ngoại tệ của BIDV. Với rất nhiều giải thưởng hấp dẫn và tổng giá trị giải thưởng lên tới hơn 150 triệu đồng, chương trình đã thu hút nhiều khách hàng tham dự cũng như nhận được phản hồi tích



cực từ khách hàng.

BIDV đã tìm ra được các chủ nhân của giải thưởng với giải nhất của chương trình là 1 điện thoại Samsung Galaxy S7 Edge 32Gb đã được trao cho khách hàng Đặng Thị Hảo của BIDV Phú Thọ. Hai giải Nhì (mỗi giải là 01 Đồng hồ Apple Watch Sport 42mm Series 2 hoặc

một thẻ ghi nợ quốc tế với 10 triệu đồng trong tài khoản), 03 giải Ba (mỗi giải là 1 máy in ảnh Canon Selphy CP 1200), cùng rất nhiều giải khuyến khích là 1 sạc sạc Anker Power Core cũng được trao cho các khách hàng trúng thưởng trong chương trình. Danh sách khách hàng trúng thưởng đã được đăng tải trên Website BIDV.

Tại lễ trao giải, khách hàng Phạm Hoàng Trọng của BIDV Tây Sài Gòn vui mừng tâm sự khách hàng rất bất ngờ khi được thông báo nhận giải. Đây là giao dịch mua ngoại tệ và chuyển tiền quốc tế đầu tiên của khách hàng tại BIDV. Khách hàng đánh giá BIDV phục vụ tận tình, hỗ trợ xử lý giao dịch nhanh và chắc chắn sẽ giới thiệu người thân, bạn bè sử dụng dịch vụ của BIDV.

BIDV trân trọng cảm ơn sự tin tưởng, ủng hộ của Quý khách hàng đối với BIDV trong thời gian qua và chúng tôi cam kết nỗ lực không ngừng trong việc hoàn thiện chất lượng sản phẩm và cung cấp dịch vụ tới khách hàng với tinh thần tận tâm và chuyên nghiệp. BIDV rất mong sẽ nhận được sự ủng hộ và đồng hành của Quý khách hàng đối với các chương trình trong tương lai. □

## MOODY'S NÂNG TRIỂN VỌNG BIDV LÊN TÍCH CỰC

Ngày 3/5/2017, Tổ chức Định hạng tín nhiệm toàn cầu Moody's đã công bố kết quả định hạng đối với BIDV. Theo đó, BIDV được nâng triển vọng từ “ổn định” lên “tích cực” đối với các định hạng nhà phát hành nội tệ/ngoại tệ và định hạng tiền gửi nội tệ dài hạn.

Đây là động thái tiếp theo khi Moody's nâng triển vọng của Việt Nam từ “ổn định” lên “tích cực”. Điều này phản ánh kỳ vọng của Moody's về việc Chính phủ Việt Nam có khả năng hỗ trợ cao hơn đối với BIDV trong trường hợp cần thiết.

Theo Moody's, lý do căn bản để đánh giá lại xếp hạng tín dụng của 8 ngân

hàng Việt Nam là sự thay đổi về xếp hạng trái phiếu do Chính phủ Việt Nam phát hành và triển vọng kinh tế từ ổn định sang tích cực đã được công ty thực hiện ngày 28/4. Mức xếp hạng của Việt Nam là một yếu tố đầu vào quan trọng để Moody's đưa ra định hạng tiền gửi và định hạng nhà phát hành của các ngân hàng. Bởi nó ảnh hưởng đến đánh giá của Moody's về khả năng hỗ trợ hệ thống ngân hàng của Chính phủ trong trường hợp căng thẳng.

Moody's đưa ra triển vọng tích cực về Việt Nam dựa trên kỳ vọng về: Dòng vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài (FDI) vào Việt Nam đổi dào nhờ những cải cách kinh tế liên tục sẽ góp phần đa dạng hóa nền kinh

tế và tăng cường hiệu quả kinh tế so với các quốc gia có cùng mức xếp hạng tín nhiệm; Sự ổn định vĩ mô và môi trường bên ngoài vẫn sẽ được duy trì; Tăng trưởng kinh tế mạnh mẽ và môi trường vĩ mô ổn định sẽ giúp ổn định khoản nợ Chính phủ quanh mức hiện tại. Các ngân hàng nằm trong danh sách xếp hạng lần này của Moody's ngoài BIDV còn có Vietcombank, VietinBank, ABBank, ACB, MB, VIB, và Techcombank.

Đây là năm thứ 12 liên tiếp BIDV mời Moody's thực hiện định hạng tín nhiệm bên cạnh Tổ chức Định hạng toàn cầu Standard & Poors. Hoạt động này nhằm góp phần khẳng định cam kết minh bạch hóa và thực hiện chiến lược áp dụng các chuẩn mực quốc tế tốt nhất vào hoạt động kinh doanh của BIDV.

TUỆ MINH

# Tiên phong mua bán tiền mặt, CHUYỂN KHOẢN ĐỒNG WON



*Từ năm 2015 đến nay, BIDV đã mạnh và phát triển sản phẩm, khẳng định vị thế ngân hàng tiên phong trên thị trường trong hoạt động mua bán tiền mặt và chuyển khoản đồng Won Hàn Quốc (KRW).*

CAO ANH

## THỊ TRƯỜNG TIỀM NĂNG

25 năm quan hệ hợp tác, Việt Nam và Hàn Quốc đã đạt được nhiều thành tựu đáng kể trên nhiều lĩnh vực. Về kinh tế, tính đến năm 2016, vốn đầu tư trực tiếp của Hàn Quốc vào Việt Nam đạt 50 tỷ USD, tăng 3 lần so với năm 2012, đưa Hàn Quốc trở thành nhà đầu tư nước ngoài lớn nhất tại Việt Nam. Thương mại song phương cũng tăng 2 lần từ mức 20 tỷ USD năm 2012 lên mức 42,8 tỷ USD năm 2016. Trong lĩnh vực văn hóa - du lịch, lượng khách du lịch từ Việt Nam sang Hàn Quốc và Hàn Quốc đến Việt Nam năm 2016 cũng tăng gấp đôi so với năm 2012 và đạt mức kỷ lục 1,75 triệu lượt người, về học tập hiện có gần 150.000 người Việt Nam đang sinh sống, học tập và làm việc tại Hàn

Quốc. Với việc hai quốc gia nhất trí tăng cường hợp tác theo Biên bản ghi nhớ hợp tác giữa Tổng cục Du lịch Việt Nam và Tổng cục Du lịch Hàn Quốc vào tháng 10/2016, lượng khách du lịch qua lại giữa hai nước được kỳ vọng sẽ tiếp tục tăng trưởng mạnh trong những năm tới.

Năm bắt được xu thế hợp tác giữa hai quốc gia và nhu cầu thanh toán, giao dịch đồng KRW, từ năm 2015, BIDV đã tiên phong thực hiện nghiệp vụ mua bán tiền mặt đồng KRW. Sau gần hai năm triển khai, việc mua bán đồng KRW đã được thực hiện tương đối thuận lợi tại các chi nhánh, giúp BIDV giữ vững vị thế là ngân hàng hàng đầu mua bán KRW. Doanh số và lợi nhuận cũng không ngừng tăng trưởng qua các năm. Tổng doanh số giao dịch KRW trong 4 tháng đầu năm 2017 đạt 190 triệu KRW, bằng 95% so với năm 2016

và gấp 2 lần so với cả năm 2015. Có khoảng 20 chi nhánh đã thu đổi đồng KRW. Trong đó, có 3 chi nhánh triển khai tốt và đạt doanh số lớn nhất hệ thống gồm: Sở Giao dịch 2, chi nhánh Quang Minh và chi nhánh Hồ Chí Minh, chiếm 65% tổng doanh số giao dịch toàn hệ thống.

## TĂNG TRƯỞNG VƯỢT BẬC

Hiện nay, đã có 23 chi nhánh thực hiện việc mua bán KRW chuyển khoản, chủ yếu tập trung tại Hà Nội và cụm động lực phía Bắc ngoài Hà Nội. Doanh số mua bán KRW chuyển khoản 4 tháng đầu năm 2017 đạt 3,7 tỷ KRW, gần bằng doanh số cả năm 2016.

Số lượng khách hàng giao dịch KRW với BIDV đã tăng đáng kể từ con số là 300 khách hàng trong năm 2015 lên gần 1.000 khách hàng trong 4 tháng đầu năm 2017, bao gồm khách hàng cá nhân và doanh nghiệp du lịch.

Việc thực hiện mua bán đồng KRW không chỉ góp phần tăng doanh số, lợi nhuận trong mua bán ngoại tệ mà còn đa dạng hóa sản phẩm, tăng khả năng phục vụ khách hàng, nâng cao vị thế của BIDV. Nhận thức về tiềm năng phát triển giao dịch KRW còn rất lớn, trong năm 2017, BIDV tiếp tục đẩy mạnh các đối tượng tiềm năng sử dụng sản phẩm như: Các cá nhân Hàn Quốc làm việc tại các khu công nghiệp, khách sạn lớn, công ty lữ hành cũng như các dự án nước ngoài đầu tư đến từ Hàn Quốc và tại các địa bàn trọng điểm như: Hà Nội, TP Hồ Chí Minh, Đồng Nai, Hải Phòng, Vĩnh Phúc, Bình Dương, Hải Dương, Bắc Ninh, Thái Nguyên. BIDV luôn xác định mục tiêu nâng cao uy tín và thương hiệu của BIDV khi là ngân hàng tiên phong cung cấp giao dịch tiền mặt và chuyển khoản đồng KRW trên thị trường Việt Nam. □

## BIDV SMARTBANKING

# Điểm sáng công nghệ TẠI BANKING VIETNAM 2017



Phó Thống đốc NHNN Nguyễn Kim Anh thăm gian hàng BIDV SmartBanking

### HUYỀN NHUNG

Tại Hội thảo – Triển lãm thường niên uy tín nhất về công nghệ ngân hàng tại Việt Nam (Banking Vietnam 2017), diễn ra từ 18 đến 19/5/2017, BIDV lần đầu tiên giới thiệu gian hàng trực tuyến thanh toán ngay trên ứng dụng BIDV Smart Banking. Gian hàng của BIDV thu hút sự quan tâm của nhiều chuyên gia trong ngành cũng như của khách hàng tham quan. BIDV SmartBanking là ứng dụng thông minh trên thiết bị di động, giúp khách hàng giao dịch với BIDV mọi lúc, mọi nơi, tương thích với tất cả các hệ điều hành và chạy trên mọi thiết bị smartphone, máy tính bảng có kết nối 3G/4G/WIFI/GPRS. Ngoài các chức năng cơ bản, khách hàng có thể trải nghiệm các tính năng đặc biệt trên ứng dụng như: Tiền gửi Online; Chuyển tiền từ thiện; Các tính năng liên quan đến thẻ; Đăng nhập, xác thực giao dịch bằng vân tay...



Ủy viên HĐQT Bùi Quang Tiên và Phó TGĐ Trần Phương tại gian hàng của BIDV

Cũng tại triển lãm Banking Vietnam 2017, BIDV lần đầu tiên giới thiệu một số tính năng vượt trội, đem lại trải nghiệm mới và tiện ích cho khách hàng là VnShop (mua sắm từ gian hàng trực tuyến trên ứng dụng), Trợ lý ảo (Virtual Assistant) và tính năng thanh toán bằng cách quét mã QR (QR code).

Việc mua sắm từ gian hàng trực tuyến và thanh toán ngay trên ứng dụng ngân hàng tại triển lãm công nghệ quy mô này mang đến giải pháp tiện lợi và trải nghiệm tuyệt vời trong thanh toán; mở đường cho ứng dụng các công nghệ mới vào thương mại điện tử tại Việt Nam, thúc đẩy thanh toán di động bắt kịp xu hướng trên thế giới.

Với tính năng VnShop, khách hàng có thể thỏa thích mua sắm các mặt hàng tiêu dùng, công nghệ, thời trang, làm đẹp... và thực hiện thanh toán ngay trên ứng dụng ngân hàng di động BIDV SmartBanking chỉ bằng vài thao tác đơn giản trên ứng dụng: Đăng nhập vào ứng dụng, chọn chức năng VnShop => Lựa chọn sản phẩm => Xác nhận thanh toán và hoàn tất giao dịch. Với tính năng thanh toán trên ứng dụng bằng cách quét mã QR, khách hàng chỉ cần dùng camera điện thoại quét mã QR tương ứng với sản phẩm trên các gian hàng trực tuyến tích hợp mã QR để thực hiện thanh toán. Trong thời gian tới, BIDV sẽ chính thức triển khai ứng dụng thanh toán bằng hệ thống mã vạch (QR) trên điện thoại di động, để tăng cường tiện ích cho khách hàng.

Ngoài ra, tại triển lãm này, BIDV cũng giới thiệu tính năng trợ lý ảo hỗ trợ người dùng nhập thông tin bằng giọng nói trên Smart Banking cho các thiết bị sử dụng hệ điều hành iOS và Android. Dịch vụ ngân hàng điện tử của BIDV được xây dựng trên nền tảng công nghệ thông tin hiện đại, đảm bảo an toàn, bảo mật, tốc độ xử lý giao dịch nhanh; đáp ứng được nhu cầu tài chính đa dạng của khách hàng. Việc ra mắt các tính năng, tiện ích mới thể hiện sự nỗ lực của BIDV nhằm gia tăng trải nghiệm cho khách hàng.

# Hợp đồng tín dụng 50 triệu USD TĂNG NĂNG LỰC LUU TRÚ CHO SILVER SHORES



## LAM THỦY

**BIDV**

Hải Vân và Công ty Silver Shores ký hợp đồng tín dụng giai đoạn 1 cho Dự án Trung tâm Du lịch và Giải trí quốc tế đặc biệt Silver Shores Hoàng Đạt vào ngày 9/12/2007; trị giá khoản vay là 96,35 triệu USD và 58.750 triệu đồng (khoảng 100 triệu USD/tổng mức đầu tư 160 triệu USD). Sau 3 năm khởi công, giai đoạn 1 của dự án chính thức đi vào hoạt động từ tháng 1/2010 với quy mô: Khách sạn 5 sao công suất 535 phòng, khu hội nghị quốc tế 1.000 chỗ ngồi, khu vui chơi có thưởng dành cho

người nước ngoài... Dự án đi vào hoạt động đã đáp ứng nhu cầu cấp thiết về phòng khách sạn tiêu chuẩn 5 sao tại địa bàn, góp phần tích cực đưa hình ảnh du lịch của Thành phố Đà Nẵng và khu vực miền Trung đến với du khách trong và ngoài nước... Qua gần 10 năm hợp tác, mối quan hệ giữa BIDV Hải Vân và Công ty Silver Shores không ngừng phát triển, ngày càng khẳng định sự gắn bó, hiểu biết lẫn nhau.

Công ty Silver Shores đã quyết định điều chỉnh phương án và quy mô đầu tư giai đoạn 2 của dự án từ khu biệt thự chuyển sang đầu tư khách sạn 5 sao công suất 980 phòng và khu hội nghị quốc tế 1.000

chỗ ngồi. Việc đầu tư giai đoạn 2 được đánh giá là cần thiết nhằm đón đầu, phục vụ khách quốc tế đến Đà Nẵng ngày càng tăng. Khi toàn bộ dự án đi vào hoạt động, dự kiến sẽ thu hút 1,2 - 1,4 triệu lượt khách lưu trú mỗi năm, đưa công ty gia nhập nhóm câu lạc bộ doanh thu 3.000 tỷ đồng, đồng thời tạo ra nhiều công ăn việc làm, tăng nguồn thu cho ngân sách nhà nước, góp phần thúc đẩy kinh tế xã hội thành phố.

Trên cơ sở thành công của giai đoạn 1, được sự chấp thuận của Hội đồng quản trị BIDV, Chi nhánh Hải Vân đã tiếp tục đồng hành với Công ty Silver Shores để đầu tư giai đoạn 2 của dự án với hạn mức tín dụng được BIDV phê duyệt cho vay là 50 triệu USD/tổng mức đầu tư 184 triệu USD.

Phát biểu tại lễ ký kết, ông Thomas Mark, thành viên HĐTV Công ty TNHH Đầu tư và Phát triển Silver Shores cho biết: Thành quả đạt được của 2 đơn vị sau 10 năm hợp tác là minh chứng rõ ràng nhất cho câu nói "Chia sẻ cơ hội - hợp tác thành công". Lần hợp tác này sẽ làm sâu sắc hơn mối quan hệ tốt đẹp giữa 2 đơn vị, đánh dấu và mở ra tương lai hứa hẹn đưa đến sự thịnh vượng và thành công, góp phần đem lại những giá trị lớn hơn.

## BIDV DĨ AN – BÌNH DƯƠNG KHAI TRƯƠNG TRỤ SỞ MỚI

Này 23/5/2017, BIDV Dĩ An – Bình Dương đã chính thức khai trương trụ sở tại số 16, đường ĐT 743, KCN Sóng Thần II, Phường Dĩ An, Thị xã Dĩ An, Tỉnh Bình Dương. Đây là một trong những bước ngoặt quan trọng cho việc mở rộng phân khúc thị trường bán lẻ của BIDV trên địa bàn. Tham gia Lễ khai trương có sự hiện diện của Đảng ủy UBND Phường An Phú, các cơ quan ban ngành Thị xã Dĩ An, các lãnh đạo Chi nhánh BIDV trên



địa bàn và khách hàng của BIDV.

Tọa lạc ngay vị trí Khu công nghiệp Sóng Thần II, thị xã Dĩ An, tỉnh Bình Dương và khu trung tâm hành chính tỉnh, BIDV Dĩ An – Bình Dương mang đến cho khách hàng không gian giao dịch thân thiện và chuyên nghiệp. Với đội ngũ cán bộ nhân viên nhiệt tình và tâm huyết, chi nhánh sẽ đáp ứng được quy mô phát triển của BIDV trong hiện tại và tương lai.

PHƯƠNG KHANH

Trong 6 tháng đầu năm 2017, BIDV có một số thay đổi về nhân sự quản lý cấp cao, cấp trung và phát triển mạng lưới, cụ thể:

## HƯƠNG LAN - TRUNG KIÊN

### CHUYỂN ĐỘNG NHÂN SỰ

#### • Nhân sự quản lý cấp cao

➤ Ông Bùi Quang Tiên (Vụ trưởng Vụ Thanh toán Ngân hàng Nhà nước) được Đại hội đồng cổ đông thường niên BIDV năm 2017 bầu giữ chức Ủy viên Hội đồng quản trị từ ngày 22/4/2017;

➤ Ông Lê Việt Cường (nguyên Ủy viên HĐQT BIDV) được Đại hội đồng cổ đông thường niên BIDV năm 2017 bầu giữ chức Ủy viên Hội đồng quản trị độc lập từ ngày 22/4/2017;

#### • Nhân sự quản lý cấp trung

➤ Ông Nguyễn Văn Phưởng (Phó Giám đốc Chi nhánh Đồng Tháp) được bổ nhiệm Giám đốc Chi nhánh Đồng Tháp từ ngày 01/01/2017;

➤ Ông Nguyễn Văn Bé Tám (Phó Giám đốc Chi nhánh An Giang) được bổ nhiệm Quyền Giám đốc CN An Giang từ ngày 01/4/2017;

➤ Bà Lê Thị Ngọc Thắm (Quyền Giám đốc Chi nhánh Mỹ Tho) được bổ nhiệm Giám đốc Chi nhánh Mỹ Tho từ ngày 01/5/2017;

➤ Ông Đoàn Hữu Phúc (Quyền Giám đốc Chi nhánh Mộc Hóa) được bổ nhiệm Giám đốc Chi nhánh Mộc Hóa từ ngày 10/5/2017;

➤ Ông Trương Minh Tấn (Quyền Giám đốc Chi nhánh Đồng Khởi) được bổ nhiệm Giám đốc Chi nhánh Đồng Khởi từ ngày 10/5/2017;

➤ Bà Trịnh Thị Hồng Vân (Quyền Giám đốc Chi nhánh Đất Mũi) được bổ nhiệm Giám đốc Chi nhánh Đất Mũi từ ngày 15/5/2017;

➤ Ông Nguyễn Trung Chính (Quyền Giám đốc Chi nhánh Hùng Vương) được bổ nhiệm Giám đốc Chi nhánh Hùng Vương từ ngày 17/5/2017;



➤ Ông Bùi Minh Khải (Giám đốc Ban Pháp chế) được bổ nhiệm Giám đốc Chi nhánh Cầu Giấy từ ngày 15/4/2017;

➤ Bà Nguyễn Thị Phương (Phó Giám đốc Chi nhánh Hoàn Kiếm) được bổ nhiệm Giám đốc Ban Pháp chế từ ngày 15/4/2017;

➤ Ông Nguyễn Ngọc Huân (Giám đốc Chi nhánh Cầu Giấy) được bổ nhiệm Giám đốc Ban Quản lý tài sản nội ngành từ ngày 15/4/2017.

### CHUYỂN ĐỘNG MẠNG LƯỚI

#### • Thay đổi địa chỉ Chi nhánh

➤ BIDV Dĩ An – Bình Dương (Tên cũ: BIDV Sông Bé) **chuyển về địa chỉ:** Số 16 đường ĐT 743, KCN Sóng Thần II, Phường Dĩ An, Thị xã Dĩ An, Bình Dương

#### • Thay đổi địa chỉ Phòng giao dịch

➤ PGD Phùng Chí Kiên, BIDV Thái Hà **chuyển về địa chỉ:** Tầng 1, tòa nhà hỗn hợp Trường Thịnh, dự án Tràng An Complex, tổ 30 Phùng Chí Kiên, Phường Nghĩa Đô, Q. Cầu Giấy, Hà Nội

➤ BIDV Đông Hải Phòng, **chuyển về địa chỉ:** Số 12 Lô 30A đường Lê Hồng Phong, P. Đồng Khê, Quận Ngõ Quyền, TP Hải Phòng

➤ PGD Lý Bôn (Tên cũ: PGD Tiền Phong), BIDV Thái Bình **chuyển về địa chỉ:** Số 531 phố Lý Bôn, P. Kỳ Bá, TP. Thái Bình

➤ PGD Ga Vinh, BIDV Nghệ An **chuyển về địa chỉ:** Số 6 Phan Bội Châu, P.Lê Lợi, TP. Vinh, Nghệ An

➤ PGD Hòa Thuận, BIDV Đà Nẵng **chuyển về địa chỉ:** Số 31 Núi Thành, P. Hòa Thuận Đông, Q.Hải Châu, TP Đà Nẵng

➤ PGD Nghĩa Lộ, BIDV Yên Bai **chuyển về địa chỉ:** 289 đường Điện Biên, P.Tân An, thị xã Nghĩa Lộ, TP Yên Bai

➤ PGD Phước Long, BIDV Bình Phước **chuyển về địa chỉ:** 115 đường 6/1, P.Long Thủy, Thị xã Phước Long, TP Bình Phước

➤ PGD Vũng Liêm, BIDV Vĩnh Long **chuyển về địa chỉ:** số 107 đường Nam Kỳ Khởi Nghĩa, khóm 2, TT Vũng Liêm, huyện Vũng Liêm, TP Vĩnh Long

➤ PGD Thương Xá Tax, BIDV Sở giao dịch 2 **chuyển về địa chỉ:** 159 Lê Thánh Tôn, P.Bến Nghé, Q.1, TP Hồ Chí Minh

➤ PGD Trường Sa, BIDV Phú Nhuận **chuyển về địa chỉ:** số 16 Nguyễn Văn Trỗi, P17, Q. Phú Nhuận, TP Hồ Chí Minh

➤ PGD Phú Thạnh, BIDV Phú Nhuận **chuyển về địa chỉ:** 139D Phan Đăng Lưu, P2, Q. Phú Nhuận, TP Hồ Chí Minh

➤ PGD Thành phố Thủ Dầu Một (BIDV Dĩ An – Bình Dương) **chuyển về địa chỉ:** số 441 Đại lộ Bình Dương, P.Phú Cường, TP Thủ Dầu một, Bình Dương

➤ PGD Chợ Sặt (Tên cũ: PGD Gia Kiệm), BIDV Nam Đồng Nai **chuyển về địa chỉ:** 11A/82, khu phố 1, P.Tân Biên, TP Biên Hòa, Đồng Nai

**ĐÀO TẠO VỀ BASEL**

# Gieo kiến thức gặt thành công

Câu chuyện áp dụng Hiệp ước Basel là bước đi tất yếu trên con đường hội nhập với thế giới có lẽ không còn xa lạ với các Ngân hàng Việt Nam. Nhưng với kinh nghiệm còn non trẻ trong công tác quản trị rủi ro theo thông lệ quốc tế, các “nhà băng Việt” gặp không ít thách thức trên con đường đạt được “tấm vé thông hành Basel”. Là 1 trong 10 ngân hàng tiên phong, BIDV cũng đã và đang nỗ lực từng bước hiện thực hóa Lộ trình quản trị vốn và quản lý rủi ro theo tiêu chuẩn Basel.

**LAI THÙY DƯƠNG****CẦN MẮN GIEO MẦM**

Trong công tác triển khai Basel tại BIDV, yếu tố con người luôn đóng vai trò then chốt để dẫn đến thành công. Do đó, thời gian qua, song song với việc triển khai các dự án Basel, BIDV mà trực tiếp là Ban Quản lý dự án triển khai Basel tại BIDV (Ban PMO) luôn chú trọng công tác đào tạo, bồi dưỡng cán bộ nhằm nâng cao nhận thức và kiến thức về Basel, cũng như sự đồng thuận trong toàn hệ thống. BIDV đã tổ chức các chương trình hội thảo tập trung, hội thảo chuyên đề, các cuộc thi trực tuyến có thưởng, các chương trình đào tạo của Trường Đào tạo cán bộ BIDV.

Nếu ví công tác đào tạo về Basel như một cánh đồng bao la thì các giảng viên đào tạo về Basel là những người cần mẫn “gieo mầm” kiến thức, để hướng tới những ngày bội thu trong tương lai.

Cán bộ tại các Chi nhánh, đặc biệt tại các bộ phận kinh doanh trực tiếp, đóng vai trò như “tuyến phòng

thủ rủi ro đầu tiên” trong mô hình ba vòng kiểm soát rủi ro của ngân hàng. Họ chính là những đối tượng cần được tiếp cận và cập nhật nhanh nhất các kiến thức về quản lý rủi ro theo thông lệ, để từ đó, đáp ứng yêu cầu ngày càng cao của công tác nhận diện và phòng ngừa rủi ro tại mỗi đơn vị.

Nhận thức được vấn đề này, từ tháng 03 đến tháng 06 năm 2017, Ban PMO đã phối hợp với Ban Quản lý rủi ro thị trường và Tác nghiệp tổ chức Chương trình đào tạo về Basel và thông lệ tốt trong quản lý rủi ro cho 20 Chi nhánh thuộc 04 khu vực miền Trung và miền Nam.

Mặc dù rất bận rộn với nhiệm vụ kinh doanh, nhưng các Lãnh đạo, cán bộ thực hiện công tác quản lý rủi ro, quản lý khách hàng, quản trị tín dụng tại các Chi nhánh trên các địa bàn được đào tạo vẫn dành thời gian đến với lớp học. Chương trình đào tạo đã thu hút được sự quan tâm của hơn 290 học viên. Trong đó có lãnh đạo các Chi nhánh: Nam Kỳ Khởi Nghĩa, Bến Thành, Gia Định, TP. Hồ Chí Minh, Tây Nam, Sa Đéc,



Tây Đô, Nghệ An, Phủ Quỳ, Thành Vinh, Phủ Diễn, Nam Sài Gòn, Thủ Thiêm, Quảng Nam, Quảng Ngãi, Dung Quất.

**NỖ LỰC ĐỂ TRAO TRUYỀN KIẾN THỨC**

Hiệp ước Basel được hiểu ngắn gọn là các tiêu chuẩn quốc tế về quản trị rủi ro và an toàn vốn trong hoạt động ngân hàng. Đó là những kiến thức mới, phức tạp, mang tính công thức cao nên đôi khi khó hiểu và ít hấp dẫn với người học. Biết là khó dạy, khó truyền cảm hứng nhưng những trở ngại ban đầu đó chẳng thể làm khó các giảng viên đến từ Ban PMO “gieo mầm” kiến thức về Basel. Với nhiều kinh nghiệm trong nghề cung như công tác đào tạo, các giảng viên đã thường xuyên đổi mới phương pháp để những nội dung về Basel có phần “khô khan” trở nên lôi cuốn và hấp dẫn hơn đối với học viên.

Trong Chương trình đào tạo về Basel vừa qua, nếu các video clip



*Giảng viên và học viên Lớp đào tạo về Basel số 02 tại địa bàn TP. Cần Thơ ngày 23/03/2017*

minh họa sinh động về Hiệp ước Basel được sử dụng để tạo không khí sôi nổi, hào hứng cho lớp học thì những câu hỏi kiểm tra kiến thức lại được khéo léo thể hiện dưới hình thức trò chơi truyền thống nhưng mang tính giải trí rất cao “Ai là triệu phú” nhằm ôn lại kiến thức cho học viên.

Trên bục giảng, các giảng viên có lúc tâm huyết truyền tải các kiến thức tổng quan về Basel, các quy định của Ngân hàng Nhà nước về công tác triển khai Basel tại Việt Nam, có lúc lại giống người bạn tâm tình về chặng đường nhiều chông gai của BIDV để đạt được “tấm vé thông hành Basel”, và cũng có lúc tràn đầy nhiệt huyết khi nói về vai trò và trách nhiệm của Chi nhánh trong công tác quản lý rủi ro theo thông lệ quốc tế và công tác quản lý thay đổi...

Không dừng lại ở các thông tin của riêng BIDV, hay của các “nhà băng trong nước”, các giảng viên còn đem đến các thông tin về tình hình triển khai Basel tại một số

nước khu vực Châu Á – Thái Bình Dương, để từ đó học viên có sự so sánh giữa công tác quản lý rủi ro tại Việt Nam với các nước trong khu vực, cũng như giữa BIDV với ngân hàng khác trong nước và quốc tế. Đây sẽ là nguồn thông tin quan trọng giúp các cán bộ tại Chi nhánh thấy rõ hơn sự cần thiết khi ngân hàng áp dụng Basel từ đó thêm đồng thuận, thêm ủng hộ công tác triển khai Basel tại BIDV.

### **BƯỚC TIẾP VỚI HÀNH TRANG LÀ “TRÍ TUỆ” VÀ “NỖ LỰC”**

Có thể nói chương trình đào tạo về Basel trong nửa đầu năm 2017 vừa qua là thành công của các giảng viên khi các học viên nắm bắt tương đối đầy đủ và chính xác nội dung truyền tải và đạt điểm tốt trong bài test đánh giá cuối buổi học.

Trong bối cảnh thị trường ngân hàng ở Việt Nam hiện nay, con đường triển khai Basel còn khá mới và chưa hoàn thiện với nhiều gặp

ghẽnh, trở ngại. Tuy nhiên, nếu vượt qua được thì đây sẽ là một thành tựu lớn đáng nhận trên thị trường trong nước và quốc tế. Trên con đường nhiều thử thách đó, BIDV đã đi được những bước đầu tiên. Cùng với hành trang là “trí tuệ” và “nỗ lực”, chúng ta cần phải bước tiếp để trở thành một ngân hàng thương mại hàng đầu khu vực, tầm cỡ quốc tế. □

*Trong thời gian qua, BIDV đã tổ chức 5 lớp đào tạo về Basel tại 4 khu vực với sự tham gia của hơn 290 học viên đến từ 20 chi nhánh. Theo kết quả khảo sát nhanh, 90% học viên hài lòng về chương trình đào tạo.*

*Góp ý kiến về chương trình đào tạo, nhiều học viên mong muốn tăng hơn nữa thời lượng mỗi lớp học để các giảng viên truyền tải thêm các kiến thức chuyên sâu về Basel, thêm nhiều nữa các tình huống thực tế, các nội dung về tình hình triển khai Basel tại các nước trên Thế giới và tăng tần suất đào tạo tập trung để thêm nhiều cán bộ ngân hàng có cơ hội mở mang kiến thức. Một số học viên cũng đề nghị có thêm hình thức đào tạo trực tuyến cũng như các cuộc thi có thường tìm hiểu về Basel để các cán bộ BIDV có thêm “sân chơi” kiến thức.*

# SỞ GIAO DỊCH 3

## Những dấu son trong hành trình 15 năm tiến bước

Năm 2017, bên cạnh niềm hân hoan cùng toàn hệ thống kỷ niệm 60 năm ngày thành lập, tập thể cán bộ Sở Giao dịch 3 cũng vui mừng khi chi nhánh tròn 15 tuổi. Quá trình phát triển ghi lục những dấu son đáng tự hào...

### SỞ GIAO DỊCH 3

#### **MÔ HÌNH NGÂN HÀNG BÁN BUÔN DUY NHẤT TẠI VIỆT NAM**

Từ những năm 2000, Chính phủ Việt Nam và Ngân hàng Thế giới (WB) thống nhất chuyển nguồn vốn Dự án Tài chính Nông thôn (TCNT) I và giao Dự án TCNT II cho một ngân hàng thương mại triển khai thực hiện. Dịp này, Ban lãnh đạo BIDV đã đề xuất WB và Chính phủ giao BIDV tiếp quản Dự án TCNT. Để được lựa chọn, BIDV đã phải trải qua rất nhiều đợt đánh giá, thẩm định khắt khe theo tiêu chuẩn quốc tế của WB về năng lực tài chính và quản trị điều hành. Vượt qua rất nhiều thách thức, BIDV được Chính phủ Việt Nam, Ngân hàng Nhà nước, WB lựa chọn là đơn vị tiếp nhận quản lý Dự án TCNT I (trị giá 113 triệu USD) và chuẩn bị các điều kiện hiệu lực để triển khai Dự án TCNT II (trị giá 235 triệu USD) từ Ban Quản lý các Dự án Tín dụng Quốc tế thuộc Ngân hàng Nhà nước. Trên cơ sở đó, Sở Giao dịch III (nay là Chi nhánh Sở Giao dịch 3) được thành lập và hoạt động từ ngày 15/7/2002.

Sở Giao dịch 3 đã tiếp nhận, triển khai và hoàn thành xuất sắc tất cả các mục tiêu Dự án TCNT I, II trong giai đoạn nền kinh tế Việt Nam gặp nhiều khó khăn. Sở Giao dịch 3 cũng chủ động để xuất với Ngân hàng Nhà nước, các bộ, ngành và đám phán với WB để tiếp tục được bổ sung nguồn vốn trung dài hạn cho



Phó Thủ tướng Chính phủ Hoàng Trung Hải gắn Huân chương Lao động lên lá cờ truyền thống của Sở giao dịch 3 tại chương trình tổng kết Dự án Tài chính nông thôn III (Hà Nội, năm 2014)

phát triển nông nghiệp, nông thôn. Kết quả, năm 2009, BIDV được giao quản lý nguồn vốn Dự án TCNT III trị giá 200 triệu USD.

Kết thúc giai đoạn rút vốn, cả 3 dự án đã giải ngân 100% vốn tín dụng, bổ sung một lượng vốn cho đầu tư phát triển nông thôn lên đến 56.000 tỷ đồng, trong đó trên 90% là vốn trung và dài hạn, 10% bổ sung nguồn vốn lưu động, tài trợ cho trên 1,8 triệu khoản vay của các hộ gia đình và doanh nghiệp. Tại hội nghị đánh giá Dự án TCNT III và tác động của chuỗi 3 dự án TCNT,

Chính phủ, các bộ, ngành và WB đánh giá dự án đã rất thành công về mô hình thực hiện, công tác quản lý cũng như hiệu quả đầu tư và tác động kinh tế xã hội đối với khu vực nông thôn. Bên cạnh những đóng góp trong lĩnh vực phát triển kinh tế - xã hội, các dự án TCNT còn tài trợ nguồn vốn cho mục tiêu tăng cường năng lực của hệ thống ngân hàng thương mại Việt Nam trong.

Với định hướng tập trung đầu tư phát triển khu vực nông nghiệp nông thôn lên tầm cao mới, WB sẽ thực hiện tài trợ gắn với một ngành nghề cụ thể. Năm bắt được thời cơ, BIDV (through qua Sở Giao dịch 3) đã tích cực làm việc với các bộ, ngành và WB để vận động một dự án mới có kết hợp giữa tín dụng và phát triển ngành. Trên cơ sở đề xuất của BIDV và của Bộ NN&PTNT, WB đã quyết định tài trợ cho Việt Nam dự án ODA với kỳ vọng làm thay đổi cục diện và vị thế xuất khẩu gạo, cà phê của Việt Nam trên thế giới. Năm 2015, BIDV chính thức được lựa chọn đóng vai trò làm ngân hàng bán buôn phần vốn tín dụng trong Dự án Chuyển đổi nông nghiệp bền vững (VnSAT) trị giá 105 triệu USD. Một lần nữa vị thế của BIDV tiếp tục được khẳng định trong dòng chảy ODA.

BIDV là ngân hàng thương mại duy nhất trong hệ thống ngân hàng được giao làm ngân hàng bán buôn. Tổng số vốn BIDV đang quản lý của các dự án lên đến 653 triệu USD. Đến nay, BIDV vẫn là đối tác lớn nhất của WB trong chương trình cho vay phát triển NNNT Việt Nam. Nguồn vốn Dự án TCNT cho vay đến năm 2033 và nguồn vốn Dự án VnSAT cho vay kéo dài đến năm



Tập thể chi nhánh Sở Giao dịch 3

2040 đã đóng góp hiệu quả trong lĩnh vực NNNT, xóa đói giảm nghèo.

### HOÀN THÀNH XUẤT SẮC NHIỆM VỤ ĐẠI LÝ ỦY THÁC

Ngay từ những năm 1993, khi nguồn vốn ODA bắt đầu triển khai tại Việt Nam, BIDV đã tiên phong nhận nhiệm vụ là cầu nối tài chính phục vụ các chương trình, dự án nguồn song phương và đa phương giữa Chính phủ các nước, các tổ chức quốc tế dành cho Việt Nam. Trước những yêu cầu ngày càng cao trong nhận nguồn vốn ủy thác, Lãnh đạo BIDV nhận thấy cần có đơn vị chuyên sâu để thu hút và quản lý các dự án nguồn vốn ODA. Trọng trách này đã được giao cho Sở Giao dịch 3, đơn vị đầu mối đại diện cho toàn ngành thực hiện thu hút và quản lý các dự án sử dụng nguồn vốn ODA. Hoạt động Đại lý Ủy thác được tiếp nhận từ Hội sở chính BIDV vào tháng 10/2002 với quy mô ban đầu gần 30 chương trình, dự án, tổng số vốn cam kết tài trợ khoảng 150 triệu USD.

Đến hết 10/2015, Sở Giao dịch

3 đã cho vay 310 chương trình, dự án của các Chính phủ và tổ chức tài chính quốc tế, với tổng số vốn cam kết tài trợ lên đến gần 14 tỷ USD. Trong suốt 13 năm, Sở Giao dịch 3 là đơn vị đầu mối hoạt động đại lý ủy thác toàn ngành, luôn cố gắng, phát huy thế mạnh để triển khai các chương trình, dự án hiệu quả.

### VỮNG VÀNG PHÁT TRIỂN

Từ khi thành lập đến năm 2007, hoạt động chủ yếu của Sở Giao dịch 3 là cung cấp các dịch vụ ngân hàng khép kín cho hoạt động Dự án TCNT và đại lý ủy thác. Từ tháng 7/2007, chi nhánh chuyển đổi mạnh mẽ, mở rộng toàn diện hoạt động thương mại thông qua triển khai chính thức hoạt động tín dụng.

Dù hoạt động thương mại của chi nhánh còn khiêm tốn nhưng Sở Giao dịch 3 luôn nỗ lực, phát huy thế mạnh, khai thác tối đa lợi thế trong quan hệ với các khách hàng lớn truyền thống, góp phần gia tăng nguồn vốn ổn định cho toàn hệ thống. Đến hết năm 2016, tổng số dư huy động vốn của Sở Giao dịch 3

đạt 12.666 tỷ đồng, tăng hơn 3 lần so năm 2006. Chi nhánh được Lãnh đạo BIDV công nhận là 1 trong 7 đơn vị điển hình về huy động vốn toàn hệ thống. Hoạt động tín dụng tăng trưởng với dư nợ đến hết năm 2016 đạt 9.656 tỷ đồng, tỷ lệ nợ xấu là 0,1%. Kết thúc năm 2016, tổng tài sản của Sở Giao dịch 3 đạt gần 18.400 tỷ đồng, tăng hơn 5 lần so với thời điểm năm 2002; Lợi nhuận bình quân đầu người đạt mức gần 2,2 tỷ đồng - thuộc nhóm các chi nhánh dẫn đầu của hệ thống.

Sở giao dịch 3 đặt mục tiêu trong thời gian tới sẽ phát triển nền khách hàng để mở rộng hoạt động kinh doanh, xứng đáng với sự tin tưởng hợp tác của các bộ, ngành, tổ chức định chế tài chính quốc tế... □

Với những đóng góp trong việc triển khai Dự án TCNT, Sở Giao dịch 3 đã vinh dự được Đảng, Nhà nước tặng thưởng Huân chương Lao động hạng Nhì, hạng Ba. Chi nhánh cũng đã được trao nhiều giải thưởng quốc tế như: "Tài trợ phát triển giảm nghèo", "Phát triển doanh nghiệp vừa và nhỏ" từ Hiệp hội các Định chế Tài chính phát triển châu Á Thái Bình Dương.

# Dự án VN SAT ĐIỂM SÁNG MỚI CỦA BIDV TRÊN VAI TRÒ NGÂN HÀNG BÁN BUÔN



**TRẦN ANH THƯ**

## ĐIỂM SÁNG MỚI CỦA BIDV

BIDV đã thành công trên vai trò là "Ngân hàng bán buôn" đối với chuỗi 3 Dự án Tài chính nông thôn do Ngân hàng Thế giới (WB) tài trợ. Chuỗi Dự án được WB đánh giá cao và xếp vào danh sách một trong những dự án triển khai thành công nhất tại Việt Nam từ trước tới nay. Từ thành công này, vào năm 2015, BIDV (through qua Sở giao dịch 3) tiếp tục được WB và Chính phủ Việt Nam tin tưởng, giao trọng trách là "Ngân hàng bán buôn" đối với Dự án chuyển đổi nông nghiệp bền vững tại Vn (viết tắt là VnSAT).

Mục tiêu bao trùm của Dự án VnSAT là hỗ trợ cho Chính phủ Việt Nam, trực tiếp là Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn trong việc triển khai hiệu quả Đề án tái cơ cấu ngành nông nghiệp thông qua tăng cường năng lực thể chế của Ngành, đổi mới

phương thức canh tác bền vững và nâng cao chuỗi giá trị cho hai ngành hàng chủ lực là lúa gạo ở Đồng bằng Sông Cửu Long và cà phê ở Tây Nguyên. Phạm vi Dự án được triển khai tại 8 tỉnh Đồng bằng Sông Cửu Long (Kiên Giang, An Giang, Hậu Giang, Tiền Giang, Long An, Đồng Tháp, Cần Thơ, Sóc Trăng) và 5 tỉnh Tây Nguyên (Lâm Đồng, Đắc Lắc, Đắc Nông, Gia Lai, Kon Tum).

Dự án VnSAT có tổng nguồn vốn tài trợ lên tới 301 triệu USD, bao gồm vốn vay từ Hiệp hội phát triển Quốc tế (IDA) thuộc Nhóm Ngân hàng Thế giới là 237 triệu USD và vốn đối ứng trong nước là 64 triệu USD. Dự án được chia làm 4 cấu phần: (1) Cấu phần A: tăng cường năng lực thể chế cho Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn nhằm triển khai quá trình tái cơ cấu ngành nông nghiệp, vốn phân bổ cho cấu phần A là 6,3 triệu USD; (2) Cấu phần B: hỗ trợ phát triển lúa

gạo bền vững; vốn phân bổ cho cấu phần này là 182,5 triệu USD, trong đó có 55 triệu USD tín dụng trung dài hạn dành cho hỗ trợ đầu tư tư nhân vào công nghệ và thiết bị chế biến gạo chất lượng cao, tiểu cấu phần này do BIDV quản lý; (3) Cấu phần C phát triển cà phê bền vững là 98,7 triệu USD, trong đó có 50 triệu USD tín dụng trung hạn dành cho tái canh cà phê, tiểu cấu phần này cũng do BIDV quản lý; (4) Cấu phần D quản lý, giám sát, đánh giá dự án là 13,7 triệu USD.

## NHỮNG ĐIỂM KHÁC BIỆT TẠO NÊN CÚ HÍCH MỚI

Về vai trò quản lý Dự án: đối với chuỗi Dự án TCNT, Cơ quan chủ quản là Ngân hàng Nhà nước Việt Nam và Đơn vị trực tiếp quản lý dự án là BIDV (Ngân hàng bán buôn). Do đó dự án mang tính chất nội ngành, BIDV có tính chủ động cao trong quá trình xây dựng các cơ chế chính sách điều hành dự án và luôn nhận được sự chỉ đạo trực tiếp của Thủ tướng NHNN Việt Nam cho cả hoạt động bán buôn (BIDV) và hoạt động bán lẻ (các PFIs). Nhờ đó mọi khó khăn, vướng mắc trong suốt quá trình triển khai dự án đều được NHNN và BIDV phối hợp với các PFIs giải quyết một cách nhanh chóng và triệt để. Ngược lại, đối với Dự án VnSAT, Cơ quan chủ quản đồng thời là Cơ quan trực tiếp quản lý Dự án là Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn cùng các Sở Nông nghiệp tại 8 tỉnh Đồng bằng Sông Cửu Long và 5 tỉnh Tây Nguyên. Do đó dự án mang tính liên ngành, trong đó vai trò Ngân hàng bán buôn (BIDV) không còn chủ động như Dự án TCNT mà bị ràng buộc bởi các quy định liên ngành đối với quá trình xây dựng các cơ chế chính

sách dự án, vì vậy đòi hỏi phải có sự phối hợp nhịp nhàng giữa BIDV với WB; giữa BIDV với Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, các Ban Quản lý dự án VnSAT cấp tỉnh và các PFI...; Một khó khăn phát sinh trong cấu phần A cũng có thể ảnh hưởng ngay đến cấu B và C, đòi hỏi các bên phải có sự phối hợp đồng bộ, chặt chẽ mới có thể giải quyết được.

Đứng trước bối cảnh này, trong thời gian qua, với vai trò là Ngân hàng bán buôn, chịu trách nhiệm chính trong việc điều phối cấu phần tín dụng 105 triệu USD (55 triệu USD dành cho lúa gạo và 50 triệu USD dành cho cà phê), BIDV đã chủ động, phát hiện, đề xuất với WB, Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn và các bên liên quan tháo gỡ kịp thời mỗi khi có khó khăn phát sinh, chẳng hạn như: cho phép mở rộng địa bàn tái canh cà phê vào những tiểu dự án có khả năng giải ngân nhanh, nâng hạn mức tài trợ về mặt kỹ thuật của dự án trên mỗi hécta cà phê, kiến nghị phân bổ lại nguồn vốn cho hoạt động đào tạo của dự án dành cho các PFI, hay một kiến nghị được coi là "biến điều không thể thành có thể" đó là cho phép BIDV tham gia trực tiếp bán lẻ nguồn vốn của dự án đối với cấu phần lúa, gạo ..v.v.; tất cả đều đã được WB và Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn ghi nhận, giải quyết kịp thời.

Về vai trò bán buôn kiêm vai trò bán lẻ: sau khi triển khai Dự án VnSAT hơn một năm, quá trình giải ngân đối với cấu phần lúa gạo gặp không ít khó khăn do các PFI chưa tìm được tiểu dự án lúa gạo phù hợp với mục tiêu của Dự án. Dựa trên mạng lưới và bể dày kinh nghiệm về cho vay lúa gạo của hệ thống BIDV tại Đồng bằng Sông Cửu Long, BIDV đã chủ động đề xuất với WB cho phép BIDV tham gia trực tiếp vào quá trình giải ngân nguồn vốn dự án với vai trò là Ngân hàng bán lẻ. Với đề xuất "thấu tình đạt lý" của Ngân hàng bán buôn, cộng với sự ủng hộ tích cực từ phía Cơ quan chủ quản, năm 2017, WB chính thức quyết định cho phép BIDV tham gia dự án với vai trò là Ngân hàng bán lẻ đối với cấu phần lúa gạo.



Đây là điểm hoàn toàn khác biệt so với Dự án TCNT và cũng là quyết định chưa có tiền lệ của WB trong việc cho phép 1 ngân hàng thương mại vừa tham gia bán buôn lại vừa tham gia bán lẻ. Điều này thể hiện niềm tin to lớn của WB, Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn đối với BIDV, một trong những NHTM hàng đầu tại Việt Nam, có thể tạo ra cú hích mới cho quá trình giải ngân nguồn vốn 55 triệu USD dành cho cấu phần lúa gạo trong thời gian tới.

Ngay khi có quyết định của WB, Ban Khách hàng Doanh nghiệp nhỏ và vừa BIDV đã phối hợp với Chi nhánh Sở giao dịch 3 tiến hành tổ chức tập huấn triển khai cấu phần lúa gạo cho các Chi nhánh BIDV đóng trên địa bàn Đồng bằng Sông Cửu Long vào tháng 5/2017. Để khẳng định quyết tâm của BIDV đối với WB và Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn về một quyết định chưa có tiền lệ như phân tích trên, Sở giao dịch 3 sẽ phối hợp chặt chẽ với Ban Khách hàng Doanh nghiệp nhỏ và vừa cùng các Chi nhánh BIDV đẩy nhanh tiến độ giải ngân cấu phần lúa gạo trong thời gian sớm nhất.

## MẠNG ĐẦU ẨN BIDV RA THỊ TRƯỜNG THẾ GIỚI

Đến tháng 6/2017, BIDV đã lựa chọn được 8 Ngân hàng thương mại đủ điều kiện tham gia Dự án VnSAT gồm: Agribank, Co-opbank, VP Bank, OCB, Techcombank, ABBank, LienViet Postbank, Tien phong bank. Tổng hạn mức tín dụng mà BIDV cấp cho 8 Ngân hàng này đạt 950 tỷ đồng. Thông qua 8 Ngân hàng bán lẻ, nguồn vốn đã bước đầu giải ngân

trực tiếp tới một số doanh nghiệp chế biến lúa gạo tại Đồng bằng Sông Cửu Long và các hộ nông dân tái canh cà phê tại Tây Nguyên. Dự án đã thể hiện được sự nỗ lực trong gắn kết, chỉ đạo điều hành nhịp nhàng giữa Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn với BIDV, giữa BIDV với các Ngân hàng bán lẻ. Đây cũng là dự án đầu tiên có sự tham gia phối hợp đa ngành, đa tổ chức giữa Cơ quan chủ quản Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn với WB, BIDV và hệ thống các Tổ chức tín dụng Việt Nam. Các hoạt động mang tính kỹ thuật dành cho hai lĩnh vực Lúa gạo và Cà phê sẽ do Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn đảm nhận, còn phần cung cấp tín dụng sẽ do các Tổ chức tín dụng đảm nhận thông qua vai trò điều phối chung của BIDV.

Cho đến thời điểm này, với tổng số vốn do WB tài trợ lên tới 653 triệu USD thông qua BIDV (Ngân hàng bán buôn) đang trực tiếp quản lý, khẳng định BIDV vẫn là đối tác lớn nhất của Ngân hàng Thế giới trong chương trình cho vay phát triển nông nghiệp và nông thôn tại Việt Nam. Trong đó, nguồn vốn các Dự án Tài chính Nông thôn cho vay quay vòng kéo dài đến hết năm 2033 và nguồn vốn Dự án VnSAT cho vay quay vòng kéo dài đến hết năm 2040, đã và đang là nguồn vốn trung và dài hạn quan trọng, tiếp tục đóng góp hiệu quả vào lĩnh vực phát triển nông nghiệp nông thôn, xóa đói giảm nghèo tại Việt Nam. Trong đó Dự án VnSAT sẽ là dự án mang đậm dấu ấn BIDV trên mỗi bao bì xuất khẩu GẠO và CÀ PHÊ của VN ra thị trường thế giới trong những năm tới. □



## HOẠT ĐỘNG NGÂN HÀNG THƯƠNG MẠI Điểm nhấn tạo nên thành công

"Từ khóa chung" khi nói đến Sở Giao dịch 3 là nói đến hoạt động "Ngân hàng bán buôn" đối với chuỗi Dự án Tài chính nông thôn. Nhưng ít ai biết rằng trong từ khóa chung đó, hoạt động ngân hàng bán lẻ (ngân hàng thương mại) vẫn luôn đồng hành cùng ngân hàng bán buôn từ những ngày đầu thành lập. Nhìn lại chặng đường 15 năm thành lập từ 2002 đến nay, Tập thể Sở Giao dịch 3 rất đỗi tự hào về những thành quả đạt được trên mọi phương diện, trong đó phải kể đến hoạt động ngân hàng thương mại...

### TRƯƠNG HỒNG HẢI

#### BƯỚC KHỞI ĐẦU

Để đảm bảo tập trung mọi nguồn lực tổ chức, triển khai thành công chuỗi Dự án Tài chính nông thôn theo đúng cam kết với Ngân hàng Thế giới (WB), từ năm 2002 cho đến năm 2007, Chi nhánh Sở giao dịch 3 đã ưu tiên đẩy mạnh hoạt động khối dự án và không ngừng mở rộng thị phần đối với hoạt động đại lý ủy thác, đây là hai mảng kinh doanh cốt lõi của Sở giao

dịch 3 trong giai đoạn đầu thành lập. Mặc dù vậy, ngay trong giai đoạn đầu thành lập 2002, Chi nhánh Sở giao dịch 3 đã có Phòng kế hoạch Kinh doanh Dịch vụ để triển khai ngay một số hoạt động thanh toán quốc tế, kinh doanh ngoại tệ đối với các dự án ODA thuộc khối đại lý ủy thác và khối Dự án TCNT, cân đối nguồn, đầu tư tiền gửi nhàn rỗi...;

Bên cạnh đó, Sở giao dịch 3 cũng đã hình thành Phòng Giao dịch khách hàng, mở tài khoản, chuyển

tiền trong nước, huy động tiền gửi mà điển hình là tiếp nhận nguồn Trái phiếu quốc tế đầu tiên do Chính phủ Việt Nam phát hành ra nước ngoài để huy động nguồn vốn phục vụ cho sự nghiệp phát triển kinh tế với khối lượng 750 triệu USD; đồng thời Sở giao dịch 3 cũng đã tiến hành mở và quản lý tài khoản các dự án ủy thác lên đến hàng trăm tỷ đồng..v.v... Chỉ duy nhất trong giai đoạn 2002- 2007, Sở giao dịch 3 chưa triển khai hoạt động "tín dụng thương mại" vì phải dành ưu tiên mọi nguồn lực cho quá trình mở rộng nguồn vốn Dự án TCNT từ 113 triệu (Dự án I) lên 548 triệu (Dự án I+II+III) cũng như không ngừng tăng trưởng huy động vốn đại lý ủy thác từ 150 triệu USD vào năm 2002 lên gần 14 tỷ USD vào cuối năm 2015.

Đây là bước đi có tính chiến lược, vừa nâng cao vị thế BIDV, vừa đạt

được mục tiêu về lợi nhuận từ các mảng hoạt động kinh doanh đầy tiềm năng này. Trong đó, hoạt động ngân hàng thương mại luôn đồng hành, tạo nên chu trình phục vụ khách hàng khép kín, tạo đà cho khối Dự án và Đại lý ủy thác cất cánh, bay xa.

## SỨC MẠNH NỘI LỰC TẠO KẾT QUẢ KHẨU QUAN

Ngay sau khi được Ban Lãnh đạo BIDV chấp thuận cho phép triển khai toàn diện các mặt hoạt động Ngân hàng thương mại vào năm 2007, Chi nhánh Sở giao dịch 3 đã đồng loạt ra quân, điều chỉnh lại bộ máy tổ chức và con người dựa trên mọi nguồn lực sẵn có, nhằm đảm bảo vận hành thông suốt, an toàn, hiệu quả hoạt động Ngân hàng thương mại. Tại thời điểm này, Sở giao dịch 3 mới chính thức thành lập Phòng Tín dụng, Phòng Quản trị tín dụng, Phòng Quản lý rủi ro, Phòng Giao dịch..; Chính vì vậy, năm 2007 là thời điểm chính thức đánh dấu hoạt động toàn diện ngân hàng thương mại tại Sở giao dịch 3.

Từ lực lượng cán bộ non trẻ ban đầu, đến nay, đội ngũ cán bộ nhân viên Sở giao dịch 3 đã có trên 180 người, trong đó, cán bộ khối thương mại là 145 người (chiếm hơn 80% tổng số cán bộ nhân viên Chi nhánh), trong đó 98% cán bộ có trình độ Đại học và trên Đại học. Từ một Phòng Tín dụng ban đầu, hiện Sở đã có 03 Phòng Khách hàng Doanh nghiệp, 01 Phòng Khách hàng cá nhân và 04 Phòng giao dịch, gồm: PGD Hồ Tây, PGD Nguyễn Văn Huyên, PGD Nguyễn Khang và PGD Đại Thanh.

Từ số lượng khách hàng hết sức khiêm tốn ban đầu, đến nay, Chi nhánh Sở giao dịch 3 đã phát triển và quản lý hơn 1.068 khách hàng doanh nghiệp lớn, nhỏ... và 22.263 khách hàng cá nhân. Trong đó, chi nhánh Sở giao dịch 3 đã tạo lập được một nền tảng khách hàng giao dịch ổn định, thường xuyên, với nhiều khách hàng lớn như Tập đoàn Điện lực Việt Nam, Tập đoàn Công nghiệp Than và Khoáng sản Việt Nam, Tổng Công ty truyền tải điện



quốc gia, Tổng Công ty thăm dò khai thác dầu khí, Tập đoàn bưu chính viễn thông Việt Nam, Tổng Công ty Đầu tư Phát triển Đường cao tốc Việt Nam, Tổng Công ty Khoáng sản TKV, Công ty CP Him Lam...; Bên cạnh các khách hàng lớn, Sở cũng đang quản lý và phục vụ hơn 800 khách hàng doanh nghiệp nhỏ và vừa. Những doanh nghiệp này cũng đã góp phần quan trọng vào quá trình phát triển và mở rộng hoạt động kinh doanh của SGD3.

Dư nợ quy đổi đến hết ngày 30/05/2017 đạt 10.784 tỷ đồng, tăng trưởng 12% so với năm 2016. Chất lượng tín dụng được kiểm soát tốt với tỷ lệ nợ xấu đến hết tháng 5.2017 là 0,1% và nợ nhóm 2 là 0,5%. Từ việc chỉ cung cấp một số dịch vụ ngân hàng nhất định, đến nay, Sở giao dịch 3 đã cung cấp đầy đủ các dịch vụ ngân hàng hiện đại cho mọi đối tượng khách hàng là cá nhân và doanh nghiệp. Huy động vốn cũng có mức tăng trưởng ấn tượng, với tổng số dư đến hết tháng 5.2017 đạt 13.329 tỷ đồng, trong đó, huy động vốn của tổ chức và định chế tài chính chiếm 77%. Năm 2016, Sở giao dịch 3 là chi nhánh hoàn thành 171% kế hoạch tăng trưởng chỉ tiêu Huy động vốn và được Ban lãnh đạo BIDV công nhận là một trong 07 đơn vị điển hình về huy động vốn toàn hệ thống. Đặc biệt, Sở giao dịch 3 là đơn vị luôn nằm trong TOP đầu các chi nhánh có mức lợi nhuận trước thuế bình quân đầu người cao nhất toàn hệ thống. Trong đó, tỷ trọng đóng góp vào chỉ tiêu thu nhập ròng của khối thương mại ở một mức hết sức khiêm tốn ban đầu, nay đã vươn lên dẫn đầu, chiếm tỷ trọng 55% tổng lợi nhuận toàn Sở. Đây là kết quả của sự đan xen, hỗ trợ, tạo đà trong chiến lược phát triển kinh doanh của Sở giao dịch 3 trong 15 năm qua.

## PHÁT HUY YẾU TỐ CON NGƯỜI CHO NHỮNG THÀNH CÔNG MỚI

Với tâm niệm, “nguồn lực con người” là yếu tố cốt lõi, là nền tảng vững chắc cho sự thành công. Trong những năm qua, hàng trăm lượt cán bộ của chi nhánh đã được cử đi đào tạo, học hỏi nghiệp vụ, trao đổi kinh nghiệm tại các Ban của Hội sở chính và các Chi nhánh bạn, cũng như tham gia vào các chương trình đào tạo chuyên đề ở trong và ngoài nước. Nhiều cán bộ khối thương mại thường xuyên được cọ xát và thử thách qua các Hội thi nghiệp vụ do BIDV tổ chức nói chung, Chi nhánh SGD3 tổ chức nói riêng. Trong đó, một số cán bộ Sở giao dịch 3 đã đạt nhiều giải thưởng cao thông qua các cuộc thi do BIDV tổ chức như: giải Nhì “Cuộc thi kiểm ngân giỏi toàn hệ thống”, giải khuyến khích cuộc thi “Cán bộ bán lẻ giỏi toàn hệ thống”, giải thưởng cho cán bộ quản lý khách hàng FDI tốt nhất, cán bộ huy động vốn tốt nhất,...

Bên cạnh đó, Sở giao dịch 3 cũng không ngừng cải tiến, đổi mới để nâng cao chất lượng, hiệu quả công việc. Hành trang tự hào của Sở giao dịch 3 sau 10 năm triển khai toàn diện hoạt động ngân hàng thương mại chính là việc cung cấp được niềm tin từ phía khách hàng, nhận được sự ủng hộ to lớn từ phía Ban lãnh đạo BIDV và không ngừng phát huy sức mạnh của tập thể cán bộ đối với quá trình phát triển và mở rộng hoạt động thương mại. Đây chính là động lực để giúp Sở giao dịch 3 tiếp tục phấn đấu trở thành một trong những chi nhánh hoạt động hiệu quả nhất trong toàn hệ thống với chất lượng dịch vụ tốt nhất. □

# Hành trình “GẮN KẾT YÊU THƯƠNG”

## HUYỀN TRANG

**C**hiến dịch khuyến mại tổng thể “60 năm gắn kết yêu thương” đã trải qua 3 tuần triển khai trong không khí rất sôi nổi và nhận được sự hưởng ứng nhiệt tình từ đông đảo Quý khách hàng. Hình ảnh chương trình tràn ngập và lan tỏa rộng rãi tại hơn 1000 Điểm giao dịch BIDV trên khắp cả nước, góp phần lan truyền thông điệp “gắn kết yêu thương” tới các khách hàng đã tin tưởng đồng hành cùng BIDV trong suốt 60 năm qua. Các cán bộ BIDV trong màu áo đồng phục của chương trình đã đem đến một hình ảnh đồng nhất và nổi bật trong mắt khách hàng, góp phần tạo nên thương hiệu BIDV năng động, chuyên nghiệp nhưng vẫn rất gần gũi, thân thiện.

Bên cạnh đó, hàng chục ngàn phần quà giá trị và tiện ích đã được trao tặng tới các khách hàng, đặc biệt trong các Ngày vàng tri ân. Những ánh mắt vui mừng, hân hoan của các khách hàng khi đón nhận những phần quà xinh xắn chính là cách BIDV trao gửi đi thông điệp gắn kết yêu thương trong hành trình 60 năm.

Còn rất nhiều phần quà và ưu đãi hấp dẫn trong hành trình 60 ngày gắn kết yêu thương vẫn đang chờ đợi Quý khách hàng. Hãy đến giao dịch tại BIDV ngay hôm nay để đón nhận những sản phẩm dịch vụ tốt nhất cùng phong cách phục vụ tận tâm và những phần quà giá trị. □



### ƯU ĐÃI CHUYỂN TIỀN KIỀU HỐI TỪ HÀN QUỐC VỀ VIỆT NAM QUA KÊNH PERS

Từ ngày 08/05/2017 đến ngày 07/07/2017

Với mỗi giao dịch nhận tiền từ Hàn Quốc về Việt Nam qua kênh PERS (dịch vụ chuyển tiền kiều hối hợp tác giữa BIDV với ngân hàng KEB HanaBank) khách hàng nhận được 01 quà tặng khuyến mại trị giá 50.000 VNĐ

### ƯU ĐÃI CHUYỂN TIỀN ĐI TRONG NƯỚC QUA QUẦY

Từ ngày 22/05/2017 đến ngày 02/06/2017

Khách hàng cá nhân thực hiện dịch vụ chuyển tiền đi trong nước qua quầy có cơ hội tham gia quay số trúng thưởng để được nhận 1 trong 10 điện thoại iPhone 7

## VAY LÃI SUẤT HẤP DẪN TỪ BIDV

**Nhằm đồng hành, tiếp tục đáp ứng nhu cầu vốn sản xuất kinh doanh của khách hàng cá nhân, hộ gia đình, hộ kinh doanh và tri ân khách hàng nhân dịp kỷ niệm 60 năm ngày thành lập BIDV, từ ngày 26/04/2017 đến 30/09/2017 (hoặc đến hết quy mô gói), Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam - BIDV triển khai Gói tín dụng mới với quy mô 10.000 tỷ đồng với nhiều ưu đãi hấp dẫn.**

Tham gia gói Tín dụng, khách hàng có thể lựa chọn linh hoạt các gói vay khác nhau, lãi suất ưu đãi chỉ từ 6,5%/năm đối với các khoản vay dưới 06 tháng và từ 6,8%/năm đối với các

khoản vay từ 06 tháng đến 11 tháng (Lãi suất thực tế áp dụng theo từng chi nhánh BIDV), giúp khách hàng chủ động cân đối nguồn tài chính và các kế hoạch kinh doanh. Chương trình áp dụng với các khoản vay giải ngân mới trong thời gian hiệu lực của chương trình.

Với lãi suất ưu đãi, phạm vi triển khai trên toàn hệ thống BIDV, Gói tín dụng 10.000 tỷ đồng thể hiện sự nỗ lực của BIDV trong việc đồng hành, hỗ trợ tích cực và thiết thực các khách hàng cá nhân để góp phần tháo gỡ khó khăn cho sản xuất kinh doanh. Khách hàng tham gia vay sản xuất kinh doanh và thực hiện giao dịch tại BIDV trong thời gian này sẽ được tham gia nhiều chương trình ưu đãi hấp dẫn từ các sản

phẩm dịch vụ khác như chuyển tiền, ngân hàng điện tử... để quản lý hiệu quả tài khoản cá nhân trong hành trình “60 năm gắn kết yêu thương”.

Ngay trước thời gian này, BIDV cũng đã triển khai rất thành công gói Tín dụng 15.000 tỷ đồng vay Sản xuất kinh doanh từ ngày 09/02/2017. Chương trình đã được đông đảo khách hàng cá nhân ủng hộ và đã đạt quy mô giải ngân trước hạn vào tháng 04/2017.

Thông tin chi tiết xem tại [www.bidv.com.vn/uudai](http://www.bidv.com.vn/uudai), liên hệ Chi nhánh BIDV gần nhất hoặc liên hệ tổng đài chăm sóc khách hàng 24/7: 1900 9247. □

HUYỀN TRANG

## CHƯƠNG TRÌNH TIẾT KIỆM DỰ THƯỞNG “MÙA HÈ NẮNG ĐỘNG CÙNG BIDV”

Hòa cùng không khí vào hè rộn ràng trên khắp cả nước, BIDV triển khai chương trình tiết kiệm dự thưởng “Mùa hè nắng động cùng BIDV” từ ngày 29/05/2017 đến ngày 22/08/2017.

Tham gia chương trình, khách hàng sẽ được nhận đồng thời hai quyền lợi ưu đãi: Bốc thăm trúng thưởng ngay và Quay số cuối chương trình tại từng chi nhánh. Theo đó, với mức gửi tối thiểu 20 triệu đồng ở kỳ hạn 18, 24 hoặc 36 tháng trả lãi cuối kỳ hoặc các mức gửi cao hơn ở kỳ hạn ngắn hơn, khách hàng sẽ sở hữu 01 thăm may mắn để có cơ hội nhận ngay tiền mặt trị giá từ 20.000 VND - 50.000 VND. Đặc biệt trong 10 ngày ưu đãi vàng (từ ngày 13/06 đến ngày 22/06/2017), với mỗi 5 thăm nhận được (tương ứng với số tiền gửi tối thiểu 100 triệu đồng ở kỳ hạn 18, 24 hoặc 36 tháng trả lãi cuối kỳ), khách hàng sẽ nhận thêm 01 thăm trúng thưởng ngay để tăng thêm cơ hội may mắn.

Chương trình quay số điện tử cuối kỳ tại mỗi chi nhánh sẽ xác định chủ nhân của 01 giải Đặc biệt là 01 Ipad mini 4 wifi cellular 32 GB hoặc sổ tiết kiệm trị giá tối đa 15 triệu đồng. Tổng số 190 giải Đặc biệt trên toàn hệ thống. Tổng giá trị giải thưởng của chương trình lên tới hơn 17,8 tỷ đồng.

Bên cạnh chương trình này, BIDV hiện đang triển khai đồng thời nhiều chương trình ưu đãi dành cho khách hàng cá nhân trên toàn hệ thống để tri ân khách hàng nhân kỷ niệm 60 năm thành lập như: ưu đãi dành cho khách hàng sử dụng dịch vụ chuyển tiền, ưu đãi cho vay cá nhân... □



## CHỨNG CHỈ TIỀN GỬI Thẻ cào dự thưởng

Để đem đến nhiều ưu đãi hơn nữa cho các khách hàng khu vực đồng bằng sông Cửu Long, BIDV triển khai chương trình chứng chỉ tiền gửi thẻ cào dự thưởng tại 19 chi nhánh của BIDV ở khu vực này từ ngày 12/05/2017 đến ngày 07/08/2017.

Tham gia chương trình, khách hàng sẽ được nhận đồng thời hai quyền lợi ưu đãi: Thẻ cào trúng thưởng ngay và Quay số may mắn theo từng chi nhánh. Theo đó, với mỗi thẻ cào nhận được, khách hàng có cơ hội cào trúng ngay tiền mặt trị giá đến 200.000 VND. Với chương trình quay số điện tử cuối kỳ, mỗi chi nhánh sẽ có một khách hàng may mắn nhận giải Đặc biệt là 01 chiếc điện thoại iPhone 7 Plus 32GB hoặc sổ tiết kiệm trị giá tối đa 25 triệu đồng. Tổng giá trị giải thưởng lên tới hơn 2,5 tỷ đồng.

Để tham gia chương trình, khách hàng cá nhân chỉ cần gửi tiền tiết kiệm tối thiểu từ 15 triệu đồng trở lên. Với mỗi 15 triệu đồng tiền gửi kì hạn 18, 24 hoặc 36 tháng, khách hàng sẽ được nhận ngay 01 thẻ cào may mắn và quyền lợi tham gia quay số cuối kỳ tại chi nhánh gửi tiền.

Bên cạnh chương trình này, BIDV hiện đang triển khai đồng thời nhiều chương trình ưu đãi dành cho khách hàng cá nhân trên toàn hệ thống để tri ân khách hàng nhân kỷ niệm 60 năm thành lập như: ưu đãi dành cho khách hàng sử dụng dịch vụ chuyển tiền, ưu đãi cho vay cá nhân... □

## CHUYỂN TIỀN – CHUYỂN TRỌN YÊU THƯƠNG

Nằm trong khuôn khổ chương trình khuyến mại tổng thể “60 năm gắn kết yêu thương” nhân dịp kỷ niệm 60 năm ngày thành lập 26/04/1957 – 26/04/2017, BIDV triển khai chương trình ưu đãi dịch vụ chuyển tiền với tên gọi “Chuyển tiền – Chuyển trọn Yêu Thương” từ ngày 08/05/2017 đến hết ngày 07/07/2017.

Theo đó, với mỗi giao dịch nhận tiền từ Hàn Quốc về Việt Nam qua kênh Pers (Pay easy remittance service - kênh hợp tác giữa BIDV với ngân hàng Keb Hanabank Hàn Quốc), khách hàng sẽ được nhận 01 quà tặng khuyến mại tiền mặt trị giá 50.000 VND và cộng điểm vào tỷ giá đối với giao dịch khách hàng nhận tiền qua kênh Pers và bán ngoại tệ cho BIDV. Đặc biệt hơn nữa, khi sử dụng dịch vụ chuyển tiền đi trong nước qua quầy

từ ngày 22/05/2017 đến hết ngày 02/06/2017, khách hàng sẽ có cơ hội tham gia quay số trúng thưởng để sở hữu 1 trong 10 chiếc iPhone 7 32GB.

Tổng giá trị giải thưởng chương trình “Chuyển tiền – Chuyển trọn Yêu Thương” lên tới 350.000.000 VND. Chương trình là lời tri ân sâu sắc BIDV dành tặng khách hàng vì đã luôn tin tưởng và đồng hành cùng BIDV trong suốt 60 năm qua. □

TINH TÂM

# 3000 TỶ ĐỒNG ƯU ĐÃI

Doanh nghiệp khởi nghiệp  
Doanh nghiệp siêu nhỏ

**Đồng hành cùng SMEs**



**3.000 TỶ ĐỒNG**  
ƯU ĐÃI TÍN DỤNG

**NHÓM DOANH NGHIỆP KHỞI NGHIỆP VÀ SIÊU NHỎ**



Từ trung tuần tháng 5/2017, BIDV triển khai các chương trình tín dụng ưu đãi hai nhóm doanh nghiệp này với tổng quy mô 3.000 tỷ đồng.

## THANH BÌNH

**D**ây là những chương trình tín dụng BIDV triển khai nhằm hưởng ứng chủ trương của Chính phủ hỗ trợ phát triển doanh nghiệp khởi nghiệp (Start-up) và doanh nghiệp siêu nhỏ. Cụ thể, chương trình tín dụng hỗ trợ

doanh nghiệp khởi nghiệp có quy mô 2.000 tỷ đồng, áp dụng với các khoản vay ngắn hạn và khoản vay trung dài hạn. Chương trình tín dụng hỗ trợ doanh nghiệp siêu nhỏ có quy mô 1.000 tỷ đồng, áp dụng với các khoản vay ngắn hạn. Điều đặc biệt hấp dẫn của các chương trình tín dụng dành cho doanh

nghiệp khởi nghiệp và doanh nghiệp siêu nhỏ là lãi suất áp dụng cho vay đều rất cạnh tranh, thấp hơn lãi suất vay thông thường từ 1 đến 1,5%/năm. Cả hai chương trình tín dụng này đều triển khai đến hết ngày 31/12/2017 hoặc khi đạt quy mô của chương trình.

Bên cạnh hai chương trình tài trợ vốn cho doanh nghiệp khởi nghiệp (Start-up) và doanh nghiệp siêu nhỏ kể trên, với thông điệp cam kết "Đồng hành cùng Doanh nghiệp Nhỏ và Vừa Việt Nam" (Đồng hành cùng SMEs), BIDV cũng triển khai rất tích cực các chương trình cho vay ưu đãi hỗ trợ doanh nghiệp nhỏ và vừa (DNNVV) thông qua khai thác các nguồn vốn của Quỹ Phát triển DNNVV, JICA (SMEFP), dự án chuyển đổi nông nghiệp bền vững (VnSAT), Quỹ phát triển năng lượng Xanh (GIF)....

Những năm gần đây, làn sóng khởi nghiệp đã và đang phát triển mạnh mẽ trong cộng đồng doanh nghiệp Việt Nam, năm 2016 được Chính phủ chọn làm năm "Quốc gia khởi nghiệp". Tuy nhiên, số lượng doanh nghiệp khởi nghiệp thành công vẫn còn khá hạn chế do những khó khăn về nhân lực, quy trình sản xuất, rủi ro pháp lý... Đặc biệt, những doanh nghiệp khởi nghiệp đã gặp không ít khó khăn trong chủ động nguồn vốn phục vụ kinh doanh. Thấu hiểu những khó khăn này, BIDV với vai trò ngân hàng thương mại hàng đầu hệ thống ngân hàng Việt Nam đã thường xuyên triển khai chương trình hỗ trợ vốn cho DNNVV nói chung, doanh nghiệp khởi nghiệp/ siêu nhỏ nói riêng. □

 Hiện nay BIDV đang triển khai chương trình khuyến mại gì dành cho khách hàng gửi tiết kiệm?

Từ ngày 12/05/2017 đến hết ngày 07/08/2017, BIDV triển khai chương trình Chứng chỉ tiền gửi thẻ cào dự thưởng tại các chi nhánh BIDV tại địa bàn đồng bằng sông Cửu Long (ĐBSCL). Đối với những khách hàng là cá nhân Việt Nam và cá nhân nước ngoài tham gia gửi tiết kiệm Đồng Việt Nam 1, 2, 3, 6, 13, 18, 24, 36 tháng, 364 ngày trả lãi cuối kỳ, kỳ hạn 12, 13 tháng trả lãi hàng tháng với số tiền gửi là bội số của 100.000 VND sẽ được tham gia khuyến mại theo hình thức thẻ cào và khuyến mại theo hình thức quay số cuối chương trình.

Tổng ngân sách chương trình lên tới 2.555.000.000 VND.

 Tôi đang muốn mở tài khoản vì sắp tới có nhu cầu giao dịch nhiều qua ngân hàng, BIDV có chương trình ưu đãi gì dành cho khách hàng mới không?

Nhân dịp kỷ niệm 60 năm ngày thành lập, từ ngày 17/04/2017 đến hết 31/12/2017, BIDV dành tặng cho khách hàng mới (chưa từng mở CIF tại BIDV) và khách hàng hiện hữu (đã có CIF tại BIDV nhưng chưa sử dụng sản phẩm nào trong gói hoặc chưa sử dụng tối thiểu 2 sản phẩm trong gói) chương trình ưu đãi "Trải nghiệm – gắn kết – yêu thương".

Thời gian triển khai được chia làm 2 đợt:

**Đợt 1:** từ 17/04/2017 đến hết 30/06/2017 hoặc khi hết 15.000 KH tham gia gói.

**Đợt 2:** từ 01/07/2017 đến hết 31/12/2017 hoặc khi hết 45.000 khách hàng tham gia gói hoặc hết ngân sách của chương trình.

Khách hàng đăng ký các gói dịch vụ (Gói Dịch vụ Trải



nghiệm, Gói Dịch vụ hiện đại, Gói Dịch vụ thân thiện, Gói Dịch vụ tiện ích) sẽ có cơ hội nhận được nhiều ưu đãi hấp dẫn như: Không yêu cầu nộp sổ dư tối thiểu lần đầu mở tài khoản, Miễn phí DV BSMS 02 tháng đầu, Miễn phí DV Smartbanking 03 tháng đầu, Tặng SMS Token đổi với dịch vụ BIDV Online, Miễn phí phát hành thẻ (Nội dung ưu đãi tùy thuộc vào từng gói dịch vụ).

Tổng ngân sách chương trình lên tới 1.600.000.000 VND.

 Tôi được biết gần đây BIDV có triển khai dịch vụ Kích hoạt thẻ tín dụng quốc tế/ghi nợ quốc tế BIDV qua tin nhắn BSMS. Xin ngân hàng giải thích kỹ hơn về dịch vụ mới này

Để thực hiện kích hoạt thẻ thông qua tin nhắn BSMS, quý khách hàng thực hiện nhắn tin theo cú pháp sau đây rồi gửi tới tổng đài 8149 của VNPay:

**KICHHOAT [6 Số cuối số thẻ]**  
**[Mã kích hoạt thẻ]**  
**Hoặc ACTIVE [6 số cuối số thẻ]**

#### [Mã kích hoạt thẻ]

Trong đó:

- **KICHHOAT/ACTIVE:** là mã xác định chức năng kích hoạt thẻ qua tin nhắn của BIDV, không phân biệt chữ hoa chữ thường. Hệ thống sẽ căn cứ trên ngôn ngữ của mã xác định để trả ra thông báo tới khách hàng bằng Tiếng Việt hoặc Tiếng Anh.

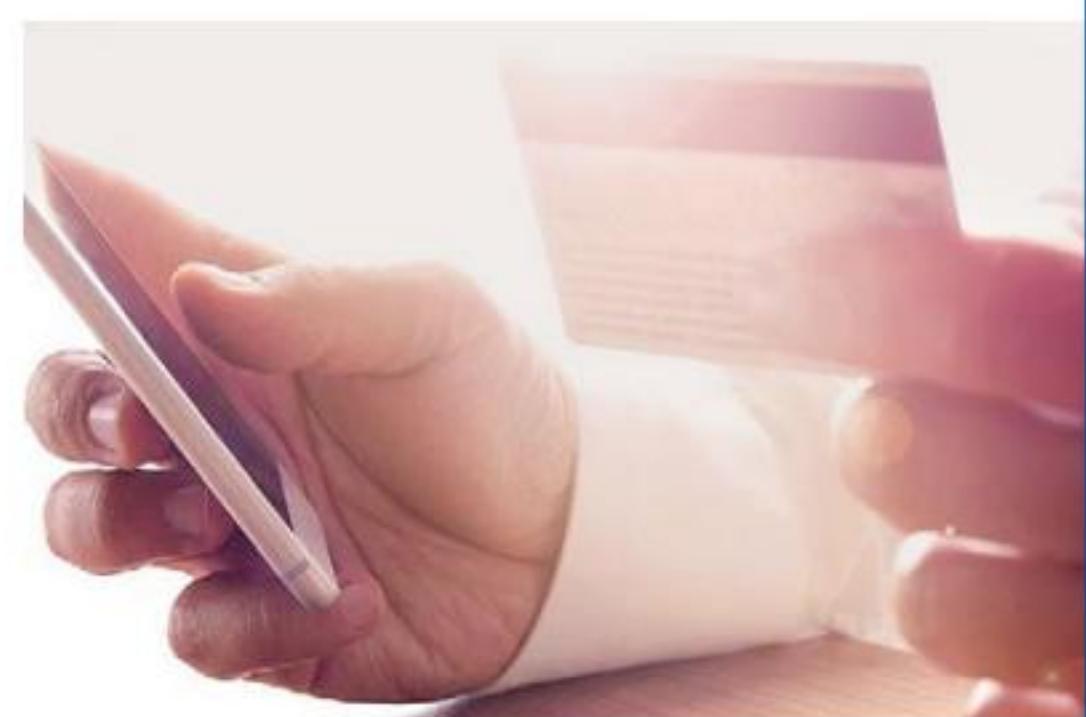
- **Mã số kích hoạt thẻ:** Gồm 09 số theo định dạng numeric 123456789, mã số này được thông báo tới khách hàng trên Thư thông báo gửi tới khách hàng khi phát hành thẻ.

Để sử dụng dịch vụ, quý khách hàng cần lưu ý:

- **Số điện thoại sử dụng:** Khách hàng cần sử dụng số điện thoại đăng ký khi phát hành thẻ để nhận tin kích hoạt thẻ (số điện thoại lưu tại hệ thống quản lý thẻ của BIDV). Trường hợp khách hàng muốn sử dụng số điện thoại khác, khách hàng liên hệ Chi nhánh BIDV để cập nhật thay đổi thông tin trên hệ thống.

- **Nguyên tắc kích hoạt trường hợp có thẻ chính/thẻ phụ:** Khách hàng chỉ được phép kích hoạt thẻ gán với thông tin CIF của mình và bằng số điện thoại gắn với CIF đó tại hệ thống quản lý thẻ của BIDV

Dịch vụ kích hoạt thẻ qua tin nhắn được áp dụng với các trường hợp Thẻ mới phát hành lần đầu, Thẻ được phát hành lại, Thẻ gia hạn tự động thành công.



# BIDV MetLife

## TRIỂN KHAI CHƯƠNG TRÌNH BẢO HIỂM

# “Phúc lợi nhân viên”



**Vì yêu thương là che chở**

### THU HOÀI

#### TĂNG CƯỜNG PHÚC LỢI NHÂN VIÊN - XU HƯỚNG MỚI CỦA CÁC DOANH NGHIỆP TOÀN CẦU

Nghiên cứu của MetLife tại các thị trường châu Á cho thấy, tỉ lệ người lao động gắn bó với doanh nghiệp tăng tỉ lệ thuận với sự gia tăng các quyền lợi và phúc lợi mà họ nhận được từ doanh nghiệp. Đa số người lao động đều quan tâm đến các yếu tố sau: sự an toàn tài chính cho cả gia đình trong trường hợp bị thất nghiệp hoặc mất khả năng lao

động; khả năng chi trả các chi phí y tế trong trường hợp xảy ra tai nạn hoặc bệnh tật; có một quỹ hưu trí ổn định trong tương lai.

Xu hướng xây dựng và thiết kế chính sách phúc lợi hấp dẫn cho người lao động đang là mối quan tâm hàng đầu đối với các Doanh nghiệp nhằm thu hút và giữ chân nhân tài, giảm thiểu các chi phí về tuyển dụng và đào tạo.

#### CHƯƠNG TRÌNH BẢO HIỂM “PHÚC LỢI NHÂN VIÊN”

Thời gian qua, Công ty TNHH Bảo hiểm nhân thọ BIDV MetLife đã đẩy

mạnh triển khai các sản phẩm bảo hiểm nhân thọ dành cho cá nhân và đã tiến hành nghiên cứu, phát triển các sản phẩm BHNT, hình thành gói sản phẩm “Phúc lợi nhân viên dành cho Doanh nghiệp” nhằm đáp ứng cao nhất nhu cầu Khách hàng của BIDV: chăm sóc và bảo vệ đội ngũ lao động – tài sản quý của mỗi doanh nghiệp

Việc cung cấp các gói sản phẩm “Phúc lợi nhân viên dành cho Doanh nghiệp” qua Ngân hàng là mô hình phổ biến trên thế giới và dự đoán sẽ là xu hướng chủ đạo tại Việt Nam trong những năm tới đây, góp phần tạo ra các lợi ích và giá trị gia tăng vượt trội cho cả Khách hàng Doanh nghiệp và Ngân hàng.

Với phân khúc khách hàng doanh nghiệp, BIDV MetLife sẽ tập trung bán các sản phẩm BHNT theo gói để đơn giản hóa quy trình tư vấn bán hàng, đồng thời đáp ứng nhu cầu đa dạng của khách hàng (đầu tư, tiết kiệm và bảo vệ).

Đối với doanh nghiệp, khi triển khai các gói sản phẩm Phúc lợi nhân viên dành cho Doanh nghiệp sẽ gia tăng giá trị thương hiệu, giảm thiểu các chi phí về nhân sự và hơn nữa các chi phí tham gia gói sản phẩm của BIDV MetLife sẽ được hạch toán vào chi phí hợp lý hợp lệ mang lại sự hiệu quả về thuế cho Doanh nghiệp.

Gói sản phẩm Phúc lợi nhân viên dành cho Doanh nghiệp hiện đang được triển khai trên toàn bộ 190 chi nhánh của BIDV. BIDV MetLife sẽ triển khai các chương trình động lực thúc đẩy bán hàng, các hoạt động các hoạt động Marketing nhằm tạo điều kiện thuận lợi cho việc triển khai sản phẩm đến với khách hàng doanh nghiệp của BIDV.

# BIDV MetLife

## ĐỒNG HÀNH VỚI KHÁCH HÀNG



### Điểm tựa vững vàng

#### ĐỊNH THU

“**D**ầu tư – Tiết kiệm – Bảo hiểm” là ba trụ cột tài chính vững chắc tạo nên một nền tảng giá trị mới cho cuộc sống hiện đại. Với mong muốn mang đến các giải pháp bảo hiểm đáp ứng nhu cầu đa dạng của khách hàng, BIDV MetLife ra mắt 4 giải pháp bảo hiểm nhân thọ hướng tới Đầu tư & Bảo vệ. Tùy theo nhu cầu cá nhân muốn hướng tới hiệu quả đầu tư hay bảo vệ tối đa, khách hàng có thể lựa chọn một trong bốn giải pháp linh hoạt của BIDV

MetLife: Đầu tư Tăng trưởng, Đầu tư Toàn diện, Bảo vệ Cơ bản và Bảo vệ Ưu việt.

• **Giải pháp Đầu tư Tăng trưởng** là lựa chọn vô cùng thích hợp khi mang đến cho khách hàng hiệu suất đầu tư tối ưu và mức rủi ro được kiểm soát trong trường hợp khách hàng cần lựa chọn một kênh đầu tư hiệu quả đồng thời vẫn mang đến sự bảo vệ trước những rủi ro về sức khỏe hay bất ổn tài chính có thể xảy ra trong tương lai.

• **Giải pháp Đầu tư Toàn diện** dành cho khách hàng muốn ưu đãi tiết kiệm, có được sự độc lập tài

chính, đảm bảo an toàn tài chính khi về hưu, đồng thời an tâm vững bước trước những rủi ro về sức khỏe và tai nạn trong cuộc sống.

• **Giải pháp Bảo vệ Cơ bản & Bảo vệ Ưu Việt** hướng tới nhóm khách hàng đặt sự bảo vệ lên hàng đầu. Với hai nhóm giải pháp này, khách hàng hoàn toàn có thể an nhiên tận hưởng cuộc sống khi được bảo vệ với hơn 40 bệnh nan y, bảo vệ tai nạn cá nhân... để đảm bảo tài chính của gia đình luôn bảo toàn. Những giải pháp bảo vệ này mang đến sự bình an cho khách hàng, để yêu thương lan tỏa tới những người thân yêu.

Từ tháng 5/2017, bốn giải pháp bảo hiểm nhân thọ của BIDV MetLife đã có mặt tại 190 chi nhánh của BIDV trên toàn quốc, BIDV MetLife hiểu rõ mối quan tâm, nhu cầu tích lũy và bảo vệ cho cuộc sống của khách hàng và đã xây dựng sản phẩm để BIDV MetLife có thể đồng hành cùng khách hàng trên mọi chặng đường cuộc sống.



**Khai nguồn tương lai**

# THÁNG CỦA NGÀNH NGÂN HÀNG

*Thông tin về ngành Ngân hàng và các vấn đề liên quan đến ngân hàng xuất hiện dày đặc trên các phương tiện truyền thông, từ diễn đàn Quốc hội đến thị trường chứng khoán; rồi tỷ giá, lãi suất... Có thể nói tháng 6 là tháng Ngân hàng với rất nhiều vấn đề thu hút sự quan tâm đặc biệt của dư luận.*

## HÀ AN

### SỨC NÓNG NGHỊ TRƯỜNG

Vấn đề xử lý nợ xấu vốn đã được quan tâm nhiều trong những năm gần đây. Không chỉ những người trong ngành Ngân hàng mà cả các chuyên gia, đại biểu Quốc hội và dư luận xã hội cũng rất quan tâm. Thảo luận về dự thảo Nghị quyết về xử lý nợ xấu của tổ chức tín dụng (TCTD), dự thảo Luật sửa đổi bổ sung Luật TCTD các đại biểu Quốc hội có nhiều ý kiến tranh luận về trách nhiệm, quy định, thời hạn nợ xấu được xử lý...

Sau khi nghe các ý kiến đóng góp, ngày 7/6 Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Lê Minh Hưng đã có 20 phút “đăng đàn” giải trình những điểm mấu chốt. Thống đốc cho biết, trong đề án nghị quyết xử lý nợ xấu, ngành ngân hàng cũng đã đánh giá đầy đủ thực trạng, con số, nguyên nhân về nợ xấu, các nhiệm vụ... Tại thời điểm tháng 9/2012, tỷ lệ nợ xấu ước tính thận trọng là chiếm khoảng 17% dư nợ. Đến hết năm 2016, nợ xấu nội bảng của các TCTD là chưa đến 3%, nhưng nếu bao gồm cả các khoản nợ xấu, nợ đã bán cho VAMC chưa xử lý và nợ có nguy cơ cao thì vào khoảng 10,08% tổng

dư nợ. Trong đó nợ của các doanh nghiệp ngoài quốc doanh gần 64%; nợ của Doanh nghiệp Nhà nước chiếm 6,3%; nợ hộ kinh doanh cá nhân chiếm 21%; và nợ của Doanh nghiệp nước ngoài hơn 1% tổng dư nợ...

Theo lãnh đạo ngành Ngân hàng, nợ xấu nhiều, chưa được xử lý dứt điểm do nhiều nguyên nhân cả khách quan và chủ quan: sự bất ổn chính trị, kinh tế thế giới tác động rất mạnh và gây rủi ro rất lớn đến sản xuất kinh doanh trong nước. Trong khi đó thị trường vốn chưa phát triển, Doanh nghiệp chủ yếu vay vốn từ ngân hàng khiến cho nợ xấu của nền kinh tế chủ yếu là nợ ngân hàng... Bên cạnh những nguyên nhân khách quan thì có cả yếu tố chủ quan như: quy trình tín dụng của một số TCTD còn chưa đầy đủ và chặt chẽ, tạo kẽ hở để khách hàng và cán bộ ngân hàng lợi dụng. Năng lực quản trị rủi ro của một số TCTD còn hạn chế... Riêng về xử lý trách nhiệm nợ xấu, Thống đốc Lê Minh Hưng khẳng định không có quy định nào trong dự thảo Nghị định có thể tạo điều kiện cho các TCTD hay tổ chức, cá nhân liên quan có thể trực lợi. Các hành vi vi phạm của cá nhân, tổ chức đều sẽ

bị xử lý nghiêm theo quy định của pháp luật. Có thể nói 20 phút đăng đàn của Thống đốc đã giải trình đầy đủ, thuyết phục vấn đề vì sao cần có nghị quyết riêng cho xử lý nợ xấu. Và cuối cùng, Nghị quyết đã được Quốc hội bấm nút thông qua vào ngày 21/6.

Sau vấn đề xử lý nợ xấu, ngành Ngân hàng tiếp tục được giàn tiếp nhắc đến nhiều trên nghị trường bởi chương trình cho vay theo Nghị định 67; các chương trình tín dụng chính sách...

### SÔI ĐỘNG THỊ TRƯỜNG

Trong vài tháng gần đây, thị giá của nhiều cổ phiếu ngân hàng đều tăng mạnh: Cổ phiếu SHB của Ngân hàng TMCP Sài Gòn - Hà Nội tăng gần 50% trong vòng 3 tháng; NVB của Ngân hàng TMCP Quốc Dân tăng gần 100% trong chưa đầy 1 tháng; STB của Ngân hàng TMCP Sài Gòn Thương Tín tăng 18% trong vòng 1 tháng; MBB của Ngân hàng TMCP Quân đội tăng 45% trong vòng 3 tháng; ACB của Ngân hàng TMCP Á Châu tăng 55% trong vòng 6 tháng; VIB của Ngân hàng TMCP Quốc tế cũng tăng khoảng 20% trong một khoảng thời gian ngắn... Thậm chí mức tăng của cổ phiếu Ngân hàng trên sàn OTC còn ấn tượng hơn. Đặc biệt, cổ phiếu của VPBank đã nhỉnh hơn cả VCB. Ngoài ra những cái tên được nhắc đến nhiều là Techcombank, LienVietPostBank, HDBank, Sacombank...

Có nhiều “lực đẩy” cho cổ phiếu Ngân hàng tăng như: do xu hướng tăng





chung của thị trường; kỳ vọng lợi nhuận Ngân hàng cao khi tín dụng tăng trưởng tốt; hay kỳ vọng xử lý nợ xấu sẽ nhanh, hiệu quả hơn khi có Nghị quyết riêng... Song yếu tố khiến cổ phiếu nhiều Ngân hàng tăng mạnh chủ yếu từ yếu tố nhân sự. Những động thái như chuẩn bị chuyển giao quyền lực, hoán đổi vị trí nhân sự cao cấp, hay mua gom cổ phiếu để có quyền chi phối... đã khiến cổ phiếu một số Ngân hàng tăng nóng. Dù do bất cứ yếu tố nào thì rõ ràng cổ phiếu Ngân hàng đang trở thành nhóm dẫn dắt, tạo lực hấp dẫn nhà đầu tư cho toàn thị trường. Cao điểm của mùa

đại hội cổ đông đã qua, nhưng thị trường sẽ còn nhiều yếu tố bất ngờ, thu hút sự quan tâm của các nhà đầu tư khi sắp tới vài Ngân hàng tổ chức đại hội, và có Ngân hàng rục rịch lên sàn.

Một sự kiện đáng chú ý khác, rạng sáng ngày 15/6/2017, FED đã quyết định tiếp tục tăng lãi suất thêm 0,25%. Đây là lần tăng thứ ba trong vòng sáu tháng qua. Và có vẻ thị trường đã quen với việc này nên gần như không có phản ứng đáng kể nào. Hầu hết các Ngân hàng thương mại vẫn giữ nguyên giá mua – bán USD. Các chuyên gia dự báo khả năng tăng lãi suất lần tiếp theo của FED có thể sẽ lùi đến tháng 12. Những bước điều chỉnh nhỏ của FED trước mắt chưa có tác động nhiều tuy nhiên cuối năm, đến hẹn lại lên, tỷ giá vẫn sẽ bị ảnh hưởng khi cầu ngoại tệ tăng. Và FED tăng lãi suất lên tới 1,25% sẽ khiến lãi suất đồng VND khó có khả năng giảm thêm. Trong khi đó, tín dụng tiếp tục có tốc độ tăng trưởng vượt bậc, lên tới 6,53%. Cầu tín dụng những tháng cuối năm sẽ còn cao hơn, nhất là Chính phủ muốn đạt tốc độ tăng trưởng kinh tế 6,7% trong năm nay.

Ngay lúc này, các Ngân hàng đã phải lo giải bài toán cân đối nguồn vốn khi tăng trưởng huy động vốn chỉ ở mức 4,5%. Vừa qua đã có Ngân hàng phát hành chứng chỉ tiền gửi với lãi suất lên tới 8,65%/năm. Mức lãi suất này thấp hơn mức 8,8% từng được Ngân hàng huy động hồi tháng 3/2017. Nhưng đây có thể là sự mở màn cho đợt phát hành chứng chỉ tới đây của các Ngân hàng. Nhìn chung trên thị trường lãi suất huy động bắt đầu nhấp nhôm tăng. Nhất là khi Chính phủ vừa đề nghị Ngân hàng Nhà nước xem xét cho phép các TCTD mở rộng hạn mức cho vay tín dụng trung, dài hạn.

Cầu tín dụng tăng, lãi suất huy động tăng thì rất khó để giảm lãi suất cho vay. Và thực tế là rất khó để ngành Ngân hàng thực hiện được đồng thời nhiều mục tiêu: giảm lãi suất, kiểm soát lạm phát, hỗ trợ tăng trưởng kinh tế... □

# NHỮNG QUY ĐỊNH MỚI Trong hoạt động bao thanh toán



**Thông tư số 02/2017/  
TT-NHNN của Ngân hàng  
Nhà nước quy định về  
hoạt động bao thanh  
toán của tổ chức tín dụng,  
chi nhánh ngân hàng  
nước ngoài.**

## NGUYỄN DUY

**N**gày 17 tháng 5 năm 2017, Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam đã ban hành Thông tư số 02/2017/TT-NHNN quy định về hoạt động bao thanh toán của tổ chức tín dụng, chi nhánh ngân hàng nước ngoài (TCTD). Thông tư 02/2017/TT-NHNN ban hành nhằm tiếp tục hướng dẫn quy định về hoạt động bao thanh toán theo Luật các tổ chức tín dụng năm 2010, tạo thêm cơ sở pháp lý đối với hoạt động bao thanh toán của TCTD nói chung cũng như BIDV nói riêng đối với khách hàng, qua đó đảm bảo hoạt động bao thanh toán an toàn, lành mạnh, hiệu quả và tuân thủ quy định của pháp luật.

### Về các khái niệm

Điều 2 và Điều 3 Thông tư quy định một loạt các khái niệm liên quan trong hoạt động bao thanh toán của TCTD như: Đơn vị bao thanh toán, Khách hàng bao thanh toán, bên bán hàng, bên mua hàng, Hợp đồng bao thanh toán, Bảo lưu quyền truy đòi, Bao thanh toán bên mua hàng, bên bán hàng, Nợ bao thanh toán, các trường hợp nợ bao thanh toán quá hạn...

### Về quy định nội bộ bao thanh toán

Điều 5 Thông tư quy định đơn vị bao thanh toán phải có trách nhiệm ban hành quy định nội bộ về hoạt động bao thanh toán. Theo đó, quy định nội bộ về bao thanh toán của đơn vị bao thanh toán được thực hiện thống nhất trong toàn hệ

thống và phải có tối thiểu các nội dung cụ thể như: a) Điều kiện bao thanh toán; b) Quy trình thẩm định, phê duyệt, quyết định bao thanh toán c) Quy trình kiểm tra, giám sát quá trình bao thanh toán, việc trả nợ của khách hàng; phân cấp, ủy quyền và trách nhiệm của từng cá nhân, bộ phận trong việc kiểm tra, giám sát quá trình bao thanh toán và trả nợ của khách hàng; d) Việc áp dụng biện pháp bảo đảm cho hoạt động bao thanh toán, thẩm định tài sản bảo đảm, việc quản lý, giám sát, theo dõi tài sản bảo đảm phù hợp với biện pháp bảo đảm, đặc điểm của tài sản bảo đảm và khách hàng; đ) Chấm dứt bao thanh toán, xử lý nợ; miễn, giảm lãi, phí; e) Nhận dạng các loại rủi ro có thể phát sinh trong quá trình bao thanh toán; quy trình

theo dõi, đánh giá và kiểm soát rủi ro; phương án xử lý rủi ro; g) Các biện pháp quản lý rủi ro, các biện pháp kiểm tra, giám sát, quản lý h) Danh mục hoặc tiêu chuẩn đối với tổ chức bảo lãnh thanh toán, bảo hiểm cho khoản phải trả.

Thông tư cũng quy định đơn vị bao thanh toán phải gửi quy định nội bộ cho Ngân hàng Nhà nước Việt Nam (Cơ quan Thanh tra, giám sát ngân hàng) sau 10 ngày kể từ ngày ban hành.

#### Các trường hợp không được bao thanh toán

Điều 6 Thông tư quy định trường hợp không được bao thanh toán, theo đó: Đơn vị bao thanh toán không được bao thanh toán đối với khoản phải thu, khoản phải trả sau đây: Phát sinh từ hợp đồng mua, bán hàng hóa, cung ứng dịch vụ bị pháp luật cấm; Phát sinh từ hợp đồng mua, bán hàng hóa, cung ứng dịch vụ có thời hạn thanh toán còn lại dài hơn 180 ngày kể từ ngày nhận được đề nghị bao thanh toán; Phát sinh từ hợp đồng mua, bán hàng hóa, cung ứng dịch vụ có thoả thuận không được chuyển giao quyền và nghĩa vụ trong hợp đồng; Phát sinh từ hợp đồng cung ứng dịch vụ trong lĩnh vực tài chính, ngân hàng và bảo hiểm theo quy định của Thủ tướng Chính phủ về Hệ thống ngành kinh tế của Việt Nam; Đã được bao thanh toán hoặc đã được sử dụng để đảm bảo cho nghĩa vụ nợ khác; Đã quá hạn thanh toán theo hợp đồng mua, bán hàng hóa, cung ứng dịch vụ; Đang có tranh chấp.

#### Về phương thức bao thanh toán, đồng tiền bao thanh toán, trả nợ

Điều 7 Thông tư quy định các phương thức bao thanh toán, bao gồm: Bao thanh toán từng lần; Bao thanh toán theo hạn mức; Bao thanh toán hợp vốn.

Điều 8 Thông tư quy định về đồng tiền bao thanh toán, trả nợ, theo đó: Đồng tiền bao thanh toán là đồng Việt Nam. Đồng tiền trả nợ, trả lãi bao thanh toán là đồng tiền bao thanh toán. Đơn vị bao thanh toán chỉ được bao thanh toán bằng

đồng Việt Nam đối với khách hàng là người không cư trú khi khách hàng sử dụng tiền bao thanh toán trên lãnh thổ Việt Nam.

Ngoài ra, Khoản 2 Điều 8 Thông tư cũng quy định đơn vị bao thanh toán được xem xét, quyết định bao thanh toán bằng ngoại tệ đối với khoản phải thu, khoản phải trả bằng ngoại tệ phù hợp với quy định của pháp luật về quản lý ngoại hối và đáp ứng các điều kiện nhất định.

#### Các vấn đề liên quan khác

Thông tư quy định các vấn đề liên quan đến việc yêu cầu thực hiện bao thanh toán, điều kiện bao thanh toán nhằm đảm bảo hoạt động bao thanh toán phát triển an toàn, hiệu quả. Thông tư cũng quy định thời hạn bao thanh toán, kỳ hạn trả nợ được xác định trên cơ sở thời hạn, kỳ hạn thanh toán còn lại của khoản phải thu, khoản phải trả tại hợp đồng mua, bán hàng hóa, cung ứng dịch vụ và thời hạn truy đòi. Thời hạn truy đòi do đơn vị bao thanh toán và khách hàng thỏa thuận tại hợp đồng bao thanh toán nhưng không vượt quá 60 ngày đối với bao thanh toán trong nước hoặc 120 ngày đối với bao thanh toán quốc tế.

Thông tư cũng quy định việc chấm dứt bao thanh toán, xử lý nợ,

miễn, giảm lãi, phí bao thanh toán, tạo cơ sở pháp lý cho TCTD, chi nhánh ngân hàng nước ngoài thực hiện.

Thông tư quy định hoạt động bao thanh toán bằng phương tiện điện tử, tạo cơ sở pháp lý cho các TCTD, chi nhánh ngân hàng nước ngoài thực hiện, phù hợp với xu hướng phát triển của hoạt động bao thanh toán hiện nay, đặc biệt với việc Luật các tổ chức tín dụng cho phép các tổ chức tín dụng, chi nhánh ngân hàng nước ngoài thực hiện bao thanh toán bên mua hàng.

**Thông tư này có hiệu lực thi hành kể từ ngày 30 tháng 9 năm 2017.** Thông tư này thay thế Quyết định số 1096/2004/QĐ-NHNN ngày 06 tháng 9 năm 2004 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam ban hành quy chế hoạt động bao thanh toán của tổ chức tín dụng và Quyết định số 30/2008/QĐ-NHNN ngày 16 tháng 10 năm 2008 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam sửa đổi, bổ sung một số điều của quy chế hoạt động bao thanh toán của tổ chức tín dụng ban hành theo Quyết định số 1096/2004/QĐ-NHNN ngày 06 tháng 9 năm 2004 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam và các nội dung liên quan khác. □



# Cách mạng công nghiệp 4.0

## Chuẩn bị gì để bắt kịp xu thế mới?

 HOA QUỲNH (THỰC HIỆN)

PGS TS TRẦN ĐÌNH THIÊN – Viện trưởng Viện Kinh tế Việt Nam:



**“Trong không gian cách mạng công nghiệp 4.0 thì sẽ có cạnh tranh theo kiểu 4.0”**

**?** *Sự phát triển của cách mạng công nghiệp lần thứ 4 đã được truyền thông mạnh mẽ, ông đánh giá thế nào về sự tiếp nhận của các doanh nghiệp Việt Nam đối với vấn đề này? Và đối với ngành ngân hàng tại Việt Nam, sự nhận thức đối với cách mạng 4.0 như thế nào?*

Sự tiếp cận và nhận thức về cách mạng công nghiệp 4.0 tại Việt Nam nói chung tương đối toàn diện, từ

*Cách mạng công nghiệp 4.0 đang được nhắc như là một phương thức sản xuất mới sẽ làm thay đổi thế giới. Trước xu hướng toàn cầu của cuộc cách mạng này, ngày 2/6/2017, BIDV đã tổ chức Hội thảo chuyên đề về cách mạng công nghiệp 4.0 với sự trình bày các diễn giả là chuyên gia trong lĩnh vực kinh tế, tài chính ngân hàng. Tại hội thảo, Đầu tư Phát triển đã có các cuộc trao đổi nhanh với các diễn giả về tác động của cuộc cách mạng tới cộng đồng doanh nghiệp nói chung và ngành tài chính – ngân hàng nói riêng, trong đó có BIDV.*

cấp cao nhất là Bộ chính trị, Trung ương đến Chính phủ, và tới đây là lan tỏa rộng tới cộng đồng các doanh nghiệp. Có thể kể ra 2 sự kiện lớn, một là Đảng ủy khối Doanh nghiệp Trung ương đã tổ chức một hội thảo yêu cầu lãnh đạo của Tập đoàn, Tổng công ty Nhà nước nghe thuyết trình về cách mạng 4.0. Nhiều doanh nghiệp, tập đoàn lớn như BIDV hôm nay cũng mở ra một diễn đàn, một hội nghị thông tin chuyên đề bài bản về cách mạng Công nghiệp 4.0.

Nhưng ở góc độ doanh nghiệp thì không chỉ dừng lại ở khái niệm chung mà mỗi tập đoàn, công ty đều gắn với lĩnh vực hoạt động của mình. Như BIDV chẳng hạn thì đây là thách thức rất lớn hướng tới vấn đề cách mạng trong lĩnh vực ngân hàng, là những gợi ý cho chiến lược phát triển của ngân hàng trong những năm tới; Từ đó có thể thấy rằng cách tiếp cận Cách mạng Công nghiệp 4.0 của các doanh nghiệp Việt Nam là rất nghiêm túc và có thể kì vọng rằng sự tiếp cận này không chỉ dừng lại ở nhận thức ban đầu. Xu hướng hội nhập toàn cầu hóa rất mạnh, cạnh tranh ngày càng gay gắt, nên khi doanh nghiệp đón bắt cơ hội là phải tính ngay đến lợi ích thực sự khi tham gia cuộc chơi toàn cầu hóa, mà nền tảng cơ bản của nó là Cách mạng Công nghiệp 4.0.

Tất nhiên, có một sự thật hiển nhiên là, Doanh nghiệp Việt Nam phần lớn là vừa và nhỏ, trình độ công nghệ rất thấp, mục tiêu cơ bản là kiếm sống hơn là làm giàu, cố gắng sống sót hơn là cạnh tranh để vươn lên vượt qua đối thủ. Do vậy năng lực cạnh tranh, năng lực khoa học công nghệ, tiềm lực tài chính, áp lực nhập cuộc không mạnh. Đó là khó khăn của doanh nghiệp Việt

Nam khi tiếp cận cách mạng công nghiệp 4.0. Do vậy cần có sự kết hợp hơn nữa giữa doanh nghiệp lớn với các doanh nghiệp vừa và nhỏ làm sao kết thành một lực lượng mạnh trong xu thế tiến về toàn cầu trong cách mạng 4.0.

**?** *Việc đầu tư để theo cùng nhịp với cách mạng công nghiệp lần thứ 4 có phải khá tốn chi phí đối với doanh nghiệp Việt. Làm sao để doanh nghiệp sẵn sàng bỏ vốn để đầu tư vào hạng mục này?*

Theo tôi thì tự thị trường sẽ đưa ra những tín hiệu. Có thể có nhiều cách như ví dụ như phát động phong trào, những chương trình tài trợ... hỗ trợ thúc đẩy. Đây là sự thay đổi phương thức làm ăn, nguyên lý thay đổi đòi hỏi có phải những năng lực và chi phí lớn trong khi tiềm lực tài chính không nhiều. Do đó cần có sự tiếp cận nó phù hợp chứ không theo tính phong trào. Cần có sự lựa chọn mang tính thị trường, trên nền tảng thị trường, với những động lực và nguồn lực được cung ứng bởi thị trường. Chúng ta tạo ra những phong trào

để khuyến khích Doanh nghiệp thay vì tài trợ cho không mang tính rủi ro cao, chẳng hạn như đó là chương trình Khởi nghiệp đang được phát triển mạnh ở Việt Nam hiện nay vì phong trào này mang tính đổi mới sáng tạo.

Đồng thời cũng cần có sự chăm lo của cộng đồng doanh nghiệp, các doanh nhân đầu đàn quan tâm, tham gia chọn lọc và thúc đẩy quá trình này thì tính hiệu quả sẽ cao. Cần làm cho thị trường cạnh tranh lành mạnh, trong không gian cách mạng công nghiệp 4.0 thì sẽ có cạnh tranh theo kiểu 4.0 chứ không phải cạnh tranh theo kiểu công nghệ thấp trên cơ sở tận dụng những lợi thế truyền thống. Có thể có những chương trình hỗ trợ nào đó nhưng phải được chọn lọc cẩn thận để tránh rủi ro. Ví dụ, BIDV có thể là nhà tài trợ hiệu quả cho những dự án mang lại lợi ích hiệu quả thực sự và để khuyến khích các đơn vị như BIDV tham gia vào quá trình này thì rất cần có chính sách cơ chế, vì sẽ tiềm ẩn những rủi ro nên cần có hành lang pháp lý tốt để doanh nghiệp thực hiện.

**THS PHẠM XUÂN HÒE – Vụ phó  
Vụ chiến lược Ngân hàng Nhà nước:**



**“Các ngân hàng Việt Nam đã có những bước tiếp cận ban đầu đối với cách mạng công nghiệp 4.0”**

**?** *Ông đánh giá sự tiếp nhận của các ngân hàng Việt Nam đối với ngành công nghiệp 4.0 như thế nào? Khó khăn của các ngân hàng hiện nay thường là gì?*

Chúng tôi đã có phiếu điều tra đối với 25 ngân hàng chiếm giữ 65% tổng tài sản của hệ thống ngân hàng Việt Nam và cho rằng, các



ngân hàng Việt Nam đã có những bước tiếp cận ban đầu đối với cách mạng công nghiệp 4.0, có những ngân hàng thực sự đi tiên phong, sử dụng công nghệ tiên tiến nhất trong lĩnh vực ngân hàng, ví dụ như ATM có nhân viên hiện trên màn hình giao dịch trực tiếp, giao dịch trực tiếp bán hàng qua mobile banking, internet Banking... các chỉ số thống kê khá cao, 92% ngân hàng đã có kênh này.

Khó khăn của các ngân hàng là gì, đó là câu chuyện về nguồn lực, vốn, đầu tư cho IT, muốn hiện đại hóa ngân hàng và muốn trở thành một ngân hàng có dịch vụ ngân hàng hiện đại, tiếp cận nhanh nhất với cách mạng 4.0 phải có nguồn lực về tiền. Tôi cho rằng có thể giỏi về chuyên môn nghiệp vụ nhưng không giỏi về IT thì sẽ khó thiết kế những bộ sản phẩm phù hợp với khách hàng. Thứ ba là liên quan đến các cơ quan quản lý nhà nước, đặc biệt là môi trường thể chế, hệ thống luật pháp của Việt Nam, cần được thay đổi và thiết kế mạnh mẽ hơn nữa để tạo ra được môi trường sinh thái cho họ ứng dụng công nghệ số trong hoạt động dịch vụ tài chính ngân hàng.

**?** *Làm sao để có được sự đồng bộ giữa các ngân hàng khi môi*

### *ngân hàng đều có được một nền tảng công nghệ riêng?*

Đây là thực tế của Việt Nam, mỗi ngân hàng Việt Nam có nền tảng công nghệ riêng, mua phần mềm của một đối tác nước ngoài hoặc trong nước khác nhau. Hoàn toàn có thể xử lý câu chuyện này tất nhiên phải đầu tư khá lớn, rõ ràng là chúng ta phải trả giá cho câu chuyện đó là cần có những phần mềm tích hợp lại, để xử lý, những mâu thuẫn giữa các phần mềm khác nhau để kết hợp lại thành một bộ dữ liệu của cả hệ thống Ngân hàng Việt Nam. NHNN cũng đã đầu tư vào dự án công nghệ khoảng 70 triệu USD do WB tài trợ. Chắc chắn phải xử lý về mặt kỹ thuật đối với việc chuyển đổi từ công nghệ khác nhau của các ngân hàng về cùng một hệ.

### **?** *Chính sách nào dành cho ngành ngân hàng nhằm thúc đẩy tiến độ cách mạng công nghiệp 4.0?*

Tôi nghĩ rằng trong định hướng của NHNN, trong báo cáo về cách mạng công nghiệp 4.0 thì có nêu ra 9 định hướng, nhưng tôi chỉ nêu ra 3 nội dung quan trọng. Đó là lãnh đạo NHNN đã có sự thống nhất rất cao về việc cần phải có chiến lược bộ phận quan trọng về phát triển công nghệ thông tin trong chiến lược

phát triển của ngành ngân hàng. Nói cách khác là phải có chiến lược tổng thể về phát triển công nghệ số của Ngân hàng Việt Nam. Đây là một chiến lược bộ phận trong chiến lược phát triển chung của ngành Ngân hàng đến năm 2025.

Cái thứ hai vô cùng quan trọng đó là hoàn thiện các hệ thống văn bản pháp luật, tạo hành lang pháp lý cho các dịch vụ ngân hàng số, dịch vụ ngân hàng điện tử phát triển. Và phải thay đổi tư duy thiết kế chính sách. Nay giờ không còn câu chuyện cũ kĩ của ngày xưa là cần phải chữ ký tươi, hay face to face với nhân viên giao dịch ngân hàng mà bản thân điện thoại hay màn hình đã tích hợp công nghệ gen như vân tay... và giao dịch trực tiếp trên màn hình. Phải có chính sách về vốn, đó là khơi tăng về nguồn vốn, các Ngân hàng phải tích lũy vốn tự có, phải đảm bảo lượng vốn đủ lớn, vì luật TCTD quy định chỉ có 50% được đầu tư vào tài sản cố định. Do đó, cần có nguồn vốn tự có đủ lớn, cần nguồn lực lớn mới có thể đầu tư phát triển được IT. Còn kênh bán hàng hay thiết kế sản phẩm, đó là điều kiện phải thay đổi tư duy trong thiết kế chính sách, quy trình sản phẩm của bản thân các ngân hàng thương mại.



**TS CĂN VĂN LỰC – Giám đốc  
trường Đào tạo cán bộ BIDV:**



**“Sẽ phải có chiến lược phát triển ngân hàng số trong chiến lược phát triển tổng thể”**

**Ông đánh giá cuộc cách mạng công nghiệp lần thứ 4 đã và đang tác động như thế nào đối với ngân hàng?**

Trước hết Cách mạng công nghiệp 4.0 đang diễn ra nhanh chóng, theo chiều rộng và bể sâu, tác động đến tất cả các lĩnh vực kinh tế, xã hội môi trường, đương nhiên có lĩnh vực tài chính ngân hàng. Chúng tôi cũng có đánh giá sơ bộ và nhận diện ra một số cơ hội, thách thức đối với hệ thống tài chính ngân hàng của Việt Nam. Về mặt cơ hội, các mạng công nghiệp 4.0 tạo ra ít nhất 6-7 cơ hội cho ngành tài chính ngân hàng. Cơ hội thứ nhất là nhờ có ứng dụng công nghệ thông tin mạnh mẽ thì hệ thống tài chính ngân hàng có thể giảm chi phí, theo khảo sát sơ bộ của Mc Kenzi, con số này có thể là 30-80%, tùy lĩnh hoạt động; Thứ hai là tạo cơ hội cho các định chế tài chính có thể phát triển những sản phẩm dịch vụ mới, ví dụ như ví điện tử, hoặc các kênh điện tử thuận tiện cho khách hàng; Thứ ba đây là cơ hội các định chế tài chính thúc đẩy quan hệ, tham gia chuỗi giá trị khu vực và toàn cầu. Có thể nói, ngày nay Việt Nam đã tham gia hội nhập, liên kết với nước ngoài

nhưng vẫn cần đẩy mạnh. Cơ hội thứ 4 rất quan trọng đó là giúp ngành tài chính ngân hàng tiếp cận với lượng dữ liệu thông tin khổng lồ, và chia sẻ lượng dữ liệu thông tin đó. Vì bản chất của cách mạng 4.0 là kết nối chia sẻ. Cơ hội nữa là thúc đẩy quan hệ đối tác bạn hàng trong và ngoài nước; Thứ bảy là giúp cho hệ thống tài chính ngân hàng đổi mới, đặc biệt là ứng dụng tài chính số, ngân hàng số qua đó thay đổi rất nhiều về cấu trúc, mô hình kinh doanh và kể cả văn hóa kinh doanh.

Tuy nhiên cơ hội luôn song hành với thách thức với khoảng 5-6 thách thức cơ bản. Thách thức lớn nhất là rủi ro về CNTT, an ninh mạng với mức độ lớn hơn và nhiều hơn. Thách thức nữa là về nguồn nhân lực. Mặc dù người Việt Nam thông minh nhanh nhẹn và học giỏi nhưng ứng dụng kỹ thuật số một cách đi tắt đón đầu thì Việt Nam còn nhiều bất cập, đặc biệt là hệ thống giáo dục còn nhiều bất cập trong thời gian qua. Thách thức thứ 4 là liên quan đến an ninh bảo mật, cho khách hàng, đối tác. Thứ 5 là thách thức về tài chính, chúng ta phải bỏ ra lượng vốn đầu tư lớn cho hệ thống CNTT, bảo mật, các vấn đề pháp lý tài chính liên quan. Các ĐCTC rõ ràng phải cân nhắc đầu tư bao nhiêu thì đủ, tối ưu trong bối cảnh không phải có quá nhiều rủi ro về mặt thông tin và dữ liệu. Thách thức cuối cùng đối với bản thân khách hàng của hệ thống tài chính ngân hàng bởi vì nếu khách hàng không hiểu sâu về tài chính số, ngân hàng số, công nghệ số thì cách mạng 4.0 trong ngành tài chính ngân hàng sẽ không thành công. Và cơ quan quản lý trong hệ thống tài chính ngân hàng nếu tụt hậu không có cơ chế chính sách thuận lợi để giúp cho hệ thống tài chính ngân hàng đón được tận dụng cơ hội, vượt qua thách thức. Đó là những nhận diện cơ bản ban đầu về các khía cạnh phải đổi mới, đương nhiên các ngân hàng trong đó có BIDV sẽ tiếp tục phân tích để xem sự tác động

đến các khách hàng của chúng tôi như thế nào ở các ngành hàng như dệt may, da giày, điện tử, dầu khí, năng lượng...

**Ngân hàng nên triển khai những dịch vụ gì nhằm tiếp cận cuộc cách mạng này? Điều này sẽ có lợi cho khách hàng như thế nào?**

BIDV đang nghiên cứu triển khai dịch vụ ngân hàng số, theo đó sẽ tác động đến tất cả các mặt hoạt động của BIDV về sản phẩm, dịch vụ, quy trình mô thức kinh doanh, nguồn nhân lực và hệ thống hạ tầng công nghệ thông tin. Chúng tôi sẽ phải có chiến lược phát triển ngân hàng số trong chiến lược phát triển tổng thể của BIDV theo chỉ đạo chung của Chính phủ và NHNN, đến 2025 và tầm nhìn đến 2030. Như tôi đã phân tích việc đó sẽ có lợi cho ngân hàng, khách hàng, tiết kiệm chi phí, tiện ích cho khách hàng, và khả năng chia sẻ tiếp cận thông tin.

**Bản thân ngân hàng cũng phải phân phố chi phí đầu tư như thế nào để đầu tư hiệu quả trong cuộc cách mạng công nghiệp lần thứ 4? Có ý kiến cho rằng "Ngân hàng không nên đi một mình trong cuộc cách mạng này", ông đánh giá ý kiến này như thế nào?**

Tôi nghĩ rằng đúng nhưng chưa đủ. Đúng ở góc độ là chúng ta phải cân nhắc kỹ để có phương án đầu tư về công nghệ thông tin vì nó đòi hỏi lượng tài chính khổng lồ cũng như các chi phí liên quan khác như thay đổi mô hình tổ chức, xây dựng quy trình, đào tạo phát triển nhân viên. Cái thứ hai theo tôi sẽ đầy đủ hơn đó là chúng ta vừa chấp nhận cạnh tranh khốc liệt đối với các định chế tài chính khác, đặc biệt là các định chế tài chính phi ngân hàng, nhưng cũng thúc đẩy hợp tác với chính các công ty này. Đó là hướng đi có lợi cho cả hai bên, mà tôi nghĩ nhiều định chế tài chính kể cả ngân hàng đang đi theo hướng đó, là hợp tác hai bên cùng có lợi giúp cho sự phát triển của hệ thống tài chính ngân hàng trong đó có BIDV. □

# BIDV trao tặng 46 XE CỨU THƯƠNG HIỆN ĐẠI



*Thực hiện chỉ đạo của Thống đốc NHNN về việc tiếp tục triển khai chương trình an sinh xã hội của toàn ngành Ngân hàng Việt Nam giai đoạn 2016-2020, BIDV đã quyết định dành tặng các tỉnh còn đang gặp nhiều khó khăn tại khu vực Tây Bắc, Tây Nguyên, Tây Nam Bộ và Trung Bộ mỗi tỉnh 01 xe cứu thương chất lượng cao nhãn hiệu Toyota Hiace với đầy đủ trang thiết bị. Ngày 16/5/2017 tại Hà Nội, BIDV tổ chức Lễ bàn giao 46 xe cứu thương tặng bệnh viện tuyến Trung ương và các cơ sở y tế các tỉnh thuộc 4 khu vực này.*

## HẢI PHẠM

Xe cứu thương chất lượng cao do BIDV tài trợ được đặt hàng, sản xuất nguyên chiếc tại Nhật Bản, phù hợp với điều kiện địa hình của Việt Nam, đáp ứng các tiêu chí kỹ thuật về môi trường, chất lượng tiêu chuẩn châu Âu. Mỗi xe đều được trang bị đầy đủ các thiết bị cấp cứu hiện đại như cáng cứu thương, bình ô xy, máy hút dịch... Xe cứu thương cùng các thiết bị chuyên dụng giúp kịp thời sơ cứu, cấp cứu cho bệnh nhân nhằm gia tăng khả năng phục hồi sức khỏe, giảm thiểu rủi ro, nhất là các bệnh nhân ở vùng sâu, vùng xa nơi khó tiếp cận dịch vụ y tế.

Việc tài trợ xe cứu thương nhằm

tạo điều kiện thuận lợi để các cơ sở y tế tại địa phương nâng cao chất lượng khám chữa bệnh cho người bệnh, nhất là ở những vùng sâu, vùng xa, vùng còn nhiều khó khăn, ở các bệnh viện Trung ương có mạng lưới cơ sở rộng khắp. Ngay trong ngày 16/5/2017, 46 xe ô tô cứu thương đã được bàn giao cho 46 cơ sở y tế tại 46 tỉnh, thành phố.

Phát biểu tại buổi Lễ, Phó Tổng Giám đốc BIDV Quách Hùng Hiệp cho biết: "Đây là món quà thể hiện sự chia sẻ của người lao động trong hệ thống BIDV với những khó khăn vất vả của đội ngũ y bác sĩ; là tấm lòng gửi đồng bào nhân dân với mong muốn góp phần chung tay, chia sẻ với chính quyền tỉnh, ngành y tế, cơ sở y tế

trong việc cải thiện điều kiện cơ sở vật chất khám chữa bệnh, nâng cao hơn nữa chất lượng chăm sóc sức khỏe cho nhân dân".

Tham dự chương trình bàn giao xe, Thứ trưởng Bộ Y tế Nguyễn Viết Tiến đánh giá cao những hỗ trợ, đóng góp của BIDV đối với ngành y tế cả nước nói chung và hoạt động hỗ trợ an sinh xã hội trong lĩnh vực y tế nói riêng. Sự chia sẻ của BIDV là vô cùng quý giá và các chương trình BIDV tài trợ cho lĩnh vực y tế đều ấn tượng. Theo ông Tiến, trong quy trình cứu chữa bệnh nhân hiện nay, công tác vận chuyển bệnh nhân hết sức quan trọng, đặc biệt với hệ thống xe chuyên dụng có đầy đủ phương tiện cấp cứu sẽ gia tăng hiệu quả hơn nữa. Các xe cứu thương do BIDV tài trợ vừa nhân văn, vừa ý nghĩa và vô cùng thiết thực. Ở đâu có khó khăn BIDV đều khảo sát hiệu quả, cân nhắc tài trợ. Thứ trưởng mong muốn với tình cảm, tâm huyết, khả năng và vị thế của mình, BIDV sẽ tiếp tục khẳng định là Doanh nghiệp hàng đầu trong thực hiện chủ trương, chính sách của Đảng, Nhà nước vì sức khỏe cộng đồng.

Thay mặt cho các bên tiếp nhận sử dụng xe, Viện trưởng Viện Huyết học và Truyền máu Trung ương Nguyễn Anh Trí bày tỏ cảm ơn sự hỗ trợ của BIDV trong thời gian qua đối với Viện Huyết học truyền máu Trung ương. Ông Trí cho biết, hiện nay, Viện Huyết học luôn hoạt động vượt công suất và chuyên chở hàng nghìn đơn vị máu đến các vùng sâu, vùng xa trong điều kiện khó khăn. Việc BIDV tài trợ là vô cùng giá trị và đây là xe rất hiện đại. Sự hỗ trợ của BIDV đối với Viện Huyết học nói riêng và ngành y tế nói chung đã trở thành tấm gương tiêu biểu trong công tác xã hội hóa y tế, góp phần không nhỏ vào việc nâng cao chất lượng công tác khám chữa bệnh, chăm sóc sức khỏe cho nhân dân. □

# 5.000 cặp phao cứu sinh

## Đến với học sinh vùng sông nước

Tiếp nối thành công chương trình trao tặng cặp phao cứu sinh cho các em học sinh vùng sông nước, năm 2017 BIDV tiếp tục phối hợp với Quỹ Bảo trợ Trẻ em Công đoàn Việt Nam (thuộc Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam) trao tặng 5.000 cặp phao cứu sinh và ủng hộ 100 triệu đồng cho các em học sinh tại 5 tỉnh Hà Giang, Bắc Kạn, Cao Bằng, Cà Mau, Đăk Lăk (mỗi tỉnh 1.000 chiếc cặp phao cứu sinh và 20 triệu đồng).



### VĂN HẢI

Trong 2 ngày 25 và 26/5/2017, BIDV đã cùng Quỹ Bảo trợ Trẻ em Công đoàn Việt Nam phối hợp với Liên đoàn Lao động tỉnh Cao Bằng, Bắc Kạn đến tận nơi trao tặng 2.000 cặp phao cứu sinh và 40.000.000 đồng cho các em học sinh tại Trường Mầm non, Tiểu học xã Đoài Côn (huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng) và Trường Tiểu học Thanh Vận (xã Thanh Vận, huyện Chợ Mới, tỉnh Bắc Kạn).

Phát biểu tại chương trình, Bà Nguyễn Thị Thu Hồng trân trọng

cảm ơn sự hỗ trợ hiệu quả và nghĩa tình của Công đoàn BIDV đối với chương trình cặp phao cứu sinh của Quỹ trong suốt những năm qua. Những chiếc cặp phao không chỉ là món quà quý dành cho các em học sinh mà còn là đem lại niềm an tâm cho các bậc phụ huynh và thầy cô giáo mỗi khi trẻ em đi học qua sông, qua suối, nhất là khi mùa lũ về. Bà Hồng còn cho biết, hàng năm, BIDV còn đồng hành cùng Quỹ Bảo trợ Trẻ em Công đoàn Việt Nam trong các chương trình khác như: tặng học bổng, chương trình tết sum vầy, chương trình cùng em tới trường,

chương trình tặng quà cho bệnh nhi....

Ông Phan Huy Hoàng, Phó Chủ tịch thường trực Công đoàn BIDV chia sẻ: Trong suốt 60 năm xây dựng và phát triển (26/4/1957-26/4/2017), bên cạnh hoạt động kinh doanh, BIDV luôn quan tâm đồng hành cùng với cộng đồng, xã hội. Món quà trong chương trình Cặp phao cứu sinh lần này tuy nhỏ nhưng có ý nghĩa thiết thực với các cháu học sinh, góp phần chia sẻ nỗi lo với các bậc phụ huynh mỗi khi con em đến trường. Đó cũng là sự sẻ chia vì cộng đồng của tập thể cán bộ BIDV. Tính đến nay, BIDV đã phối hợp tặng 25.600 chiếc cặp phao cứu sinh cho trẻ em thuộc 33 tỉnh/thành trong cả nước.

Ông Hoàng cho biết thêm, bằng tình cảm của cán bộ, đoàn viên công đoàn BIDV, kể từ năm 2009 đến nay, Công đoàn BIDV luôn hưởng ứng và đồng hành cùng Quỹ Bảo trợ Trẻ em Công đoàn Việt Nam trong các chương trình của Quỹ như: Tặng học bổng, tặng cặp phao cứu sinh, chương trình tết sum vầy, chương trình cùng em tới trường... nhằm hỗ trợ cho trẻ em có hoàn cảnh khó khăn, đặc biệt là trẻ em thuộc các huyện/xã vùng sâu vùng xa, vùng sông nước và con em công nhân lao động nghèo trong cả nước.

Đặc biệt, hàng năm, BIDV đều dành nguồn ngân sách để triển khai các hoạt động an sinh xã hội tập trung chủ yếu vào các lĩnh vực như: Giáo dục, y tế, xây nhà đại đoàn kết, cứu trợ thiên tai... Tham gia vào các hoạt động xã hội, BIDV mong muốn cùng cả nước chung tay hỗ trợ những mảnh đời còn nhiều khó khăn, bất hạnh vươn lên trong cuộc sống. □

# BIC CHI TRẢ BỒI THƯỜNG CHO KHÁCH HÀNG tại Hải Dương



## MẠNH HẢI

**N**gày 22/5/2017, tại Trụ sở BIDV Bắc Hải Dương, Tổng Công ty Bảo hiểm BIDV (BIC) đã trao hơn 50 triệu đồng tiền bồi thường bảo hiểm người vay vốn – BIC Bình An cho gia đình khách hàng Vũ Văn Tâm (trú tại Phả Lại, Chí Linh, Hải Dương).

Anh Vũ Văn Tâm sinh ngày 28/5/1981, tham gia bảo hiểm BIC Bình An cho khoản vay thấu chi có thời hạn 12 tháng tại Chi nhánh BIDV Bắc Hải Dương. Anh Tâm không may gặp tai nạn khi va chạm với Tàu khách LP7 khi đi ngang qua đường sắt tại KM 70+170 thuộc địa phận Cổ Dũng, Kim Thành, Hải Dương và

không qua khỏi. Sau khi xảy ra sự việc, BIC Hải Dương và BIDV Bắc Hải Dương đã trực tiếp đến thăm hỏi, chia sẻ với gia đình người bị nạn và hướng dẫn gia đình anh Tâm triển khai các thủ tục cần thiết để được chi trả bồi thường theo quy định.

Tổng mức chi trả bồi thường cho gia đình anh Tâm là 51.150.692 đồng, bao gồm toàn bộ hạn mức thấu chi của khách hàng, trợ cấp mai táng phí và hỗ trợ lãi vay trong thời gian chờ xử lý hồ sơ. Trong đó, toàn bộ dư nợ (cả gốc và lãi vay) tại thời điểm xảy ra rủi ro 31.555.658 đồng được BIC thay mặt gia đình người bị nạn chi trả cho Chi nhánh BIDV Bắc Hải Dương. Số tiền còn lại 19.595.034 đồng được BIC trao tận

tay cho gia đình anh Tâm.

Sản phẩm bảo hiểm cho người vay vốn – BIC Bình An được BIDV và BIC phối hợp triển khai từ năm 2009 với mong muốn mang tới cho khách hàng một giải pháp tài chính tin cậy để hoàn toàn an tâm trước những rủi ro trong cuộc sống, đồng thời, cung cấp cho ngân hàng một công cụ bảo toàn vốn trước các rủi ro khách hàng mất khả năng trả nợ. Đầu năm 2017, BIC cũng đã chi trả tới hơn 800 triệu đồng bồi thường bảo hiểm BIC Bình An cho một gia đình khách hàng tại Bắc Ninh, hỗ trợ gia đình bước đầu vượt qua khó khăn khi mất đi trụ cột kinh tế, đồng thời, giúp Chi nhánh BIDV Kinh Bắc thu hồi được khoản vay.

## TIẾP TỤC ĐỒNG HÀNH VỚI CHƯƠNG TRÌNH “Trái tim cho em”

*Ngày 4/6/2017, nhân tháng hành động vì trẻ em, Đài truyền hình Việt Nam và Tập đoàn Viễn thông Quân đội Việt Nam đã tổ chức phát động chương trình “Trái tim cho em” lần thứ 9. Trong chương trình, BIDV công bố tài trợ 01 tỷ đồng ủng hộ các trẻ em mắc bệnh tim bẩm sinh.*

**T**rái tim cho em” là chương trình từ thiện hỗ trợ phẫu thuật tim miễn phí cho trẻ em nghèo dưới 16 tuổi tại Việt Nam. Trong 9 năm qua chương trình đã huy động được hơn 120 tỷ đồng; tiếp nhận 5.698 hồ sơ xin trợ giúp trong đó có 3.726 hồ sơ được phê duyệt và đã phẫu thuật thành công cho gần 3.500 hồ sơ bệnh án...

Từ năm 2009, khi chương trình “Trái tim cho em” được khởi xướng, BIDV luôn đồng hành với chương trình và đã góp 5 tỷ đồng chữa khỏi bệnh cho hơn 100 ca tim bẩm



sinh cho nhiều em có hoàn cảnh khó khăn.

Chia sẻ tại chương trình, ông

Nguyễn Đức Nghị - Phó Chủ tịch Công đoàn BIDV - cho biết: “Trong nhiều năm qua, BIDV luôn tiên phong thực hiện tốt các chương trình an sinh xã hội khác nhau. Năm nay, thay mặt cho các công nhân viên chức ngành ngân hàng nói chung, BIDV tiếp tục chung tay với chương trình với số tiền 1 tỷ đồng. Với hy vọng sẽ có nhiều hơn những doanh nghiệp, nhà hảo tâm ủng hộ giúp đỡ góp phần nhỏ mang lại những trái tim khỏe mạnh cho các em”.

Tài trợ ASXH trong lĩnh vực y tế, chăm sóc sức khỏe, đặc biệt chú trọng đến đối tượng trẻ em nghèo là một trong những mục tiêu mà BIDV đã bền bỉ thực hiện trong nhiều năm qua với kinh phí hỗ trợ hàng trăm tỷ đồng. Tiêu biểu như: Trao tặng 46 xe cứu thương cho các bệnh viện tuyến Trung ương và các tỉnh; tham gia Quỹ bảo trợ trẻ em tỉnh Nghệ An, Hà Tĩnh; Tài trợ gói thiết bị Y tế cho Bệnh viện Nhi trung ương, Bệnh viện Xanh Pôn...

TIẾN ĐẠT

# BIDV QUẢNG TRỊ TRAO TẶNG 5 MÁI ẤM TÌNH THƯƠNG

Ngày 12/05/2017, BIDV Quảng Trị phối hợp với Hội liên hiệp phụ nữ tỉnh Quảng Trị tổ chức lễ trao tặng và khởi công xây dựng Mái ấm tình thương cho gia đình các phụ nữ nghèo tại TP Đông Hà và huyện Gio Linh, tỉnh Quảng Trị.



Trong chương trình phối hợp giữa BIDV và Quỹ hỗ trợ phụ nữ nghèo thuộc Hội liên hiệp phụ nữ Việt Nam, BIDV đã trích kinh phí 2,5 tỷ đồng tài trợ 50 Mái ấm tình thương tại địa bàn 13 tỉnh thành trên toàn quốc, và đặc biệt tại tỉnh Quảng Trị, BIDV dành tặng 05 mái ấm trị giá trị 250 triệu đồng hỗ trợ các gia đình phụ nữ nghèo.

Hy vọng rằng với sự hỗ trợ này, các hộ gia đình sẽ xây dựng được

căn nhà mới, có nơi ở đàng hoàng hơn, giảm bớt được phần nào khó khăn trong cuộc sống. Rất mong chính quyền và các đoàn thể tại địa phương tạo điều kiện giúp đỡ, hỗ trợ nhân lực, vật lực để cùng các hộ gia đình tính toán và triển khai xây dựng khẩn trương, quyết liệt, để công trình sớm hoàn thành để gia đình các chị em phụ nữ nghèo sớm có ngôi nhà mới khang trang, bền chắc, để ổn định cuộc sống

Tại chương trình lễ trao tặng và khởi công xây dựng Mái ấm tình thương, đồng chí Nguyễn Sỹ Hồng – Giám đốc BIDV Quảng Trị đã cho biết thêm: Từ đầu năm 2017, BIDV Quảng Trị đã tài trợ 02 căn nhà tình thương thông qua Báo Quảng Trị nhân dịp kỷ niệm 42 năm giải phóng miền Nam, thống nhất đất nước và 45 năm giải phóng Quảng Trị. Với chương trình xây dựng nhà tình nghĩa, nhà đại đoàn kết, nhà tình thương, trong thời gian qua BIDV đã tài trợ xây dựng hơn 120 căn nhà cho những gia đình có cảnh đặc biệt khó khăn trên địa bàn tỉnh Quảng Trị.

Trong những năm qua, bên cạnh nhiệm vụ chính là hoạt động kinh doanh trên lĩnh vực tài chính ngân hàng, thì BIDV Quảng Trị còn là đơn vị đi đầu trong các hoạt động an sinh xã hội, hướng đến cộng đồng. Tính từ đến nay, BIDV đã tài trợ tại địa bàn Quảng Trị với tổng số tiền lên đến 50 tỷ đồng.

HOÀNG QUỐC HOÀN

## BIDV BÌNH DƯƠNG TẶNG NHÀ TÌNH NGHĨA



Tháng 05/2017, BIDV Bình Dương phối hợp với UBND Phường Phú Thọ, TP. Thủ Đức trao tặng căn nhà tình nghĩa

cho đối tượng chính sách là ông Phạm Văn Trường – gia đình của Mẹ Việt Nam anh hùng Trần Thị Hẹ (ngụ khu 6, Phú Thọ, Bình Dương).

Căn nhà khang trang với diện tích 51.6 m<sup>2</sup>, nền lát gạch men, vách tường xây thô, mới lợp tôn, cửa sắt gắn kính với tổng kinh phí 116 triệu đồng, trong đó BIDV Bình Dương hỗ trợ 50 triệu đồng.

Trước đó, BIDV Bình Dương cũng đã trao tặng 01 căn nhà tình thương cho bà Nguyễn Thị Muôn - một hộ nghèo của xã Minh Hòa, huyện Dầu Tiếng với tổng kinh phí xây dựng là 50 triệu đồng, hoàn toàn do BIDV hỗ trợ.

Đây là một trong những hoạt động đền ơn đáp nghĩa, an sinh xã hội hàng năm của BIDV Bình Dương nhằm chia sẻ những khó khăn, góp phần cải thiện, hỗ trợ cuộc sống của những gia đình chính sách và các hộ nghèo trên địa bàn tỉnh.

VŨ NAM THANH

# Hành trình của sự trở về

Trong dịp kỷ niệm 65 năm ngày thành lập Ngân hàng Nhà nước Việt Nam (6/5/1951 – 6/5/2016), được sự chấp thuận của Thống đốc NHNN VN, BIDV phối hợp Vụ Tổ chức cán bộ NHNN tổ chức một số hoạt động tri ân các đồng chí cán bộ ngành ngân hàng đã tham gia các chiến trường B, C trong công cuộc kháng chiến chống Mỹ cứu nước. Trong buổi liên hoan giao lưu đầy tình nghĩa đó, Ban lãnh đạo BIDV tiếp tục đề nghị Thống đốc NHNN cho phép BIDV tài trợ và phối hợp tổ chức cho cán bộ ngành ngân hàng đã tham gia chiến trường K trên mặt trận tài chính ngân hàng.

 NGUYỄN TRẦN

## TỪ CON SỐ 0...

Trên chuyến xe xuất phát từ Thành phố Hồ Chí Minh, xuyên qua cửa khẩu Mộc Bài để sang nước bạn, đoàn cán bộ Ban K đang ngóng chờ từng phút giây của ngày trở lại. Từng cảnh vật, con đường qua lời kể của các cựu cán bộ ban K đã hoàn toàn đổi khác. Những đau thương mất mát của cuộc tàn phá năm xưa qua thời gian chỉ còn đọng lại trong ký ức mỗi người.

Chặng đường xe chạy 7 tiếng đồng hồ không làm vơi mồi những tấm vai xưa kia đã gồng gánh bao trọng trách nặng nề của quốc gia, những đôi chân thanh niên đã rảo bước mạnh mẽ trên bao hiểm nguy, vất vả.

Ông Nguyễn Quang Thép, nguyên vụ trưởng Vụ Tổ chức cán bộ Ngân hàng Nhà nước Việt Nam nhớ lại: sau khi nhân dân Campuchia thoát khỏi họa diệt chủng, theo đề nghị của Campuchia, Đảng và Nhà nước Việt Nam Việt Nam đã cử sang Campuchia hàng ngàn chuyên gia thuộc các lĩnh vực giúp ngành ngân hàng và nhân dân Campuchia khôi phục và xây dựng lại đất nước. Biết trước phía trước là bao gian khổ, hiểm nguy nhưng những cán bộ Ban K sẵn sàng lên đường, mang trong mình nhiệm vụ cao cả. Những năm tháng sống trên đất Campuchia đã để lại cho họ - những



Đoàn cán bộ Ban K trước Đài hữu nghị Việt nam - Campuchia tại Phnom Penh

cán bộ Ban K – biết bao kỷ niệm sâu đậm không thể nào quên.

Một cán bộ ban K cho biết khi chuyên gia Việt Nam đến đất nước Chùa Tháp, cảnh tiêu điều xác xơ phơi bày khắp nơi. Các dãy phố, biệt thự hoang phế, rêu phong phủ kín. Chợ trung tâm đã được họp trở lại nhưng rất thưa thớt, chưa có tiền nên người dân dùng gạo làm vật ngang giá thay tiền. Cũng có người dùng vàng để trao đổi mua bán. Chợ chỉ có một số mặt hàng lặt vặt



như vài bánh xà phòng, vài cuộn chỉ, vài đồ điện và bát đĩa cũ của người dân nhặt được từ những ngôi nhà bị bỏ hoang mang ra chợ bán.

Ngay từ những ngày đầu Ban lãnh đạo Ngân hàng Nhà nước Việt Nam đã cử 8 cán bộ và chuyên viên sang làm chuyên gia ngân hàng tại Campuchia. Ngày 24/2/1979 đoàn đã đặt chân đến Phnom Penh. Từ đầu năm 1979 đến cuối năm 1989, Ngân hàng Nhà nước Việt Nam đã cử gần 500 người, trong đó có 76 chuyên gia dài hạn từ 1 đến 5, 6 năm và gần 400 chuyên gia ngắn

Welcome the Delegation of the State Bank of Vietnam  
Phnom Penh, 19-20 May 2017



Ông Chea Chanto - Thống đốc Ngân hàng Quốc gia Campuchia chụp ảnh chung với các cựu chuyên gia NHNN



hạn dưới 1 năm sang giúp ngân hàng Campuchia. Việc giúp đỡ ngành ngân hàng Campuchia hồi sinh thời đó rất khó khăn. Từ năm 1975, các trụ sở ngân hàng, nhà kho bảo quản tiền từ Ngân hàng Trung ương đến địa phương bị loại bỏ, cán bộ ngân hàng cũ bị đi lao động khổ sai để "cải tạo", một số bị giết, một số chạy ra nước ngoài, số còn sống sót thì ốm đau, bệnh tật, hoang mang sợ hãi. Đầu tháng 3/1979, Đảng và Nhà nước Campuchia mới bố trí được 4 cán bộ cốt cán cùng chuyên gia ngân hàng Việt Nam hồi

sinh ngành ngân hàng Campuchia. Các chuyên gia ngân hàng Việt Nam đã giúp ngân hàng quốc gia Campuchia khôi phục các cơ sở vật chất như trụ sở làm việc, kho tàng, phương tiện chuyên dụng, điều kiện làm việc, in ấn các ấn chỉ, chuẩn bị phát hành tiền, tập huấn nghiệp vụ, khai trương hoạt động ngân hàng. Song song với các hoạt động trên, các chuyên gia ngân hàng Việt Nam đã giúp Ngân hàng Quốc gia Campuchia xây dựng và ban hành các chế độ, thể lệ ngân hàng, mở rộng các nghiệp vụ ngân hàng, xây

dụng bộ máy, phát triển hệ thống từ cấp trung ương xuống cấp tỉnh, thành phố và cấp huyện; đào tạo cán bộ chuyên môn nghiệp vụ. Từ chỗ chỉ có 4 cán bộ cốt cán ban đầu, đến năm 1981 đã lên tới 880 người và hàng nghìn người đến năm 1988.

Các cán bộ Ban K cũng giúp ngân hàng quốc gia Campuchia từng bước triển khai các hoạt động của Ngân hàng Ngoại thương Campuchia. Từ chỗ không có một đồng ngoại tệ khi mới thành lập, đến năm 1986 Ngân hàng Ngoại thương Campuchia đã có doanh số hoạt động ngoại tệ mạnh lên đến hàng triệu đô la Mỹ, có quan hệ thanh toán và quan hệ đại lý với hàng chục nước trên thế giới.

Với sự hỗ trợ tích cực của các chuyên gia NHNN Việt Nam, từ con số không đến tháng 3/1980, Đảng và Nhà nước Campuchia đã xây dựng được hệ thống tổ chức của Ngân hàng Quốc gia Campuchia ở cấp Trung ương và tỉnh, thành phố, thành lập Ngân hàng Ngoại thương và phát hành đồng Riel mới...

## ...ĐẾN TĂNG TRƯỞNG VỮNG MẠNH

Các đây hai năm, trong buổi gặp



mặt cán bộ ngân hàng được cử sang giúp ngành Ngân hàng Campuchia giai đoạn 1979 – 1989 được tổ chức tại Hải Phòng, các cán bộ Ban K đã bày tỏ nguyện vọng được trở lại Campuchia để gặp lại bạn bè, đồng nghiệp của mình. Với mong muốn được nối liền miền ký ức đó, BIDV đã cam kết tài trợ toàn bộ kinh phí cho chuyến hành trình trở về này.

Trong buổi gặp mặt do Ngân hàng Quốc gia Campuchia tổ chức vào buổi chiều mát mẻ ngày 19 tháng 5 sau cơn mưa rào bất chợt, tôi có dịp hiểu hơn về tình đồng chí, đồng nghiệp tốt đẹp của những con người cùng ngành của hai đất nước.

Hệ thống ngân hàng Campuchia đã nhận được khoản hỗ trợ và sự ủng hộ từ NHNN Việt Nam cả về mặt kỹ thuật, tinh thần và vật chất như cử các chuyên gia sang tham gia tổ chức lại hoạt động của NHQG Campuchia, tham gia các cuộc hội thảo, trao đổi kinh nghiệm, đào tạo và đặc biệt là việc cấp học bổng cho các cán bộ nhân viên của Ngân hàng Quốc gia Campuchia.

Ông Sum Sannisith, Phó Thống đốc Ngân hàng Quốc gia Campuchia nhắc lại một góc công lao của những cựu chuyên gia ngân hàng Việt Nam đã từng tham gia tổ chức lại ngành ngân hàng nước này trong quá khứ. Ông Sannisith cho biết sau khi chế độ Pol Pot sụp đổ năm 1979, các cơ sở hạ tầng cũng như nguồn nhân lực hoàn toàn bị tàn phá, khiến cho đất nước Campuchia lâm vào cảnh kiệt quệ về kinh tế. Ngay từ thời điểm đó, lãnh đạo Campuchia đã xác định

rằng việc thành lập hệ thống ngân hàng là công việc hết sức quan trọng trong việc phát hành tiền tệ quốc gia và hỗ trợ phục hồi lại mọi hoạt động của nền kinh tế. Đây là công việc hết sức khó khăn khi sự tin tưởng về ngành ngân hàng đã hoàn toàn bị tàn phá, các trí thức trong ngành ngân hàng lúc này cũng rất ít ỏi, các tài liệu hoàn toàn bị phá hủy. Ngành ngân hàng Campuchia bắt đầu từ con số 0.

Trong bài phát biểu tại tiệc chiêu đãi trọng thị, nồng ấm, ông Chea Chanto – Thống đốc Ngân hàng Quốc gia Campuchia cảm ơn nhân dân, Chính phủ Việt Nam và đặc biệt các cựu chuyên gia Việt Nam đã ủng hộ giúp đỡ và hợp tác tốt đẹp với tấm lòng, tình cảm và sự gắn gũi với ban lãnh đạo, cán bộ nhân viên của Ngân hàng Quốc gia Campuchia trong việc phục hồi và phát triển ngành tài chính tại Campuchia và nền kinh tế Campuchia. Ông Chea Chanto khẳng định ông và tất cả các cộng sự đều khắc ghi nếu không có giai đoạn đó, Campuchia không thể phát triển được hệ thống ngân hàng như bây giờ.

Năm nay là năm kỷ niệm lần thứ 50 ngày thiết lập quan hệ ngoại giao Campuchia – Việt Nam. Xứ sở chùa Tháp ngày nay đã đổi khác rất nhiều. Những công trình cao tầng mọc lên đã thay đổi diện mạo nơi một thời đầy những vết hằn của bom đạn, của sự chết chóc.

Campuchia đã duy trì được sự ổn định về mặt kinh tế vĩ mô và các cơ sở nền tảng kinh tế đang được đa dạng hóa để hoàn thành sự tăng trưởng vững mạnh và bền

vững. Năm 2016, Campuchia đạt được tỷ lệ tăng trưởng kinh tế 7%, tỷ giá hối đoái ổn định và tỷ lệ lạm phát tiếp tục nằm trong tầm kiểm soát trong khoảng 3%. Ngành ngân hàng Campuchia không chỉ phát triển mạnh về quy mô, hoạt động bền vững, cạnh tranh và hội nhập cao, mà còn nhận được sự tin tưởng vững chắc của nhân dân. Ngành tài chính Campuchia đang ngày càng lớn mạnh, trở thành động lực chính góp phần vào công cuộc xóa đói giảm nghèo của Chính phủ. Thực tế, hệ thống thanh toán và máy ATM đã được mở rộng trên khắp đất nước và khoảng 51% người trưởng thành đã sử dụng dịch vụ tài chính.

Theo báo cáo của Ngân hàng Quốc gia Campuchia, tính đến tháng 2/2017, hệ thống ngân hàng Campuchia bao gồm 39 ngân hàng thương mại, 15 ngân hàng chuyên doanh, 7 tổ chức tài chính vi mô nhận tiền gửi, 66 tổ chức tài chính vi mô, 178 tổ chức tín dụng nông thôn, 6 văn phòng đại diện của các ngân hàng nước ngoài, 12 công ty cho thuê tài chính, 8 công ty hoạt động môi giới. Tổng tài sản của các ngân hàng đạt 24 tỷ đô la Mỹ, tín dụng đạt hơn 14 tỷ đô la Mỹ và tiền gửi đạt con số tương đương gần 14 tỷ đô la Mỹ.

"Chúng tôi rất tự hào có những người bạn rất tốt, hiểu và giúp đỡ nhau trong thời khó khăn gian khổ. Sự trợ giúp này thực sự đã góp phần rất quan trọng trong việc phục hồi và phát triển ngành ngân hàng cũng như cả nền kinh tế phát triển bền vững như bây giờ. Tôi mong rằng, chúng ta sẽ tiếp tục duy trì mối quan hệ hợp tác này ngày càng tốt đẹp cả hiện tại và tương lai", ông Thống đốc NHQG Campuchia Chea Chanto khẳng định. □

*Theo Bộ Kế hoạch và Đầu tư, tính đến hết tháng 3/2016 Việt Nam đã đầu tư sang Campuchia 191 dự án với tổng số vốn là 3 tỷ đô la Mỹ. Việt Nam tiếp tục nằm trong top 5 nước có giá trị đầu tư lớn nhất tại nước này. Hiện Việt Nam có 5 ngân hàng đang hoạt động ổn định tại Campuchia với quy mô vốn điều lệ chiếm khoảng 9,4% của toàn hệ thống ngân hàng Campuchia.*



# Lê Văn Trung ẨN SỐ THÚ VỊ trong phong trào học tập

Ngày 19/4/2017, Lê Văn Trung, phòng Quản trị hệ thống (QTHT), Trung tâm CNTT đã đạt được chứng chỉ CCNP Routing and Switching cấp độ 2 với điểm số của bài thi thứ 3 đạt 1.000/1.000.

## LÊ PHẠM HÒA HỢP

Lê Văn Trung được tuyển dụng vào phòng QTHT với vị trí là một cán sự, chuyên làm công tác hỗ trợ về máy tính nói riêng và CNTT nói chung cho người dùng tại Hội sở chính BIDV đã hơn 4 năm nay. Anh luôn được mọi người nhớ tới với một hình ảnh cán bộ IT nhiệt tình trong công việc, hiền lành và có phần bén lèn trong giao tiếp và hay cười. Ấy vậy mà vào ngày 19/4/2017, Trung đã làm cho các đồng nghiệp trong phòng một phen bất ngờ, thán phục!

Khi được xem xét tuyển dụng vào Trung tâm CNTT của BIDV, Trung được ban giám đốc đặt ra một yêu cầu: Sau 12 tháng từ ngày tuyển dụng chính thức, phải hoàn thành học và thi chứng chỉ CCNA (Cisco Certified Network Associate) của hãng Cisco (CCNA là chứng chỉ nghề cơ bản, cấp độ 1 về công nghệ mạng do hãng Cisco System có trụ sở tại Mỹ cấp và được công nhận trên 150 nước. Người có chứng chỉ

này, được hiểu là đã có kiến thức cơ bản và toàn diện về các công nghệ mạng cũng như kỹ năng thực hành). Việc yêu cầu Trung phải học và thi được chứng chỉ này là để có hệ thống kiến thức nền tảng cơ bản về máy tính, mạng truyền thông và một số kỹ năng cần thiết khác phục vụ tốt nhất cho người dùng máy tính thuộc các phòng /ban của trụ sở chính BIDV.

Sau kỳ tuyển dụng và khóa học CCNA đầu tiên ấy, hằng ngày Trung tham gia công tác cài đặt máy tính, diệt virus, cứu dữ liệu, tham gia quản trị mạng HSC,... và trực tiếp thực hiện hỗ trợ về CNTT cho gần 1.800 cán bộ HSC tại 2 địa điểm: 35 Hàng Vôi và 191 Bà Triệu. Ngoài việc luôn cố gắng hoàn thành xuất sắc các nhiệm vụ chuyên môn được giao, Trung còn âm thầm học hỏi để nâng cao trình độ kiến thức chuyên môn của bản thân. Hiểu được ý nghĩa, giá trị của hệ thống chứng chỉ quốc tế trong lĩnh vực mạng truyền thông nói riêng và CNTT nói chung, với tinh thần "thừa thắng

xông lên" Trung tự đầu tư công sức, thời gian và cả tài chính để theo học khóa CCNP (Certified Network Professional) của hãng Cisco (CCNP là chứng chỉ nghề - cấp độ 2 do Cisco System cấp cho các cá nhân nhằm công nhận khả năng vận hành hạ tầng và các sản phẩm mạng máy tính của hãng, có giá trị toàn cầu. Hiện nay, chứng chỉ CCNP cũng đang được đánh giá là một trong Top 5 chứng chỉ về Mạng máy tính được đánh giá cao nhất năm 2016). Việc tự trang bị cho mình chứng chỉ CCNP là định hướng tốt của Trung, bởi nó giúp ích rất nhiều cho cá nhân khi có mục tiêu làm việc trong các tổ chức chính phủ, viện nghiên cứu khoa học hay một doanh nghiệp về tài chính ngân hàng lớn tại Việt Nam như BIDV. Để đạt được chứng chỉ CCNP: Routing and Switching cấp độ 2 này, Lê Văn Trung đã phải tham gia 3 khóa học ngoài giờ trong nhiều tháng và phải vượt qua 3 bài thi kiểm tra lý thuyết và thực hành theo yêu cầu khắt khe của hãng Cisco.

Vượt qua hai bài thi đầu với các điểm số ở mức xấp xỉ 900/1000, thì Lê Văn Trung đã làm nên điều bất ngờ với điểm số của bài thi thứ 3 về tìm kiếm và khắc phục lỗi hệ thống mạng truyền thông với điểm số tuyệt đối 1.000/1.000. Thông tin đầy bất ngờ và vui sướng này đến với mọi người không chỉ vì kết quả thi xuất sắc của Trung mà còn vì Trung không phải một cán bộ đang hằng ngày thực hiện nhiệm vụ quản trị mạng truyền thông.

Lê Văn Trung đúng là một "ẩn số" trong phong trào học tập, trong các hoạt động Đoàn và trong chinh phục các chứng chỉ quốc tế theo phong trào của phòng QTHT – Trung tâm CNTT. Ẩn số ấy đã âm thầm và bất ngờ nở hoa, khoe sắc vào đúng dịp BIDV tưng bừng kỷ niệm 60 năm ngày thành lập ngành (26/4/1957 – 26/4/2017). Rất đỗi tự hào về Lê Văn Trung, chúc Trung sẽ tiếp tục thành công hơn nữa trong chuyên môn, thu lượm nhiều hơn các chứng chỉ quốc tế khác như: OCP hay VCAP. □

## SỞ GIAO DỊCH 3

# Sôi động chuẩn bị sinh nhật tuổi 15

15

Nếu ai đến thăm Sở Giao dịch 3 những ngày này đều cảm nhận được không khí "nóng hầm hập" của các phong trào hướng đến ngày kỷ niệm sinh nhật tuổi 15 của chi nhánh...

## TRƯƠNG HỒNG HẢI

### SÔI ĐỘNG NHUNG TIẾT KIỆM

Tuân thủ chỉ thị của Ban lãnh đạo BIDV về thực hành tiết kiệm, Ban Giám đốc Sở Giao dịch 3 đã tiến hành quán triệt tinh thần tổ chức sinh nhật chi nhánh với phương châm "tự lực - tự cường", "thiết thực - hiệu quả", "gắn gũi - lan tỏa"... đối với tất cả mọi hoạt động nhằm khơi gợi niềm tự hào của người lao động tham gia tích cực vào các hoạt động phong trào của cơ quan, phong trào thi đua hoàn thành xuất sắc nhiệm vụ. Mở đầu bằng Quyết định của Giám đốc chi nhánh về thành lập 3 nhóm chuẩn bị cho sự kiện, mỗi nhóm do 1 Phó giám đốc làm tổ trưởng để chỉ đạo triển khai các hoạt động của nhóm, nhằm tạo ra bầu không khí thi đua sôi nổi, lập thành tích, chào mừng ngày sinh nhật lần thứ 15 của chi nhánh.

Trên cơ sở Quyết định phân giao nhiệm vụ nói trên, các nhóm đã khẩn trương bắt tay vào công việc, trong đó ưu tiên tập trung vào các hoạt động tuyên truyền, quảng bá, khởi đầu là tổ chức thi sáng tác logo, slogan dành cho sự kiện 15 năm. Cuộc thi đã nhận được sự hưởng ứng tham gia của đông đảo cán bộ. Ban Giám đốc đã thành lập Hội đồng chấm thi và lựa chọn những bài thi tốt nhất trao giải. Phong trào viết bài được phát động rộng rãi tới tập thể, cá nhân của 21 phòng chuyên môn, đặc biệt Sở giao dịch 3 đã gửi thư mời tới toàn thể cán bộ đã từng công tác tại chi nhánh tham gia viết bài. Cùng với đó là các hoạt động sưu tầm, lựa chọn dữ liệu



để làm báo ảnh, Clip, ghi lại hình ảnh tập thể cán bộ, sự kiện của Sở giao dịch 3, gửi tặng lưu niệm tới cán bộ... Các bài viết và hình ảnh sẽ được tổng hợp, chọn lựa kỹ lưỡng, biên tập để đăng tải trên một số tờ báo và Bản tin Đầu tư Phát triển trước thời điểm diễn ra sự kiện. Nhân dịp này Sở giao dịch 3 cũng sẽ đăng tải loạt ảnh theo chuỗi lịch sử 15 năm trên Workplace; nghiên cứu thiết kế đồng hồ đếm ngược (count-down) dựa trên các nguồn lực sẵn có của chi nhánh.

Ngoài ra để thực hiện quảng bá hình ảnh tới khách hàng, Sở giao dịch 3 cũng thực hiện xây dựng Clip về các sự kiện tiêu biểu để quảng bá tại các Phòng Khách hàng, Phòng Giao dịch; Triển khai chương trình tặng quà khách hàng gắn với việc xây dựng chính sách khách hàng nhân dịp kỷ niệm 15 năm; các chương trình quảng bá pano, áp

phích trong giai đoạn này sẽ được gắn logo 15 năm của Sở giao dịch 3.

Cùng với các hoạt động truyền thông, Công đoàn và Đoàn thanh niên chi nhánh còn tiến hành phát động phong trào văn hóa - văn nghệ - thể thao... trong toàn Sở giao dịch 3 nhằm tạo ra bầu không khí thi đua, sôi nổi và thiết thực. Toàn bộ các hoạt động này được tiến hành ngay trong tháng 5 và tháng 6 năm 2017. Một bầu không khí hướng tới lễ kỷ niệm 15 thành lập Sở giao dịch 3 đang nóng lên từng ngày...

### NHỮNG ĐIỂM NHẤN KHÓ QUÊN

Đầu tiên chính là tinh thần tập luyện hăng say chuẩn bị cho các cuộc thi đấu bóng đá nữ diễn ra sôi nổi giữa các khối, các phòng trong chi nhánh. Nói đến bóng đá nữ Sở giao dịch 3, anh chị em trong chi



nhánh luôn nhắc đến Giám đốc Trần Anh Thư - người khởi xướng, đồng thời cũng là người đi đầu và dẫn dắt trong các trận đấu bằng những cú sút "thi thoảng thì vào lưới, phần nhiều thì ra ngoài lưới". Những trận đấu bóng đá nữ luôn thu hút một lực lượng đông đảo các huấn luyện viên, các chiến thuật gia, các chiến lược gia trước mỗi trận đấu. Đồng thời, những trận đấu bóng đá nữ luôn thu hút một lực lượng cổ động viên hùng mạnh nhất với những tiếng cười, tiếng hò reo, tiếng vỗ tay... nồng nhiệt nhất. Bóng đá nữ Sở giao dịch 3 luôn để lại những kỷ niệm khó quên, những khoảnh khắc ấn tượng nhất về một tinh thần "dấn thân" và lòng quả cảm của chị em, mà ở đó không có sự phân biệt tuổi tác, chức vụ... tất cả vào sân với một sắc màu chung là cống hiến.

Nếu bóng đá nữ với nữ thủ lĩnh Trần Anh Thư, thì bóng đá nam với đầu tàu là Phó Giám đốc Trương Hồng Hải - Chủ tịch đội bóng, trung phong số 1 và là người đã gắn bó và phát triển hoạt động bóng nam của chi nhánh trong 10 năm nay. Bóng đá nam không chỉ là phong trào của chi nhánh mà còn là công cụ hữu hiệu hiện diện không thể thiếu trong các giải bóng đá thanh niên trên địa bàn Hà Nội do BIDV phát động hay trong việc giao lưu với bạn hàng.

Và không thể không nói đến đội

cầu lông của chi nhánh với hạt nhân là Phó Giám đốc, Chủ tịch Công đoàn Ngô Quý Cường. Đội cầu lông của Sở giao dịch 3 đã giành nhiều giải nhất trên trận địa cầu lông của BIDV cũng như trong các chương trình giao lưu thể thao khác. Ngoài ra, Sở giao dịch 3 còn tổ chức hoạt động Yoga với sự tham gia tích cực của Phó Giám đốc Đỗ Thị Ngọc Như... Tất cả những gương mặt thân quen đó đang tạo ra những điểm nhấn đặc biệt cho chi nhánh.

Bên cạnh các hoạt động thể thao, một điểm nhấn mang tính truyền thống đã được tập thể Sở giao dịch 3 duy trì và phát triển liên tục trong 10 năm nay là các cuộc thi đấu "văn hóa - văn nghệ" giữa các khối, các phòng trong chi nhánh. Hoạt động văn hóa - văn nghệ không chỉ dừng lại ở giọng ca tiếng hát, mà nó được khơi dậy từ các nguồn cảm hứng nghệ thuật khác nhau, đa chiều, đa màu sắc, đa lĩnh vực... luôn được làm mới, tạo cảm hứng và phát huy tốt nhất tiềm năng tài lẻ của cá nhân người lao động và sau mỗi tiết mục, sau mỗi lần khép lại chương trình liên hoan với các tên gọi khác nhau như: Got-talent Sở giao dịch 3, Idol Sở giao dịch 3, Gala Dinner Sở giao dịch 3... luôn để lại dư âm sâu sắc, kéo dài trong lòng mỗi cán bộ nhân viên trong chi nhánh. Những ngày này Sở giao dịch 3 cũng đang từng bừng chuẩn bị những tiết mục mới "cây nhà lá vườn" với nhiều bất ngờ,

bí mật gửi tặng tới toàn thể người lao động nhân dịp kỷ niệm 15 năm.

### HÁO HỨC "ĐẾM NGƯỢC"

Theo chiếc đồng hồ đếm ngược do chính tập thể Sở Giao dịch 3 thiết kế, thì ngày diễn ra lễ kỷ niệm 15 năm thành lập chi nhánh chỉ còn hơn hai tuần nữa kể từ ngày bài viết này lên khuôn. Toàn bộ các hoạt động đón chào ngày sinh nhật 15 năm của chi nhánh đang đan xen với nhau diễn ra từ cuối tháng 5 và sẽ khép lại vào tuần đầu tháng 7/2017. Sức nóng của các hoạt động mang tính cạnh tranh cao này đang diễn ra mỗi ngày một kịch tính. Tuy nhiên, trên tất cả vẫn là tình đoàn kết, tình yêu thương, gắn bó, sẻ chia của tập thể cán bộ Sở giao dịch 3...

Tất cả đang chào đón ngày sinh nhật Sở giao dịch 3 với lòng biết ơn vô hạn đối với các thế hệ lãnh đạo BIDV đã quan tâm, dùi dắt tập thể Sở giao dịch 3 lớn mạnh trưởng thành như ngày hôm nay. Cám ơn các thế hệ Lãnh đạo chi nhánh Sở giao dịch 3 qua các giai đoạn đã không ngừng phấn đấu quên mình để vun đắp cho một tập thể Sở giao dịch 3 vững mạnh, đoàn kết, luôn hoàn thành và hoàn thành xuất sắc mọi nhiệm vụ chính trị và chuyên môn mà Ban lãnh đạo BIDV giao phó, đặc biệt là luôn giữ vững vị thế là một trong những chi nhánh dẫn đầu về lợi nhuận kể từ ngày thành lập đến nay. □

# CẨN TRỌNG TRƯỚC THỦ ĐOẠN Phishing

 MAI NGỌC

T **hời gian gần đây, tình trạng lừa đảo đánh cắp thông tin thẻ của khách hàng thông qua email/internet (Phishing) xuất hiện ngày càng nhiều. Bằng hình thức tinh vi thông qua việc gửi thư điện tử, tin nhắn, mạng xã hội, banner quảng cáo trực tuyến, thanh công cụ giả trong các trình duyệt... nhằm đánh cắp thông tin nhạy cảm của người dùng như mật khẩu, thông tin cá nhân, thẻ... kẻ gian sau đó lợi dụng thông tin có được để thực hiện các giao dịch gian lận giả mạo. Với mong muốn bảo vệ quyền lợi và cung cấp giải pháp giảm thiểu rủi ro cho khách hàng, BIDV khuyến nghị quý khách lưu ý và hết sức cảnh giác trước thủ đoạn Phishing.**

## THỦ ĐOẠN THƯỜNG GẶP

Để tiếp cận và đánh cắp thông tin khách hàng, kẻ gian thường mạo danh một tổ chức uy tín gửi thư điện tử, tin nhắn qua mạng xã hội. Địa chỉ email người gửi có tên miền không thuộc tổ chức bị mạo danh. Trong thư hay tin nhắn, đối tượng thường lựa chọn nội dung có tính chất thu hút như thông báo trúng

giải, nhận được tiền hoặc có tính chất đe dọa, khẩn cấp dạng thông báo bị phạt, thiệt hại tài chính, tài khoản bị trừ tiền.. Từ đó gợi ý người dùng nhấn vào các đường dẫn kèm theo thư để xem thông tin chi tiết. Các đường dẫn liên kết đến các website giả mạo có hình thức giống như website thật của các tổ chức bị mạo danh. Tại đây, yêu cầu người dùng nhập thông tin, dựa trên ý đồ của hacker về loại thông tin cần thu thập. Ngoài ra, khi người dùng nhấn vào các đường dẫn, còn có khả năng bị nhiễm virus, mã độc (malware) chạy ngầm trong máy tính để chiếm quyền điều khiển, đánh cắp dữ liệu.

## LƯU Ý ĐỐI VỚI NGƯỜI DÙNG

Có thể nói các thủ đoạn của kẻ gian luôn biến hóa khôn lường và khá bất ngờ. Do đó để phòng ngừa rủi ro và đảm bảo an toàn trong sử dụng thẻ, BIDV lưu ý quý khách hàng:

- Tuyệt đối không cung cấp các thông tin cá nhân như họ tên chủ thẻ, số CMTND/Hộ chiếu, địa chỉ nhận sao kê...; thông tin bảo mật thẻ như số thẻ, ngày hết hạn, số CVV2 là 3 số in tại mặt sau của thẻ, số PIN..., cũng như các loại mật khẩu kể

cả mật khẩu đăng nhập email.

- Không trả lời/cung cấp thông tin và không nhấn vào các đường dẫn trong nội dung email từ các địa chỉ email mà quý khách không biết.

- Chỉ giao dịch thanh toán qua mạng tại các website uy tín tin cậy.

- Sử dụng tường lửa, cài đặt và cập nhật thường xuyên các chương trình phần mềm chống virus/malware và chống đánh cắp dữ liệu. Ngoài ra, từ tháng 12/2015, BIDV đã cung cấp các dịch vụ thẻ trên ứng dụng BIDV Smart Banking với tính năng nổi bật là đóng/mở chức năng giao dịch qua Internet, giúp khách hàng chủ động trong sử dụng dịch vụ cũng như kiểm soát các giao dịch từ thẻ quốc tế, tăng cường an toàn cho chủ thẻ.

Khi phát hiện email, website giả mạo, hoặc bất cứ nghi ngờ gian lận hay bất thường nào đề nghị quý khách hàng thông báo ngay cho BIDV qua hotline 19009247/ 844-22200588 và/hoặc Bộ phận kiểm soát gian lận của BIDV qua số điện thoại 84-4- 22200520, email fraudcontrol@bidv.com.vn. Là khách hàng của BIDV, quý khách hãy cùng ngân hàng lưu ý các vấn đề trên để trở thành một người sử dụng dịch vụ thông thái. □

# Cảm nhận Đài Loan xinh đẹp và yên bình

Mới đây, tôi và các đồng nghiệp tại lớp “Lãnh đạo ngân hàng tương lai” khóa 4 của BIDV được tham gia khảo sát mô hình và hoạt động của các ngân hàng tại Đài Loan (Trung quốc).



## THU HUYỀN

Traí qua hơn 3 tiếng đồng hồ trên máy bay, chúng tôi đã đặt chân lên đảo Đài Loan xinh đẹp. Ngân hàng mà chúng tôi đến khảo sát trong chuyến công tác lần này là Fubon Bank và First Commercial Bank Taiwan.

Mỗi ngân hàng tại Đài Loan có những đặc điểm riêng nhưng đều mang lại cho tôi những trải nghiệm thú vị. Fubon Bank là một trong những ngân hàng hoạt động rất đa năng, với nhiều sản phẩm dịch vụ tiên tiến: bảo hiểm nhân thọ, phi nhân thọ, chứng khoán, bất động sản và đặc biệt các dịch vụ về Tài chính ngân hàng.

Tại Đài Bắc, Fubon Bank mang tham vọng tạo ra sự khác biệt và vươn xa tầm ảnh hưởng trong khu vực, với mô hình chi nhánh ngân hàng tiêu dùng hiện đại, tiện ích. Hoạt động của Fubon Bank rất hiệu quả, đây là một điểm nổi bật của ngân hàng bạn mà cán bộ, nhân viên BIDV có thể học hỏi được nhiều

về quản trị nguồn nhân lực và nâng cao năng suất lao động.

First Commercial Bank Taiwan hoạt động kinh doanh nổi bật trong hoạt động bán lẻ và dịch vụ thẻ quốc tế, một ngân hàng toàn cầu với kinh nghiệm 100 năm và mạng lưới phủ rộng khắp thế giới. Đặc trưng hoạt động cấp tín dụng bán lẻ với đa dạng các thành phần tổ chức, cá nhân. Đến khảo sát tại các ngân hàng ở Đài Loan, chúng tôi đều có ấn tượng chung là cả hai ngân hàng đều có không gian và môi trường làm việc hiện đại, chuyên nghiệp. Sự chuyên nghiệp thể hiện qua hình ảnh chú robot đáng nhớ, lòng mến khách của ngân hàng bạn.

Những buổi làm việc, trao đổi kinh nghiệm với phía ngân hàng tại Đài Loan đặc biệt hữu ích đối với mỗi thành viên trong đoàn. Các đối tác rất thân thiện, cởi mở và sẵn sàng chia sẻ những kinh nghiệm, kỹ năng của họ trong quản trị hoạt động ngân hàng, từ phát triển ngân hàng bán lẻ, quản lý rủi ro tín dụng. Thú vị nhất là khi chúng tôi được



nghe về hoạt động của 3 vòng kiểm soát trong khung quản trị rủi ro của ngân hàng bạn theo thông lệ quốc tế Basel 2. Cả hai ngân hàng đều có kế hoạch theo Basel 3 trong thời gian tới. Tất cả chúng tôi cũng đã được tiếp cận với những kinh nghiệm, bài học thú vị và quý giá, nhất là trong bối cảnh BIDV đang từng bước hội nhập.

Sau khi khảo sát 2 ngân hàng trên, đoàn chúng tôi đến thăm Văn phòng Đại diện của BIDV tại Thành phố Đài Bắc. Văn phòng nằm ở trung tâm tài chính hàng đầu của hòn đảo xinh đẹp. Không khí trong buổi gặp gỡ của chúng tôi với đồng nghiệp ở Đài Loan thật ấm áp, thân tình.

Cuộc sống của người dân nơi đây thật yên bình. Người dân nơi đây cần cù chăm chỉ. Theo cảm nhận của cá nhân tôi, văn hóa của người Đài Loan phảng phất nét văn hóa của dân tộc Việt Nam.

Những ngày trải nghiệm rất đáng nhớ này tại Đài Loan sẽ không bao giờ phai nhạt trong tôi. Được đứng trên tầng 89 của Tòa nhà cao nhất Đài Loan và cao thứ nhì thế giới nhìn ra toàn thành phố của đảo xinh đẹp này khi đêm xuống với hàng vạn ánh đèn lung linh huyền ảo, cảm giác đó thật tuyệt vời. Chúng tôi đã được tham quan nhà hát Đài Trung hiện đại, hồ Nhật Nguyệt - một cảnh đẹp lãng mạn và nên thơ với khung cảnh trên bến dưới thuyền, thưởng thức món trứng gà hầm nấm linh chi chỉ có tại Đài Loan...

Hình ảnh hòn đảo Đài Loan xinh đẹp, văn minh và yên bình, nơi có những con người trong hai ngân hàng làm việc cần cù chăm chỉ, hiệu quả... chắc chắn sẽ lưu giữ mãi trong chúng tôi. □



Tác phẩm đạt giải Nhất "Về nguồn" của Trần Thanh Đức, BIDV Phú Mỹ Hưng

## KHƠI DÂY NIỀM ĐAM MÊ từ tình yêu BIDV

"BIDV - thành công bắt nguồn từ tình yêu", "Yêu lắm cơ quan mẹ" hay "Lên mây"... Là tên những tác phẩm mang đầy tính nghệ thuật tham dự các cuộc thi chào mừng kỷ niệm 60 năm ngày truyền thống BIDV vừa được tổ chức trong những ngày tháng Tư vừa qua.

### LAN PHƯƠNG

### TÙ Y TƯỞNG...

Tùy tưởng tổ chức một chuỗi các hoạt động trong lĩnh vực chuyên môn, phong trào chào mừng ngày sinh nhật hệ thống BIDV, các cuộc thi: Vinh danh 60 gương mặt thanh niên tiêu biểu toàn hệ thống, Sáng tạo trẻ - top 60 ý tưởng, Thi ảnh "60 năm vàng BIDV", Thi viết - vẽ "Con yêu BIDV" được đông đảo cán bộ và con em cán bộ BIDV tham gia và hưởng ứng nhiệt tình.

Các bức ảnh được gói ghém cẩn

KẾT QUẢ CUỘC THI ẢNH "60 NĂM VÀNG BIDV"				
TT	Giải thưởng	Cá nhân/Tập thể	Đơn vị	Tác phẩm
1	<b>Giải nhất</b>	Trần Hà Thanh Đức	CN Phú Mỹ Hưng	Về nguồn
2		Phòng QTHT	TT CNTT	Bộ ảnh "Lên mây"
3		Nguyễn Tấn On	CN Đà Lạt	Nụ cười phấn khởi
4				Thông điệp
5		Tập thể	CN Đông Đô	Tuổi trẻ BIDV sẵn sàng
6		Trịnh Thu Trang	Ban TH&QHCC	Mùa thu tỏa nắng
7	<b>Giải ba</b>	Nguyễn Tấn On	CN Đà Lạt	BIDV tận tình và thân thiện
8		Tập thể	CN Phú Thọ	BIDV Phú Thọ - 60 năm 1 chặng đường
9		Trịnh Thu Trang	Ban TH&QHCC	Đôi bàn tay khéo léo
10		Phòng VHHT	TT CNTT	Bộ ảnh "Một ngày"
11		Lê Thanh Thảo	CN Phú Mỹ Hưng	Khi đàn ông cầm hoa
12		Bùi Thị Lê Hằng	TT CNTT	Bộ ảnh "BIDV-LDNHTL K5 2016"
13	<b>Giải KK</b>	Bùi Xuân Trường	Ban QLTSNN	Vào nơi rốn lũ
14		Nguyễn Tấn On	CN Đà Lạt	Bộ ảnh "Ban mai hồng, Đường cong và Pha bóng đẹp"
15		Tập thể	CN Đông Đô	Nét đẹp BIDV 2
16		Tập thể	CN Đông Đô	Nét đẹp BIDV 3
17		Nguyễn Tấn On	CN Đà Lạt	Sắc đỏ cổng chiêng
18		Nguyễn Tấn On	CN Đà Lạt	Nụ cười công việc
19		Tập thể	CN Đông Đô	Cuộc sống tươi đẹp
20		Phùng Ngọc Đoan	CN Tây Sơn	Nét đẹp trong giao dịch
21		Hà Hải	CN Tuyên Quang	Number one
22		Hà Hải	CN Tuyên Quang	Khâm phục



**Ảnh 1:** "Cánh buồm BIDV" của Cháu Lê Võ Hồng Phúc, Năm sinh: 06/12/2003  
Con bố Lê Hồng Phơ - BIDV CN Đồng Tháp. Giải Nhất lứa tuổi từ 10 đến 15 tuổi

**Ảnh 2:** Tác phẩm của Cháu Trịnh Nhật Minh, Năm sinh: 30/3/2010, Con Mẹ Ngô Thị Ngọc Lan - Trung tâm Dịch vụ khách hàng, HSC BIDV. Giải Nhất lứa tuổi từ 5 đến dưới 10 tuổi

thận với thông điệp nhắn gửi, những bức tranh được đóng khung đẹp đẽ, những nét vẽ ngộ nghĩnh nhưng chứa đựng tình cảm chứa chan, những bài thơ, những bức thư được ghi nắn nót, là tình cảm của con em cán bộ gửi gắm ở công việc và nơi làm việc của bố mẹ... Các tác phẩm dự thi thực sự là những mảnh ghép, là hình ảnh về nơi làm việc, về những hoạt động nghề nghiệp tại BIDV, đôi lúc là sự phấn khởi nhưng cũng đâu đó là sự hy sinh thầm lặng của những cán bộ ngân hàng đang mệt mỏi làm việc.

### **DẾN NIỀM ĐAM MÊ...**

Đến với cuộc thi, những cán bộ ngân hàng hàng ngày chỉ biết những con số và nghiệp vụ ngân hàng lại trở thành những nhiếp ảnh gia thực thụ, những "tư vấn viên" cho con em mình tham gia cuộc thi viết - vẽ về cơ quan, về những cô chú đồng nghiệp của bố mẹ, từ đó, các họa sĩ, những cây viết nhí dùng tài năng và tình yêu của mình viết - vẽ nên những tác phẩm ngọt ca ngát, nghề và người BIDV một cách xuất sắc.

Quá trình chấm thi là quãng thời gian Ban giám khảo bàn luận, xem xét, cân nhắc kỹ lưỡng để lựa chọn các tác phẩm đạt giải cao dựa trên các tiêu chí của chương trình. Bất ngờ, hứng thú là những cảm xúc của những người anh, người chị đi trước

KẾT QUẢ CUỘC THI VẼ "CON YÊU BIDV"				
TT	Giải thưởng	Họ và tên	Họ tên bố/mẹ	Đơn vị
1	<b>Cây cọ vàng</b>	Trịnh Nhật Minh	Ngô Thị Ngọc Lan	Trung tâm DVKH
2		Lê Võ Hồng Phúc	Lê Hồng Phơ	Chi nhánh Đồng Tháp
3		Bùi Ngọc Linh	Nguyễn Thị Bích Ngọc	Phòng PTPM, TT CNTT
4		Nguyễn Hòa Hưng	Đặng Thị Thùy Trang	"PGD Thành Nội Chi nhánh Thừa Thiên Huế"
5		Nguyễn Đoàn Phương Nam	Đoàn Thị Liên Nga	Chi nhánh Đà Nẵng
6		Trịnh Ngọc Tử Anh	Tô Thị Thu Hằng	Chi nhánh SGD2
7	<b>Cây cọ hồng</b>	Hà Lan Chi	Hà Hải	Chi nhánh Tuyên Quang
8		Mai Ngọc Minh	Nguyễn Thị Bích Ngọc	Chi nhánh Đồng Đa
9		Trần Hương Giang	Nguyễn Huyền Anh	Chi nhánh SGD1
10		Tạ Hạnh Nhi	Đậu Thị Mỹ Hạnh	Trung tâm Thẻ
11		Phùng Khánh Ngọc	Cao Thị Vân Anh	Ban KDV&TT
12		Nguyễn Hằng Ngân	Phạm Thị Hằng	Chi nhánh Thanh Hóa
13	<b>Cây cọ xanh</b>	Đào Thị Ngọc Minh	Đào Đức Thắng	Chi nhánh Thanh Hóa
14		Phùng Khánh Ngọc	Cao Thị Vân Anh	Ban KDV&TT
15		Nguyễn An Huy	Nguyễn Hương Ngọc	Trung tâm TNTTTM
16		Nguyễn Hoàng Việt	Phan Thị Thanh Thư	Chi nhánh Tây Sơn
17		Lê Thanh Sơn	Đoàn Hải Yến	Chi nhánh Yên Bái
18		Trương Hương Chi	Nguyễn Thị Hương	Ban TH&QHCC
19		Vũ Lê Minh Anh	Vũ Minh Sơn	
20		Bùi Đình Mạnh	Bùi Duy Linh	Chi nhánh Thái Nguyên
21		Đỗ Minh Thư	Đào Thị Hồng Thuận	Ban NVUTQT
22		Tô Nữ Giang	Nguyễn Thị Tổ Trinh	Chi nhánh SGD2
23	<b>Giải triển vọng</b>	Nguyễn Minh Trang	Trần Mạc Thùy Linh	Ban PTNHBL
24		Nguyễn Tấn Dũng	Nguyễn Thị Nga	Chi nhánh Nghệ An
25		Đỗ Minh Huyền	Cao Thị Mỹ Phú	Chi nhánh Tây Sơn
26		Đoàn Thụy Anh Phương	Ngô Thị Liên Hương	TT DVKH
27		Trần Gia Linh	Đào Thị Phương Khanh	Chi nhánh Ba Đình
28		Thái Thị Phương Nga	Trần Thị Thanh Long	Chi nhánh Nghệ An
29		Đào Thị Ngọc Minh	Đào Đức Thắng	Chi nhánh Thanh Hóa
30		Tạ Hạnh Nhi	Đậu Thị Mỹ Hạnh	Trung tâm Thẻ
31		Trịnh Ngọc Tử Anh	Tô Thị Thu Hằng	Chi nhánh SGD2
32		Lê Võ Hồng Phúc	Lê Hồng Phơ	Chi nhánh Đồng Tháp

được chứng kiến những thành quả từ tình yêu ngành, yêu nghề mà thế hệ Đoàn viên thanh niên hôm nay thể hiện trong các tác phẩm.

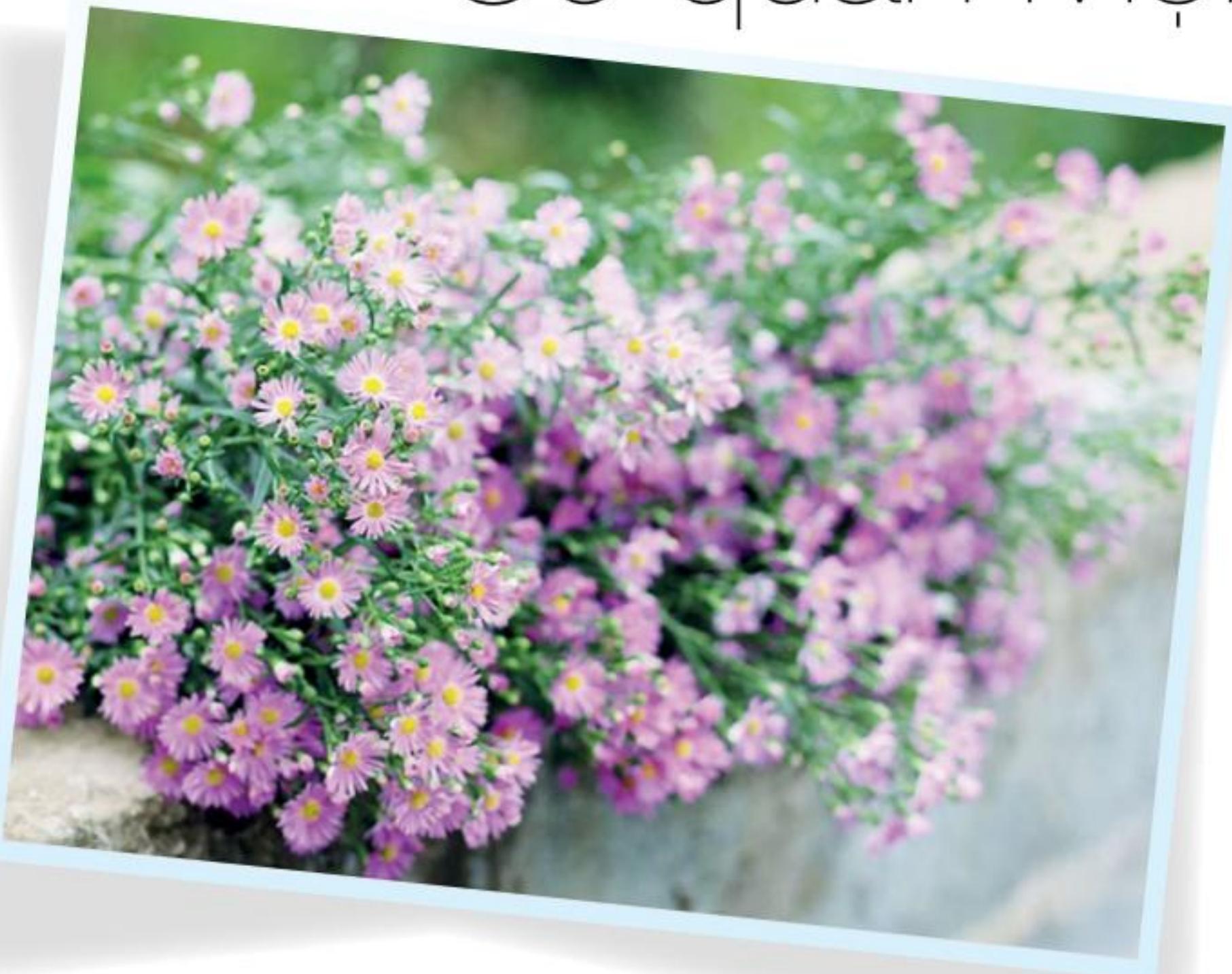
Kết quả chung cuộc, ban tổ chức đã tìm ra những tác phẩm giá trị nhất. Giá trị ở đây không chỉ nằm ở tính nghệ thuật, mà nằm ở những tâm tình, những thông điệp được gửi gắm trong chính những tác phẩm của tuổi trẻ hôm nay. Thông qua các cuộc thi, Đoàn Thanh niên BIDV muốn tạo một sân chơi bổ ích nhằm vun đắp tình yêu BIDV tới cán bộ viên chức, người lao động BIDV, đặc biệt là lớp cán bộ trẻ với ý thức về trách nhiệm với sự phát triển của hệ thống trong hành trình vươn mình ra biển lớn. □



Tác phẩm Mùa thu tỏa nắng của tác giả Trịnh Thu Trang – Giải Nhì cuộc thi ảnh “60 năm vàng BIDV”

DANH SÁCH TÁC GIẢ, TÁC PHẨM ĐOẠT GIẢI THƯỞNG CUỘC THI VIẾT VỀ BIDV				
Số thứ tự	Tên tác phẩm	Họ và tên tác giả	Họ và tên Bố/Mẹ	Đơn vị công tác của Bố/Mẹ
<b>I. CÂY BÚT VÀNG (2 tác phẩm, tác giả)</b>				
1	Ước mơ của con	Nguyễn Khánh Toàn	Bố: Nguyễn Đức Mậu	"BIDV Bình Phước
2	Yêu lắm cơ quan của mẹ	Phạm Đăng Lưu	Mẹ: Lưu Kiêm Ái	BIDV Bến Tre
<b>II. CÂY BÚT BẠC (4 tác phẩm, tác giả)</b>				
1	Con yêu BIDV	Nguyễn Huỳnh Anh Thư	Mẹ: Bùi Thị Kim Quý	BIDV Đà Lạt
2	"Bức thư gửi các bác, các cô, các chú đồng nghiệp của mẹ"	Nguyễn Đăng Khoa	Mẹ: Nguyễn Thị Thu Hoa	BIDV Bình Dương
3	Con yêu BIDV	Trần Quốc Khải	Mẹ: Nguyễn Thị Minh Nguyệt	BIDV Phú Thọ
4	Ngân hàng của em	Bùi Quốc Huy	Bố: Bùi Anh Tuấn	BIDV Nghệ An
<b>III. CÂY BÚT HỒNG (2 tác phẩm, tác giả)</b>				
1	Bức thư gửi bố	Lê Hồng Minh	Mẹ: Nguyễn Hồng Phúc	Trung tâm CNTT
2	Thơ viết cho mẹ	Nguyễn Hoàng An	Mẹ: Võ Thị Thu Trang	BIDV Bình Phước
<b>III. CÂY BÚT XANH (5 tác phẩm, tác giả)</b>				
1	Con yêu BIDV	Phạm Vũ Uyên Trâm	Mẹ: Triệu Thị Vũ Huyền	BIDV Gia Định
2	Câu chuyện ngày quyết toán	Nghiêm Gia Hưng	Mẹ: Hoàng Thị Hương	Trung tâm CNTT
3	Thư gửi ông bà về một chuyến đi	Lê Hồng Đức	Mẹ: Nguyễn Hồng Phúc	Trung tâm CNTT
4	Chuyện kể về mẹ yêu quý của con	Nguyễn Đức Nam	Mẹ: Nguyễn Thị Trang Nhung	BIDV Tây Hà Nội
5	Viết về BIDV	Nguyễn Quốc Hưng	Mẹ: Hoàng Thị Phương Lan	BIDV Nghệ An
<b>IV. CÂY BÚT TRIỂN VỌNG (6 tác phẩm, tác giả)</b>				
1	"Bức thư kể về chuyến đi dã ngoại cùng cơ quan của bố"	Nguyễn Hoàng Minh	Bố: Nguyễn Tất An	Trung tâm CNTT
2	"Những cảm nhận về chuyến đi du lịch tại Phan Thiết"	Trần Trung Kiên	Mẹ: Trần Đình Cẩm	BIDV Cát Lái Sài Gòn
3	BIDV mùa Xuân chiến thắng	Nguyễn Thùy Trang	Mẹ: Hồ Thị Hoàng Đức	BIDV Nghệ An
4	"Những kỷ niệm của em với mái nhà BIDV"	Ngô Phạm Linh Chi	Mẹ: Phạm Thị Xuyến	BIDV Chương Dương
5	"Bài viết về chuyến đi Nghệ An cùng cơ quan của mẹ"	Nguyễn Ngọc Linh	Mẹ: Nguyễn Thị Trang Nhung	BIDV Tây Hà Nội
6	BIDV, 60 năm phát triển	Mai Hoàng Khánh	Mẹ: Bùi Thị Bích Hường	Sở giao dịch II

# Yêu lắm Cơ quan Mẹ!



## PHẠM ĐĂNG LƯU

Từ tượng đài Đồng Khởi nhìn về trung tâm Thành phố Bến Tre, em thấy một tòa nhà cao tầng ở Đại lộ Đồng Khởi, trên nóc có hộp đèn hình thoi có chữ V màu đỏ và chữ D màu xanh, đó là cơ quan của mẹ em.

Từ lúc học mẫu giáo em đã nhìn thấy mẹ đeo cái hình thoi nhỏ ấy trên ngực áo bên trái, em hỏi mẹ thì mẹ bảo đó là biểu tượng của cơ quan mẹ. Mẹ còn giải thích thêm biểu tượng còn gọi là lô gô (Ngô nhỉ) lần đầu tiên em được nghe từ lô gô i). Thắc mắc quá, em hỏi mẹ tại sao mẹ phải đeo lô gô và ý nghĩa của lô gô mẹ đeo là gì. Mẹ nói, chữ V màu đỏ tượng trưng cho con thuyền màu đỏ, chữ D màu xanh tượng trưng cho cánh buồm màu xanh. Mẹ đeo lô gô để luôn nhớ mình là thành viên trên "con thuyền" ấy.

Mỗi năm vào dịp Tết Trung Thu và Tết thiếu nhi 1/6, em và anh Hai được mẹ dẫn vào cơ quan. Cơ quan mẹ em đẹp lắm cơ. Tết thiếu nhi em vào thấy Hội trường rực rỡ sắc màu đêm Trung thu. Vừa bước vào đã thấy chị Hằng và chú Cuội tươi cười chào đón. Trên sân khấu có một ông trăng tròn thật to và cây đa cổ thụ. Em được gặp các cô, các chú làm chung với mẹ và các bạn là con của các cô chú ấy. Em được tham gia các trò chơi như đập bóng bằng mông, di chuyển theo điệu nhạc, được tham gia giải các câu đố và được nhận thật nhiều quà. Mỗi lần mẹ nói mẹ dẫn em vào cơ quan là em thích mê! Cơ quan mẹ thật là vui. Các cô chú ai cũng thân thiện, yêu quý con. Em quen với khá nhiều bạn con của các cô chú cơ quan mẹ như

bạn Bảo Nam, bạn Thanh Nhàn, bạn Anh Đức... Các bạn ấy hàng tuần chơi đá bóng chung với em. Vào cơ quan mẹ, em được gặp lại các bạn và biết thêm bạn mới, thật là vui!

Năm học vừa qua, em tham gia phong trào thi Violympic Toán trên máy tính. Em rất vui mừng đạt giải Nhất cấp thành phố. Em được biểu dương trong bữa chào cờ đầu tuần và được nhận giấy khen vào cuối năm học. Em rất phấn khởi. Ba mẹ em thì rất vui. Sắp đến nghỉ hè, mẹ nói cơ quan mẹ có quà cho các cháu đạt thành tích tốt trong học tập, rèn luyện. Vài hôm sau, mẹ mang quà về cho em, thật là vui sướng. Em giữ gìn cẩn thận các phần quà đã nhận được. Em sẽ cố gắng học tập, rèn luyện để năm nào cũng được biểu dương, khen thưởng.

Sau một năm học tập vất vả, nghỉ hè mẹ thường cho em chuyển đi du lịch tại hòn đảo Phú Quốc xinh đẹp cùng với cơ quan mẹ. Lúc đầu em thật hào hứng, cứ mong chờ từng ngày vì sắp được đi máy bay. Cuối cùng thì chỉ đi tàu ra đảo, đi tàu lượt trên mặt nước, sóng vô cùng mạnh vào tàu tạo thành bọt nước trắng xóa. Khi tàu cập bến, đi dọc cầu tàu em say sưa ngắm từng ngọn núi nhấp nhô. Chú hướng dẫn viên nói rằng, Phú Quốc có đến 99 hòn đảo. Chiều đến, em cùng đoàn được đi tắm biển. Em và các bạn ai cũng thích. Chúng em chơi nghịch cát, đùa với sóng, thật là vui! Tối đến cả đoàn tham quan chợ đêm, thưởng thức hải sản. Các cô chú cơ quan mẹ cùng nhau đi bộ, trò chuyện với nhau thật vui vẻ!

Yêu lắm cơ quan của mẹ! Em mong ước lớn lên sẽ được làm ở tòa nhà thật to, thật đẹp, được gặp gỡ, làm việc với những người thân thiện, vui vẻ, được nghỉ ngơi tham quan sau những ngày làm việc như ở cơ quan của mẹ em. □

Tác phẩm đạt Giải Cây bút Vàng cuộc thi viết "Con yêu BIDV" của cháu Phạm Đăng Lưu, sinh ngày 31/7/2008 (Con chị Lưu Kiêm Ái, BIDV Bến Tre)

# NẮM VỮNG NGUYÊN TẮC NÀY thoải mái đưa con nhỏ đi du lịch

Tất cả mọi người trong phòng xôn xao bàn tán về chuyện đi nghỉ mát ở đâu trong mùa hè này, chị Nga không khỏi suy nghĩ. Cũng như mọi người, chị rất muốn cùng gia đình đi nghỉ mát ít hôm, vừa để cho bé lớn có những giây phút thoải mái sau khi kết thúc 1 năm học, cũng là để gia đình “đổi gió” hưởng chút “vitamin sea”. Ngoại nỗi bé nhỏ nhà chị vừa tròn 1 tuổi, cho bé đi thì lo con ốm con đau, không cho con đi thì mẹ phải ở nhà. Chị mang tâm tư ấy chia sẻ cùng Thủy, cô em đồng nghiệp, mẹ của 3 nhóc tỳ, mùa nào cũng phải đi du lịch vài ba lần. Đúng là tìm đúng người đúng việc, Thủy đã cho chị rất nhiều kinh nghiệm quý báu để cả nhà cùng có chuyến đi vui vẻ, quan trọng nhất là các con khỏe mạnh. Chỉ cần ghi nhớ những nguyên tắc cơ bản sau:

## CHU HÀ

### NGUYÊN TẮC 1: ĐỊA ĐIỂM GẦN

Trẻ nhỏ thường không chịu ngồi yên, vì vậy điều đầu tiên cần ghi nhớ là lựa chọn địa điểm gần, có thể di chuyển bằng ô tô dưới 2 tiếng hoặc đi máy bay dưới 1 tiếng. Di chuyển nhanh chóng vừa giúp các bé không mệt, bố mẹ không cần dỗ dành gây ảnh hưởng tới tâm lý của chính bố mẹ cũng như làm phiền những hành khách khác.

Lịch trình di chuyển cũng là điểm các mẹ nên lưu ý. Nếu đi cùng đoàn thể, các mẹ có thể chủ động lựa chọn những điểm thăm quan thuận tiện cho cả mẹ và con để đi, không nhất thiết phải tham gia đầy đủ theo đoàn, dễ khiến bé bị mệt (ví dụ không tham gia các chương trình lên núi, đi thăm hang động, đi ra đảo phải di chuyển bằng canô...).

Nắm rõ nguyên tắc này, chị Nga đã lựa chọn cho gia đình đi du lịch tại Đà Nẵng, chỉ cách Hà Nội gần 1 giờ bay và cũng những địa điểm du lịch rất nổi tiếng, hứa hẹn sẽ là chuyến đi rất vui và lý thú cho cả nhà.

### NGUYÊN TẮC 2: CHUẨN BỊ SỨC KHỎE TRƯỚC KHI ĐI

Theo lời khuyên của Thủy, trước khi du lịch từ nửa tháng trở lên, chị Nga đã bổ sung cho bé vitamin và khoáng chất hàng ngày, uống nhiều

nước cam, chuẩn bị các món cháo đủ chất dinh dưỡng để cho bé tăng sức đề kháng. Nhờ vậy, trước và sau chuyến đi, bé rất vui vẻ, khỏe mạnh, không quấy khóc khiến ba mẹ cũng được hưởng những phút giây vô cùng thoải mái.



### **NGUYÊN TẮC 3: LỰA CHỌN KHÁCH SẠN THUẬN TIỆN**

Với những gia đình “xông xênh” về chi phí, các mẹ có thể lựa chọn các khu resort với mục đích chính là nghỉ dưỡng. Resort có ưu điểm là sạch sẽ, thoảng mát, có cả bếp nếu các mẹ muốn tự tay chuẩn bị đồ cho con, đảm bảo cho bé vẫn có thể ăn uống như tại nhà. Nhược điểm của resort thường là ở xa khu trung tâm, nếu các mẹ lỡ quên hoặc mang thiếu những vật dụng cần thiết như sữa, bỉm... thì rất khó để tìm chỗ



mua bổ sung.

Với những gia đình chi phí giới hạn, các mẹ hoàn toàn có thể lựa chọn các khách sạn 3 sao gần khu trung tâm tại điểm đến. Ngoài ưu điểm giá cả chỉ bằng  $\frac{1}{2}$  resort, việc gần trung tâm rất thuận tiện cho các mẹ muốn mua đồ ăn, đồ dùng cho con. Thậm chí nếu con đã trên một tuổi và có thể ăn đa dạng, mẹ hoàn toàn không cần lo lắng bởi xung quanh các điểm du lịch bao giờ cũng có nhiều hàng quán có cháo cho trẻ em.

Theo lời giới thiệu của Thủy, trong chuyến đi Đà Nẵng, chị Nga đã lựa chọn một khách sạn 3 sao khá nổi tiếng tại khu chuyên phục vụ khách du lịch, xung quanh nhiều nhà hàng, siêu thị mini phục vụ đến đêm. Ngay tại khách sạn chị ở, nhà hàng phục vụ rất chu đáo, món ăn ngon miệng. Sự lựa chọn đúng đắn giúp chị không phải chuẩn bị lỉnh kỉnh nỗi niêu xoong chảo hay lo lắng về chuyện ăn uống của bé, đến bữa ăn luôn có 1 tô cháo hải sản thơm ngon, nấu vừa vặn khiến bé nhỏ rất hào hứng, ăn nhanh và ngon miệng. Vợ chồng chị nhờ đó có thời gian thoải mái thưởng thức đầy đủ những đặc sản trú danh, thăm thú các điểm vui chơi nổi tiếng của đất Đà thành mà không phải lo lắng quá nhiều về chuyện ăn gì, uống gì của con.

### **NGUYÊN TẮC 4: HÃY CHUẨN BỊ TÂM LÝ THẬT THOẢI MÁI**

Nguyên tắc cuối cùng cũng là nguyên tắc quan trọng nhất, quyết định đến việc chuyến đi có thật sự mang lại những giây phút thư giãn nhất cho cả mẹ và bé hay không. Điểm cốt lõi là người mẹ tâm lý cần thật thoải mái, đi chơi là thư hưởng, không quá cứng nhắc việc bé ăn giờ nào, ngủ bao nhiêu giấc, ăn có đủ chất không. Đi chơi mà, mẹ nên thả lỏng một chút để cả mẹ và bé cùng thư giãn. Em bé có thể ăn ít một chút, mải chơi không ngồi một chỗ để ăn, quên ngủ giấc trưa...



tất cả những điều đó không làm bé “còi” đi tí nào. Trái lại, việc được tiếp xúc với khung cảnh mới, lịch trình khác mọi ngày sẽ làm bé “mở mang” thêm nhiều điều, bé sẽ trở nên mạnh dạn, hoạt bát hơn, biết nhiều thứ hơn. Vì thế, mẹ hoàn toàn có thể thả lỏng con và thả lỏng bản thân, cho phép mình tận hưởng những ngày ăn, ngủ, nghỉ, spa, bơi lội, tắm biển... thật sảng khoái sau một thời gian dài mải mê quay cuồng với bỉm sữa của con.

### **NGUYÊN TẮC 5: NHỮNG ĐỒ VẬT “KHÔNG THỂ QUÊN”**

Với kinh nghiệm cho con đi du lịch từ lúc 5 tháng tuổi, Thủy đã bật mí cho chị Nga danh sách đồ cần chuẩn bị để mang đi cho bé, trong đó có những vật dụng “không được phép quên”

- Xe đẩy du lịch: đây là vật cần chuẩn bị đầu tiên trong chuyến đi bởi xe đẩy du lịch sẽ là trợ thủ đắc lực cho mẹ khi cần di chuyển nhiều cùng bé.
- Các loại thuốc (hạ sốt, ho, nước muối sinh lý, thuốc chống dị ứng..): trước khi đi các mẹ nên kiểm tra một lượt hạn sử dụng và số lượng thuốc có trong nhà để có thể mua bổ sung. Đặc biệt với thuốc hạ sốt, kháng sinh các loại, rất cần kiểm tra hàm lượng thuốc vì có thể đã lâu bé chưa bị ốm, thuốc sẵn có đã không còn phù hợp với cân nặng hiện tại của bé.
- Đồ ăn: các bé đi du lịch có thể ít ăn rau hơn bình thường, do vậy mẹ có thể chuẩn bị một số hộp hoa quả xay sẵn, sữa chua... để bé bổ sung chất xơ và vitamin.
- Đồ chơi: mẹ có thể chuẩn bị một số món đồ chơi ưa thích của bé, kích thước nhỏ để bé cầm chơi trên máy bay hoặc trong khách sạn. Bé nhỏ rất dễ chơi nên các mẹ chỉ cần lựa chọn vài ba món đồ bé ưa thích nhất là đủ.

Chúc mẹ và bé có những chuyến đi vui vẻ trong mùa hè 2017. □

# NHỮNG NÔNG DÂN vượng lên từ xoay nghề, đổi vận

 *Ghi chép của Nhà văn TRẦN QUANG QUÝ*

**D**ó là những nông dân ở Bắc Ninh, một trong những tỉnh chuyển đổi cơ cấu sản xuất và phát triển làng nghề nông thôn nhanh, mạnh. Đó là những hộ gia đình phần lớn xuất phát từ nghèo khó nhưng biết cách xoay xở làm ăn, được tiếp cận vốn vay của Dự án Tài chính nông thôn (TCNT) từ Sở Giao dịch III, thuộc BIDV thông qua các định chế tài chính hỗ trợ (các ngân hàng bán lẻ, cho vay đến người cuối cùng).

Trước khi sang Bắc Ninh, tôi có gặp Phó Tổng Giám đốc BIDV Quách Hùng Hiệp. Anh nguyên là Giám đốc Sở Giao dịch III giai đoạn 2006 - 2011. Anh Hiệp tự hào nói về hiệu quả và thành công từ nguồn vốn hơn 550 triệu USD (qua ba giai đoạn) mà Ngân hàng Thế giới (World Bank) tài trợ, BIDV được giao là chủ Dự án, cho vay chương trình phát triển nông nghiệp, nông thôn, góp phần xóa đói, giảm nghèo bền vững của Việt Nam.

Hiệu quả và thành công của đồng vốn thế nào chính là động lực để chúng tôi theo chân những cán bộ Sở Giao dịch III đến với một số người nông dân vay vốn làm ăn ấy.

## CHUYỂN HƯỚNG, PHÁT LÊN TỪ LÀM NGHỀ

Qua giới thiệu của chị Đào Thủy, Phó phòng Thẩm định Sở Giao dịch III, tôi biết Nguyễn Thị Thạo, người làng Đại Chu, xã Long Châu, huyện Yên Phong, Bắc Ninh là đại biểu được mời dự hội nghị tổng kết, kết thúc giai đoạn III của Dự án TCNT qua Ngân hàng Hợp tác xã tại Phòng giao dịch Yên Phong. Người phụ nữ hoạt bát, sôi nổi, nghe nói hát quan họ cũng hay, sinh

đúng vào ngày Quốc khánh, mùng 2/9/1968.

Cụ vừa là nhân viên Y tế xã, làm công tác Dân số, vừa là Ủy viên BCH Phụ nữ huyện Yên Phong, Chủ tịch Câu lạc bộ nữ doanh nhân huyện, vì vậy được Hội Phụ nữ giao làm Tổ trưởng tổ vay vốn ngân hàng, từ khâu thẩm định, quản lý theo kế hoạch đến thu nợ. Thạo cười vui: “Em lăm nhăm chức làng nhàng lăm, làm cả Tổ trưởng vay vốn Ngân hàng Chính sách. Nhưng vui là chính, vì em vừa thích hoạt động xã hội lại mua kinh doanh”.

Khởi đầu kinh doanh của gia đình Thạo là xưởng làm đinh đóng gỗ, lúc đó vay vốn TCNT 400 triệu đồng. Nay làm xưởng gỗ mỹ nghệ, thành lập từ năm 2010, chuyên xuất hàng Trung Quốc. Xưởng gỗ giao cho cậu con trai Nguyễn Trung Đức, tốt nghiệp Đại học Công nghiệp Hà Nội đứng tên. Con gái Nguyễn Thị Lan lấy chồng ở Hưng Yên thì mở xưởng nhựa ở Như Quỳnh, là nơi tiêu thụ phế liệu nhựa thu gom của “bà ngoại”.

Chúng tôi gặp Thạo ở xưởng đồ gỗ giữa ngõ ngang bàn ghế. Thạo cứ áy náy, các anh thông cảm, hôm



nay mất điện, chả có nước nôi gì. Đào Thủy, Phó phòng Thẩm định Sở Giao dịch III và Nguyễn Đăng Dương, Phó phòng giao dịch ngân hàng Hợp tác xã Yên Phong (Co-op Bank), nơi quản lý phần lớn trong số vốn TCNT gần 240 tỷ của Chi nhánh Bắc Ninh, cùng bảo: “Gặp được nhau là được việc rồi, khách sáo làm gì”.

Xưởng gỗ của Thạo dư nợ TCNT 1,2 tỷ, chủ yếu làm hàng thô gỗ Hương vân, phía bạn nhập về lắp ráp, đánh bóng, sơn hoàn thiện. Thảo giới thiệu các mẫu bàn ghế quanh tôi: Nào mẫu Sơn Thủy, Minh Trọc, Minh Đề, nào Tai Quan, bàn Đôn. Thạo vui vui: “Là Tàu họ gọi thế, mình gọi theo”. Bình quân mỗi lần xuất hàng 70 - 80 bộ. Ví dụ, bộ Sơn Thủy 10 (đường kính tua, tay vịn 10 cm) 165 triệu đồng, bộ bàn Đôn 5 khoảng 30 triệu. Thời điểm hiện tại đang giá thấp, có thể Trung Quốc giảm nhu cầu, hay họ ép giá?

Thợ cả, kỹ thuật cao trả lương 15 - 20 triệu, tùy từng thời điểm hàng nhiều hàng ít. Thợ chi tiết bình quân 13 - 14 triệu. Ví dụ thợ cả Bùi Văn Sơn, quê làng nghề Minh Thuận, Vụ Bản, Nam Định; học nghề mộc từ lúc học lớp 5, đang là “Trùm” kỹ thuật cho xưởng, có lúc cao điểm lương hơn 20 triệu.

Tính chủ động, ở người phụ nữ



năng động này chính là sự nhanh nhạy chuyển đổi ở nhiều nghề khác. Chị thu mua phế liệu nhựa, sắt, linh kiện lõi... bình quân 100 tấn/tháng. Sắt thì bán cho làng nghề Đa Hội, nhựa thì bán cho xưởng của con gái ở Như Quỳnh. Nguyễn Đăng Dương "tố": "Bà ấy chỉ mất công giao dịch, người ta gom về một chỗ đại lý, đủ xe thì bà gọi xe đến cân chở thẳng về Đa Hội, Như Quỳnh và thu tiền, mất sức gì lầm đâu". Thạo cười xòa: "Ít tiền lầm, mỗi tháng lời vài ba chục triệu thôi à". Đào Thủy bảo: "Em ít tiền thì ai nhiều đây". Thạo chỉ cười trừ. Nay nhé, lời ở xưởng đồ gỗ còn giữ kín, ở phế liệu mỗi tháng được vài chục triệu, phụ cấp làm dịch vụ cho ngân hàng cũng dăm, bảy triệu; lại là Giám đốc Công ty TNHH Phát Đạt (11/2016), nhiều khoản thu quá!

Công ty có cái tên rất to "Phát đạt" ấy làm gì? Làm cung ứng lao động cho Sam Sung (Nhà máy ở Yên Trung, Yên Phong - mới được Chính phủ đồng ý tăng vốn đầu tư 2,5 tỷ USD nữa), dịch vụ cho thuê đất (cũng là cò), dịch vụ vận tải (bật mí, có 3 ô tô tải vận chuyển cho Sam Sung). Quả thật, Sam Sung vào đây không chỉ giải quyết việc làm cho hàng vạn lao động, còn tăng thu nhập cho nhiều người làm nghề phế liệu (nhựa, hàng lõi, sắt vụn); và dịch vụ

nhà trọ công nhân, nhà nghỉ, phòng karaoke, cả Khách sạn Korea to đùng đang hoàn thiện, tốc độ đô thị hóa ở hai xã Yên Trung, Long Châu khá nhanh, giá đất cũng lên vù vù.

Thạo kể, xưa làng thuần nông, bố mẹ cô đều rất nghèo. Chính nhờ những đồng vốn TCNT nói riêng và ngân hàng nói chung, cuộc sống ở vùng quê này đang hàng ngày chuyển đổi. TCNT cho người vay vốn là cho cái "cần câu" chứ không cho "cá" đưa tiền là đưa con cá. Thập niên 90, Ngân hàng cho nông dân miền núi vay, đáng lẽ phải đầu tư dạy nghề, dạy cách làm ăn, cung cấp giống, xem xét "trồng cây gì, con gì?" thì chỉ đưa tiền. Mà có cá thì "Mình phải chén thôi" những khoản vay ấy không thể có hiệu quả.

Làm ăn được, Thạo còn hô "đồng bọn", tức bạn bè cùng vay TCNT, vốn Co-op cho trang trại nuôi lợn, cá, vịt. Ngay bên cạnh xưởng gỗ của Thạo, chủ gỗ Nguyễn Đức Hải, thành viên vay vốn do Thạo quản lý, mới ngoài ba mươi mà "tài thế", nhà như lâu đài "ngông nghênh" nhất xóm, hàng gỗ xuất cũng nhiều. Em trai Thạo là Nguyễn Văn Đinh, chính quy Kinh tế Quốc dân hẳn hoi về nhà mở nhà máy sản xuất cám chăn nuôi, có 2 điểm karaoke, có trại lợn 2.000m2, nuôi 500 lợn thịt, lợn nái giống. Tổng dư nợ các ngân hàng 7

tỷ. Tự mình làm ông chủ, bốn tiền, mình sai bảo mình, sướng không.

Mà lợn bây giờ nuôi công nghệ mới. Người vào chăm phải khử trùng trước, "sợ người lây bệnh cho lợn chứ không phải lợn gây bệnh cho người".

Khi gặp vợ chồng chủ nghề tóc Phạm Văn Tuyên (1975), và Đỗ Thị Dung (1975), thôn Bình An, Đông Thọ, Yên Phong, tôi lại nhớ lần sang Luangprabang (cố đô Lào). Gặp ở đó một thiếu phụ tên Lụa, quê ở Phú Thọ vừa đẩy xe bán kem ở chợ đêm, vừa thu mua tóc ban ngày. Lúc đầu nhóm của Lụa đi mua tóc ở Điện Biên, rồi từ đó sang Luangprabang khi nhìn thấy tiềm năng tóc ở vùng đất mới. Nghĩa là, người mua tóc ở các tỉnh ngoài Bắc đã đi khắp các vùng miền, sang cả Lào, Campuchia. Mà nghề tóc, làm ăn phát lắm. Chỉ có điều, những mái tóc dài óng ả, thơm hương bồ kết, hương bưởi hương chanh của các nàng thôn nữ duyên dáng ngày xưa giờ thật hiếm. Tôi đã chứng kiến có những phụ nữ phải "xuống tóc" để có vài trăm ngàn nhưng không cứu được cái nghèo!

Vợ chồng Tuyên - Dung vay hai món vốn TCNT, bắt đầu từ giữa năm 2016, với dư nợ 2 tỷ. Vay để tăng vốn thu mua tích trữ tóc, mở xưởng, thuê thợ làm. Thực ra, nghề tóc của Bình An mới có chừng hơn chục năm trước. Ở đây người ta làm tóc xuất Trung Quốc, Thái Lan, châu Âu. Hàng nhà Tuyên - Dung bán cho cả nội địa. May những bộ tóc giả để các diễn viên, ca sĩ có thể chụp vào đầu một cách nhanh chóng, tiện lợi khi đi biểu diễn. Nhưng Tuyên xuất tóc đi Trung Quốc là chủ yếu. Trong nhà Tuyên lúc nào cũng có ba, bốn ông khách Trung Quốc, họ sang mua đủ chuyến thì mang về. Cả hai vợ chồng đều có thể giao dịch được bằng tiếng Trung. Đó là đặc điểm tất yếu của các làng nghề Bắc Ninh, đặc biệt là nghề gỗ mỹ nghệ Đồng Kỵ, Yên Phong... Tuyên giao dịch, đưa đón khách, Dung nắm ngân quỹ quyết định giá cả. Trong nhà thường có 5 đến 7 thợ nghề, lúc cao điểm lên đến 15 - 20 thợ.

Một đợt đi thu mua tóc từ 15 đến

20 ngày, người mới vào nghề có thể kiếm bình quân 15 triệu đồng. Người có thâm niên, thạo nghề có thể đạt 20 đến 30 triệu. Một bộ tóc dài chừng 40 cm có giá 10 - 12 triệu/kg. Bộ tóc dài, đẹp có thể phải mua 1,5 - 2 triệu/bộ. Có tạ tóc là có 1 tỷ đồng. Tóc xuất đi Thái Lan, đặc biệt là đi châu Âu có giá cao hơn. Nhưng đòi hỏi kỹ thuật cao, làm khó hơn, không phải ai cũng đáp ứng được, do vậy thị trường dễ tính, phổ biến nhất vẫn là Trung Quốc.

Năm năm về trước 90% nghề ở Đông Bích là làm tóc. Người Đông Bích, có thời gian giao thương bằng máy bay nhiều nhất ở vùng này. Đây là làng có vệ sinh môi trường tốt, phù hợp với tiêu chí hỗ trợ của World Bank, cũng là làng điển hình nông thôn mới. Nhưng Bình An cũng có nghề gỗ, gỗ trắc xuất Trung Quốc siêu lợi nhuận, vì gỗ quý hiếm, bán cao. Nhưng làm gỗ trắc, là hàng cấm, phạm luật, dễ bị mất trắng. Và cuối cùng, nghề tóc vẫn là nghề chính ở đây. Nếu gặp những người đi xe máy len lỏi vào các vùng quê, rao (thâu băng): "Bán tóc đê...", đích thị dân ở những làng này.

Tôi hỏi nhỏ Phó phòng Dương, Tuyên - Dung giàu cỡ nào? Anh bảo, nhờ vốn TCNT đầu tư nghề tóc có hiệu quả, sinh lời cao, nên vợ chồng này cũng nhiều đất lâm. Có tiền là lại "cầm" vào đất. Đất làng nghề, đô thị hóa nhanh nên giá đất cứ lên cao dần. Dương cho biết, nhà Tuyên - Dung mua gom 4 mảnh đất giãn dân liền kề nhau, lúc mua 1,8 tỷ/miếng. Có 2 miếng ở thành phố Bắc Ninh, trị giá 3 tỷ/miếng. "Đấy là những cái thấy tận mắt, anh à".

Tất nhiên, làng này có những đại gia tóc còn mạnh hơn nhiều, như Nguyễn Đăng Giang (tức Kỷ), chuyên làm tóc xuất châu Âu. Tài sản nhìn thấy qua đất cũng đến vài chục tỷ, nhưng chúng tôi không kịp gặp. Dương bảo, ở vùng này toàn nhà to, biệt thự đua nhau mọc, cứ anh sau lại đua xây to hơn, đẹp hơn. Rõ ràng, làng nghề nhờ vốn vay của Ngân hàng, của dự án TCNT đã làm thay đổi đời sống và tốc độ đô thị hóa ở đây.



### CẶP VỢ CHỒNG ĐỒNG THANH TƯƠNG ỨNG, ĐỒNG KHÍ TƯƠNG CẦU

Câu thành ngữ ấy khá phù hợp với cặp vợ chồng chính gốc nhiều đời nông dân, mà "nông dân nghèo" ở thôn Vạn Ty, Thái Bảo, huyện Gia Bình: Nguyễn Đức Đình và Nguyễn Thị Trang. Chồng sinh 1966, vợ 1965, cũng có thể gọi là "nhất gái hơn hai, nhì trai hơn một". Trong nhà, Đình được vợ "phân công" chuyên buôn bò, còn Trang phụ trách trang trại.

Khi đoàn chúng tôi đến thì Đình đang chuẩn bị chuyển hàng lên biên giới. Nguyễn Thị Trang tiếp khách ở một bộ bàn ghế làm giả gỗ lũa dưới bóng cây ngoài sân. Người phụ nữ thôn quê thật sự, từ dáng người, gương mặt quê hiền hiền nhưng bạn sẽ bất ngờ khi nghe những câu chuyện của gia đình chị bởi sự táo bạo, xoay trở làm ăn trong mọi hoàn cảnh.

Chị bảo: "Nhà chồng em nghèo, xưa nghèo nhất làng. Nhưng chồng em có nghề trâu, bò từ bé" (chăn dắt). Cuối những năm 80, sau khi Đình xuất ngũ, cuộc sống lúc ấy quá khó khăn nên năm 1997 hai vợ chồng để lại hai đứa con trai nhỏ cho ông bà nội, dông thẳng vào Thành phố Hồ Chí Minh ở trọ sinh kế.

Đình chạy xích lô, Trang đẩy xe bán hàng rong. Tiền chạy xích lô và bán hàng rong được 25 triệu, vợ chồng bàn mở xưởng gỗ. Do là Đình chuyên chở hàng đồ gỗ cho một chủ xưởng, nên khi nhờ chủ giúp đỡ mở xưởng gỗ nhỏ, chính ông chủ cũng ái ngại cho cặp vợ chồng chân

ướt chân ráo đến xúi lá? Vậy là ngay năm 1999 Đình - Trang bỏ bán hàng rong, thành chủ xưởng gỗ.

"Mà làm ăn lúc ấy sướng lắm kia, bọn em cứ mua đồ cũ như cánh cửa, tủ gỗ... thuê thợ tân trang lại, rồi bán giá mềm, chạy ơi là chạy! - Trang kể hào hứng - Người ta khen em có duyên bán hàng". Nhưng đúng lúc đó thì người nhà đưa con vào chơi với bố, mẹ. Lúc đưa con ra tàu hỏa về Bắc thì bọn trẻ khóc ngần ngặt, nhất định đòi xuống tàu với bố. Người đàn ông đa cảm, thương con nghĩ "đường ra Bắc còn dài, không biết con còn khóc đến bao giờ?". Lập tức Đình đưa con xuống tàu, quyết định bán xưởng gỗ, cả nhà cùng ra Bắc, no đói có nhau chứ sống xa con mãi thế này, sao chịu được, "tiền tấn cũng bỏ"! Giờ nhắc lại vẫn tiếc lắm, thực ra Trang muốn chồng ra trước, cô ở lại thêm một thời gian nữa vì đang lúc bán được hàng. Nhưng "không chịu nhau thì phải chiều nhau", bán xưởng gỗ được 60 triệu. Giờ xưởng ấy phải mấy chục cây vàng.

Ra Bắc được đúng một năm, năm 2000, Trang lại xin đi lao động xuất khẩu ở Đài Loan. Quả là không "hoàn" được ý chí đổi đời của cô nông dân táo bạo này. Lúc đầu sang làm cho chủ xưởng cau ở Đài Bắc (Đài Loan là hòn đảo trồng trầu, cau bạt ngàn). Chủ cau thấy làm tốt cho đứng ghi công, làm sổ sách. Nhưng xưởng cau lương thấp, lấy hộ chiếu thì lại phẫn về Đài Trung. May gặp gia đình một ông bà chuyên bán đồ ăn sáng nhận vào làm. Mà Trang có duyên bán hàng thật, Trang đứng



bán thì hàng rất chạy. Bà chủ yêu mến, ưu ái, sáng đứng bán cho chủ, chiều cho Trang bán riêng cải thiện. Lương 10 triệu/ tháng, bán thêm bao nhiêu thu gọn bấy nhiêu. Bán đồ ăn được 3 năm thì phải về nước. Năm 2004, bà chủ sang Việt Nam do tình nghĩa, có tìm về tận nhà Trang ở Gia Bình thăm.

Về nước, có vốn hơn 100 triệu, hai vợ chồng đi buôn bò, “lời lầm anh ơi”. Dân miền Nam ra đợi hàng, mỗi lần chờ vào Nam 40 - 50 con bê, bò nuôi. Sau còn vào Đà Nẵng mở xưởng mây tre đan chung nhau, nhưng không thích nên lại về mở xưởng bạc. Đứa cháu đứng thợ cả, không đủ kỹ thuật hoàn thiện, nên buộc phải bán xưởng, được hơn 200 triệu, lỗ một nửa.

Đang lúc chán, Trang ra ngoài bãi đê sông Đuống, thấy đất phù sa tốt, trong lòng lại nảy ý định “đất tốt thế, sao không mở trang trại nhỉ?”. Lúc đầu chồng ngùng ngoảng. Trang vẫn một mình ra bãi đầu tư thuê đất, lấp trũng, đào ao thả cá, trồng cà rốt, khoảng 1,5 mẫu, đầu tư 5 cây vàng. Khi cà rốt lên xanh tốt, trông thích quá Đình mới chịu ra trang trại với vợ.

Bây giờ họ đã làm ngôi nhà xây ba gian, chỉ hai vợ chồng ở để trông nom, điều hành sản xuất trên tổng diện tích 7ha đất bãi, gồm 2 ao cá, 7 mẫu cà rốt, 2ha măng tây, chuồng trại nuôi bò, lợn. Đang muốn chuyển đổi từ đất thuê 20 năm thành đất 50 năm. Vợ chồng Đình và Trang đã vay vốn TCNT 500 triệu, đang có nhu cầu vay thêm từ 1,5 - 2 tỷ để đầu tư mở rộng trại

nuôi bò vỗ béo, cứ sau 3 tháng lại xuất chuồng. Năm 2016, thu từ cá 300 triệu; 7 mẫu cà rốt bán tại ruộng được 450 triệu; 2ha măng tây được 1,2 tỷ/năm.

Nhân nói về cà rốt, tôi lại vừa mới xem một phóng sự TV về chuyến hàng cà rốt Bắc Ninh 100 tấn đầu tiên xuất khẩu sang Malaysia thông qua đối tác Supreme Freshfarm, sau ba mặt hàng vải thiều, nhãn, thanh long của Việt Nam. Tuy giá cà rốt Bắc Ninh ở hệ thống siêu thị tại Malaysia chỉ tương đương 10.200đ/kg nhưng bước đầu là để quảng bá thương hiệu. Cà rốt được người Mã Lai rất ưa chuộng, dùng trong bánh trái, sốt cà ri, nước sinh tố. Các cửa hàng cũng như khách mua đều có thiện cảm với cà rốt Việt Nam, vì cà rốt củ to, rất tươi, đẹp mã, giá lại rẻ. Đây là thị trường triển vọng cho cà rốt Bắc Ninh phát triển trong thời gian tới.

Măng tây được du nhập về Thái Bảo, cũng do Trang được ăn ở Đài Loan, thấy ngon nên có ý định gieo trồng. Đợt đầu mua giống tại một công ty ở Nghệ An, 3.000 cây giống hết 450 triệu (15.000đ/cây) nhưng sau khi trồng chết già nửa, chưa kể chi phí giàn phun nước. Người nhà đều khuyên bỏ măng tây, đầu tư vào cây, con khác. Trang vẫn tự tin, nhờ các cháu đang ở Mỹ, Hàn Quốc hỏi có giống cây đó không. Một người cháu đã mua hạt măng tây xách tay từ Mỹ về cho Trang. Cô đọc các sách về kỹ thuật gieo trồng. Và bây giờ có diện tích măng tây 2ha, có thể cung cấp cây giống cho nhà nào muốn trồng. Năm ngoái

giá măng 60.000đ/kg, năm nay lên 100.000đ/kg. Vụ thu hoạch măng tây năm 2016, trừ mọi chi phí, Trang còn lãi 1 tỷ. Vợ chồng cô quyết định đầu tư cho cậu trai lớn một cửa hàng ăn ở thành phố Bắc Ninh và hai anh em, mỗi người một xe taxi. Bởi không đứa nào thích theo nghề nông của bố mẹ.

Giờ có người muốn mua lại trang trại 3 tỷ nhưng Đình và Trang không bán. Họ đang nghe ngóng mở rộng diện tích cà rốt nếu xuất tốt, đang muốn mở trại bò, nếu được vay thêm vốn. Hàng ngày họ thuê lao động thường xuyên 5 người, khi cao điểm thu hoạch cà rốt, măng tây có thể 20 - 25 người. Đình tiếp tục buôn bò, một con bò mua về vỗ béo và bán, trừ chi phí có thể lãi 1,5 triệu/con. Xưa mua trâu, bò đỗ cho các lò thịt ở Mai Động, Hà Nội, nhiều chuyến hàng Đình phải sang tận Nam Ninh, Trung Quốc mua về. Nay thì đưa bò ngược lại sang Trung Quốc.

Cuối chiều Đình cũng vừa kịp về trước khi chúng tôi rời Gia Bình. Tôi bảo: “Vợ chồng chú đúng là đồng thanh tương ứng”, vợ chồng cùng máu làm ăn, lại rất hòa hợp, may mắn trong thương trường. Tôi cảm động nhất là chuyện vì con mà chú bỏ xưởng gỗ đang ăn nên làm ra. Đình cười, bắn một điếu thuốc, nhả khói phì phèo, “người ta có số cả đấy anh ạ”, vợ chồng em cứ chân quê nhịp nhàng thế thôi. Tối nay em phải theo xe chở 11 con bò lên cửa khẩu Chi Ma, vất vả lắm.

## ĐỒNG VỐN LÀM VƯỜN - AO - CHUỒNG, LÀM THAY ĐỔI CUỘC ĐỜI THUẦN NÔNG

Hai anh nông dân “vườn - ao - chuồng” ở hai huyện khác nhau, một ở Yên Phong, một ở Gia Bình có mô hình khá giống nhau, chủ yếu là chăn nuôi lợn, gà, cá. Họ không có quy mô trang trại lớn như gia đình vợ chồng Đình, Trang ở Thái Bảo, bởi họ ở đất nội đồng, không nhiều quỹ đất, ruộng. Đất trang trại của họ chủ yếu là đất dồn điền đổi thửa mà thành. Mô hình trang trại nhỏ có lẽ là số đông nông dân có thể học hỏi cách làm. Tiền của họ có thể không



"mắn đẻ" như người làm nghề kinh doanh khác ở nông thôn, liên quan đến xuất khẩu, nhưng những bước đi của họ chắc chắn, bền vững, từng bước sinh lời.

Người thứ nhất mà tôi gặp là Đặng Tài Anh, sinh 1974, xã Thụy Hòa, Yên Phong.

Tài Anh đi bộ đội nhưng phải ra quân sớm vì sức khỏe yếu. Ngay năm 2007 Tài Anh đã làm ao thả cá 1.200m<sup>2</sup>, cùng lúc thầu một ao cá khác của Hợp tác xã, 2.400 m<sup>2</sup>. Đất đồn điền đổi thửa lập trang trại của gia đình anh vào khoảng 3.600 m<sup>2</sup> (tương đương 10 sào). Sản lượng cá của Tài Anh 6 năm trước thu khoảng 10 tấn. Nhưng gần đây ao cá bị ô nhiễm nên sản lượng chỉ còn 4 tấn. Cần phải có bàn tay của các nhà kỹ thuật nông nghiệp giúp đỡ để khắc phục.

Hai hướng chăn nuôi khác mà Đặng Tài Anh tập trung là gà đẻ siêu trứng và lợn nái giống, lợn thịt. Anh dẫn chúng tôi đi thăm trại gà siêu trứng, có tới 3.000 con. Tuy nhiên hiện trong trại chỉ còn 1.500 con khi một nửa trại gà đã đẻ hết trứng nên phải bán thịt, chuẩn bị lứa gà mới thay thế. Còn về lợn, Anh còn có 200 lợn thịt và 30 lợn nái, để có thể tự túc giống, vì nếu không chủ động, lợn giống lùn lên lúc xuống bếp bệnh.

Gia đình anh nuôi lợn từ năm 2002, lúc mới chỉ nuôi 50 con. Từng bước đẩy số đàn lên nên gia đình Tài Anh vay TCNT 600 triệu để đưa đàn lợn thịt lên hơn 200 con hiện nay. Nhờ những đồng vốn TCNT, gia đình đã xuất được một đợt 200 lợn thịt được 880 triệu đồng. Tài Anh

cho hay, mỗi đầu lợn bán được 4,4 triệu đồng, trừ giống, cám, điện, một con lợn bình quân lãi 950.000 đồng (chưa tính rủi ro bệnh tật). Như vậy, lứa lợn 200 con của Tài Anh có lãi 190 triệu. Chưa kể bán hàng ngàn quả trứng gà và gà thịt. Mỗi năm gia đình anh có thể thu vài trăm triệu đồng.

Tổ trưởng tổ vay vốn của Hội Cựu chiến binh Nguyễn Sĩ Thạch, người quản lý vay TCNT của Tài Anh cho hay, năm 2016, các trại lợn ở đây còn hạch toán mỗi con lợn thịt xuất chuồng lãi 2,7 triệu/con cơ. Rõ ràng từng thời điểm giá lợn, giá giống khác nhau tác động lớn đến nguồn thu và lãi. Nếu lãi được đến 2,7 triệu đồng một lợn thịt thì đời sống người làm trang trại chắc chắn sung túc, hơn hẳn canh nông thuần túy. Vợ chồng Tài Anh, cậu con trai lớn và thuê thêm một, hai lao động nữa làm trang trại chăn nuôi. Tài Anh là người giỏi tay hay làm hơn là nói, vì vậy Tổ trưởng vay vốn, cựu binh Nguyễn Sĩ Thạch thường nói thay Tài Anh là chính,

Người thứ hai là Cát Văn Kim, làng Ngô Cương, xã Nhân Thắng, Gia Bình, huyện được coi là nghèo nhất Bắc Ninh (lời của một cán bộ Phòng giao dịch Agribank Nhân Thắng). Nếu thu ngân sách Bắc Ninh những 18.000 tỷ đồng thì Gia Bình chỉ 60 tỷ và phải chi đến 550 tỷ.

Chi nhánh Agribank Gia Bình cho vay bằng nguồn vốn hỗ trợ của TCNT 20 tỷ thì Phòng giao dịch Nhân Thắng chiếm một nửa. Trong đó gia đình Cát Văn Kim vay khiêm tốn 300 triệu đồng.

Nguồn vốn ấy của anh Kim để tăng cường năng lực chăn nuôi gà

và cá. Tổng số đất làm ao nuôi cá và trại gà của anh là 6 sào. Kim nuôi gà thương phẩm, giống gà lai Đông Tảo F3, F4, mỗi con xuất chuồng bình quân trọng lượng 2,5 ký, giá 90.000 đ đến 95.000 đ/kg. Người Hà Nội thích gà lông mượt, da đỏ, đẹp mã, giá cao hơn. Nếu thời tiết thuận, gà không chết bệnh, mỗi con gà lãi được 50 đến 60 ngàn đồng. Có dịp vào giống đến 2.300 con. Mỗi năm xuất 2 đợt, mỗi đợt 1.000 gà thịt. Nay Kim duy trì dư nợ vốn TCNT khoảng 50 triệu.

Theo đánh giá của Lưu Văn Đại Phó phòng giao dịch Agribank, mô hình vay vốn cho chăn nuôi như anh Kim là khá tốt. Khách hàng vay vốn TCNT làm ăn khá như anh Kim khoảng 20 người. Có tốt thì Kim mới xây cái nhà như là biệt thự, nổi nhất xóm ven đồng. Có tốt Kim mới có thời gian đi chơi thể thao. Người cựu binh, sinh năm 1961, cao trên mét bảy này vẫn là cầu thủ bóng chuyền của đội bóng làng Ngô Cương. Đi thi đấu xã Nhân Thắng bao giờ cũng chọn đội bóng của làng đại diện đi "ẵm giải" của thiên hạ.

Anh Kim có bốn đứa con, hai con gái đã lấy chồng, một con trai cả làm xây dựng ở Bắc Ninh, cậu út đang đi học tiếng Anh ngoài Hà Nội. Chả là, làm ăn khấm khá, có cửa ăn cửa để nên quyết đầu tư 500 triệu lo cho cậu út đi lao động xuất khẩu.

Về nông thôn Bắc Ninh, gặp những con người cụ thể đang ngày đêm chuyển hướng làm ăn, chuyển vận, quyết tự mình vươn lên xóa đói giảm nghèo truyền kiếp, tôi gặp được nhiều câu chuyện thú vị về làm ăn, về tình người, về cuộc đời. Những mẫu người như Nguyễn Thị Thạo, vợ chồng Nguyễn Đức Đình và Nguyễn Thị Trang... chẳng đã làm cho cuộc sống từng ngày thoát nghèo, vượng dần lên, phong phú và thi vị hơn đó chăng!

Thiết nghĩ, chẳng cần thêm một lời nào nữa để nói về hiệu quả thiết thực, hữu ích từ những đồng vốn vay dự án TCNT. Những con người kia, những mô hình sinh động kia đã nói thay cả rồi.

Hà Nội, 30/3/2017. □



Tác giả và nhà thơ Pờ São Mìn (bên phải)

# Bạn văn ở LÀO CAI

 Bút ký của Nhà văn MAI NAM THẮNG

**T**áng 7 năm 2016, tôi lên Hà Giang dự "Hội nghị văn học các tỉnh khu vực Sông Chảy", được gặp lại nhà thơ Pờ São Mìn, đại biểu Hội văn nghệ tỉnh Lào Cai. Cái ông già Pa Dí này, hẽ gấp bầu bạn - dẫu là bạn vong niên kém nhau trên chục tuổi như tôi - là xoắn xuýt đủ thứ chuyện trên trời dưới bể. Thật đúng như thơ ông viết: *Con trai người Pa Dí / Không hận thù ghét bỏ với ai / Đi chín phương là Chín phương bè bạn / Đi mười phương là mười miền thương nhớ...*

Bữa đó hàn huyên chưa đã, ông còn rủ tôi hôm nào lên chơi phố núi Mường Khương, sẽ được nhắm món cá ao nhà ông nuôi, với rượu ủ từ men lá rừng tự tay ông cất...

Tất nhiên là tôi háng hái nhận lời, nhưng về Hà Nội rồi lại ngãng dần ra. Cứ hình dung chặng đường mấy trăm cây số sắp ngừa lên tinh ly Lào Cai, lại vật vã thêm sáu chục cây số đường rừng lên phố huyện miền biên viễn cheo leo nơi cuối trời Tây Bắc, tự nhiên nhụt hẳn.

Nói thêm đôi chút về nhà thơ của núi rừng này: Sinh năm 1944 tại

Mường Khương - Lào Cai, người Pa Dí xịn, hồi nhỏ từng đi ở cho nhà giàu, rồi làm nhân viên văn thư cho Ủy ban hành chính huyện Mường Khương trước khi làm thợ cơ khí quốc doanh và... làm thơ. Thơ ông từng đoạt nhiều giải thưởng cấp quốc gia và địa phương, đặc biệt tập "Cây hai ngàn lá" đã được Giải thưởng Hội liên hiệp VHNT Việt Nam, được tái bản mấy lần và trở thành thương hiệu gắn với danh xưng Pờ São Mìn. Đã có thời gian ông về Hà Nội học viết văn, rồi mua nhà mặt phố ở Cầu Giấy. Thế nhưng sau gần chục năm du học và làm việc ở mấy nước Đông Âu, trở về Việt Nam ông lại dắt díu vợ con lên định cư ở Mường Khương. Vào tuổi "cố lai hi", ông tâm sự: "Trong đời cầm bút không phải ai cũng trở thành nhà văn, nhà thơ cả. Những năm tháng cuối đời, tôi chỉ mong muốn viết được cái gì đó có ích cho mình, cho gia đình và cho cả quê hương bản làng, nơi mình đã sinh ra và lớn lên..."

Là ông nói thế, chứ cứ theo như tóm lược và năng suất lao động cả chân tay lẩn trí óc của ông bây giờ

mà suy thì "những năm tháng cuối đời" cũng phải vài thập niên nữa. Một người thơ như thế mà mình nỡ thất hứa thì thật chẳng ra làm sao. Thế là ra Giêng Đinh Dậu minh nhật thiều quang, tôi làm một chuyến xuất hành viễn xứ lên Tây Bắc. Bấy nay nghe nói đường cao tốc Nội Bài - Lào Cai hoành tráng lắm, nay mới mục sở thị, thật không ngờ to rộng và "cao tốc" đến thế. Hơn 7 giờ sáng mới rẽ rà qua khỏi cầu Nhật Tân, vậy mà chạm 10 giờ trưa đã ung dung nhà hàng bên cầu Cốc Lếu. Quá ngọ lại bon bon ngược đèo Bản Phia, qua đèo Bản Lầu... Hơn một giờ sau đã đến nơi cần đến. Nhớ lại ngày xưa lớp đại học báo chí chúng tôi kết nghĩa với đồn Biên phòng Pha Long ở Mường Khương, mỗi lần lên thăm là thuê ô tô cả đi lẵn về trọn 1 tuần mà chỉ ở được với anh em lính đồn đúng một đêm và nửa ngày, còn lại là sấp ngừa đường trường...

Khỏi phải nói lão thi nhân Pa Dí mừng vui như thế nào khi có bạn thơ từ Hà Nội lên thăm. Rồi rít pha chè. Rồi rít khoe tập thơ mới được huyện nhà tài trợ tiền in. Rồi rít hỏi thăm ông A, cậu B ở Hà Nội... Mặt trời vừa gác núi, ông kéo tôi ra quán phở. Ông, bác bảo lên uống rượu nhắm cá của nhà giồng được cơ mà? Hầy dà, để mai. Hôm nay mồng một, đầu tháng có phiên chợ đêm Mường Khương, giờ này đã lũ lượt trai thanh gái tú rồi, khách ta khách tây đủ cả. Vui lắm. Đì!

Lão dẫn tôi vào một ngôi quán kiểu nhà sàn cách tân, nhìn đối diện sang bên kia vạt ruộng là khu chợ đêm Mường Khương mới chiều buông đã nhấp nháy những ánh đèn xanh đỏ. Vừa ngồi chưa ấm chỗ, đã thấy lão thi nhân nhảy ba bước sang đám thực khách ngồi bàn bên cạnh, ôm chầm lấy một người đàn ông áng chừng kém lão vài tuổi, rồi rít kêu: Ông Lại, trời ơi ông Lại ở đâu mọc ra thế này? Rồi lão kéo khách về bàn mình, hào hứng giới thiệu với tôi:

- Đây là ông Ngô Bá Lại, nguyên là Giám đốc Chi nhánh Ngân hàng Đầu tư và Phát triển tỉnh Lào Cai sau ngày tái lập tỉnh năm 1991, bây giờ



gọi là “Bi, Bi” gì nhỉ? À phải rồi, *Chi nhánh Bi - ai - đi - vi (BIDV) Lào Cai!* Trước đó nữa, ông là cán bộ ngân hàng “cầm bản” ở Mường Khương. Tháng hai năm bảy chín, ông Lại suýt bỏ mạng ở đây vì vừa chiến đấu đánh trả địch tập kích, vừa chỉ huy nhân viên khuân mẩy chục ba lô tiền mặt, chứng từ, sổ sách... sơ tán về Bảo Thắng đấy!

Kể từ giây phút ấy, tôi trở thành chú em ngồi rót rượu hẩu bàn và hóng chuyện nhị vị tiên sinh hàn huyên chuyện xưa người cũ. Theo đó mà tôi được biết, ông Ngô Bá Lại quê tận Yên Lạc - Vĩnh Phúc, lên Mường Khương từ năm 1977, lúc mới 22 tuổi, sau khi tốt nghiệp trường Nghiệp vụ Ngân hàng ở Hà Nội. Cuộc đời công chức Nhà nước của ông gắn bốn chục năm thì đã có hơn một phần tư thế kỷ gắn bó với Lào Cai, mà lại là những năm tháng sung mãn nhất của đời người. Sau này ông được điều về Hà Nội công tác dăm năm trước khi nghỉ hưu, nhưng con người ông thuộc về miền rừng mất rồi. Đến nỗi lâu lâu, ông phải ra chợ mua ít lòng trâu, ruột ngựa và các thứ gia vị về tự biến tự diễn một nồi thảng cổ cho đỡ nhớ. Từ ngày được nghỉ hưu, ông về hẳn quê nhà ở Yên Lạc để nuôi cá, trồng rau, lâu lại ngược Xuân Giao, Bảo Thắng, Bắc Hà, Sa Pa... thăm bạn bè đồng nghiệp, sống lại

kỷ niệm những ngày mang đồng tiền *Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam* để góp phần cùng toàn Đảng toàn dân thực hiện ước mơ miền núi tiến kịp miền xuôi... Lần này ông lên đây là để thăm lại mảnh đất xưa sau tròn bốn chục năm kể từ ngày ông khoác ba lô, đi nhờ xe tải của một lâm trường từ thị xã Lào Cai lên thị trấn Mường Khương nhận công tác...

Cái thời các ông, cán bộ ngân hàng cũng phải chăn nuôi gà lợn để tăng thêm thu nhập. Ngày nghỉ phải đi cuốc nương trồng sắn để có thêm thức độn vào nồi cơm mười ba cân gạo chia đều sáu chục bữa trong tháng. Ngày ấy gian khổ, khó khăn, thiếu thốn... nhưng trong sáng, lanh mạn lắm. Kỷ niệm nhớ đời nhất của ông là cái lần ông dám “chống” lại cả một tập thể gồm toàn những cán bộ bậc cha chú, có cả phái viên từ cơ quan trung ương về chỉ đạo nữa. Ấy là lần ông không chịu giải ngân cho một số hạng mục của một công trình trọng điểm cấp quốc gia đang cần gấp rút khánh thành, kịp “nhiệt liệt chào mừng” một sự kiện lớn của đất nước. Ý nghĩa chính trị thì ông thông suốt, nhưng thanh toán chi phí mà bên A và bên B đã thống nhất thì ngân hàng không thể chấp nhận được. Tại sao? Vì phái viên cấp cao nổi nóng hỏi như quát. Anh cán bộ ngân hàng ngoài

ba mươi tuổi Ngô Bá Lại vẫn từ tốn nhưng chắc nịch: “Thưa các đồng chí, vì chúng tôi là người cầm đồng tiền của Nhà nước, mua công trình của Nhà nước cho Nhà nước, vì vậy chúng tôi chỉ có thể chấp nhận đơn giá theo khung định mức của Nhà nước. Còn nếu đồng chí yêu cầu chi vượt khung, thì phải có chỉ thị của Ngân hàng Nhà nước hoặc lệnh của Chính phủ, chúng tôi sẽ chấp hành!”.

Thế là bản thanh toán phải làm lại từ đầu, kết quả là tiết kiệm cho ngân sách một khoản tiền khá lớn. Và đó cũng chỉ là một trong rất nhiều lần “căng thẳng” khi thẩm định giải ngân những dự án đầu tư bằng ngân sách nhà nước. Ấy là kỷ niệm trong công tác. Còn cuộc sống cá nhân thì kỷ niệm sâu sắc nhất của ông là nhằm vào dịp Tết Đinh Mão năm 1987, cách nay tròn ba chục năm. Tết năm ấy cô em gái ruột của ông ở quê bị ung thư máu giai đoạn cuối. Cuộc sống của cô em là mẹ của hai đứa cháu nhỏ, đang phải tính từng ngày, nhưng ông bận trực cơ quan ở trên này không thể về được. Phút lâm chung, cô em gái nói với chị dâu là vợ ông: *Trời cho anh chị được bốn đứa con, có trai có gái. Nay em chết đi, xin anh chị coi như mình có sáu đứa con. Chị nhé...* Vợ chồng ông đã thực hiện trọn vẹn di nguyện ấy. Hai đứa cháu được vợ chồng ông nuôi dạy nay đều đã tốt



nghiệp đại học và đang công tác ở Hà Nội, đứa nào cũng đã có gia đình hạnh phúc. Dưới suối vàng chắc người em xấu số đã ngậm cười mỉm nguyễn, nhưng mỗi khi nhớ lại cái phiên trực tết năm ấy, lòng ông vẫn day dứt không nguôi...

Hai ông già còn hồi cố nhiều chuyện nữa. Chuyện nào cũng khiến tôi hau háu đồng tai. Thì ra cái nghề ngân hàng không chỉ sột soạt, rúng rỉnh, lạnh lùng... như lâu nay tôi vẫn nghĩ. Bởi thế mà khi ông Ngô Bá Lại ngỏ ý mời tôi cùng về Lào Cai, nghỉ lại cơ quan cũ của ông vài hôm để đi thăm thú thành phố Lào Cai thời hội nhập và phát triển, là tôi hăng hái nhận lời ngay. Lão thi nhân Pa Dí hùa thêm:

- Hay đấy, ta phải về chơi với Thằng Mạnh một bữa. Lâu lắm rồi không còn được nghe hắn đọc thơ...

Rồi lão quay sang nói với tôi:

- Thằng Mạnh là Phó Giám đốc Chi nhánh BIDV Lào Cai. Tay này sùng báu thơ lâm, bảo đảm gấp là chú mày mê ngay!

Lại thêm một nhân vật thú vị nữa. Vâng, cán bộ ngân hàng mà làm thơ, mê văn chương và kết giao với nhiều văn nghệ sĩ... thì quả là thú vị thật! Nhưng mà chuyện ấy nói sau. Trước mắt là tôi phải tận dụng lão thi sĩ bản địa này làm hướng dẫn viên cho mình trong chuyến du khảo Lào Cai lần này đã.

Lão thi sĩ hào hứng: "Cốc Lếu" tiếng địa phương là "Gốc Gạo" nhé! Cầu Cốc Lếu vẫn còn, nhưng gốc gạo đầu cầu thì pháo đài đánh bật hồi ấy rồi. Hôm qua chú mày đi theo đường cao tốc nên không qua cầu Cốc Lếu là phải. Mà thành phố Lào Cai bây giờ gồm hai khu: Khu thị xã cũ và khu đô thị mới, chú mày thích đi thăm khu nào?

Khu nào tôi cũng muốn được mục sở thị. Có như vậy mới hình dung được vóc dáng của cái thành phố được xếp vào hàng năng động bậc nhất đất nước thời mở cửa và hội nhập. Sau 25 năm tái lập, từ một tỉnh nghèo vừa bước ra khỏi cuộc chiến tranh bảo vệ biên giới, Lào Cai đã có những bước đột phá ngoạn mục về kinh tế - xã hội. Mười năm sau tái lập tỉnh, ô tô có thể đến được tất cả các xã, phường, thị trấn. Ba năm sau, cả nước có 2 xã xin rút khỏi chương trình hỗ trợ 135 chính là ở Lào Cai. Hai năm tiếp nữa, Lào Cai gia nhập Câu lạc bộ nghìn tỉ (thu ngân sách). Và hiện nay, Lào Cai nằm trong top 10 tỉnh miền núi phía Bắc có phong trào giáo dục đạt chuẩn quốc gia ở tất cả các cấp...

Có một điều ông Ngô Bá Lại không nói ra, nhưng qua cái cung cách ông hào hứng kể về những thành tựu kinh tế - xã hội của Lào Cai hôm nay, tôi hiểu ông đang ngầm khoe rằng trong đó có sự

đóng góp đáng kể của những người đã và đang tham gia "rót vốn" cho các dự án trên hầu hết các lĩnh vực của địa phương này. Đặc điểm, chức năng, hoạt động... của ngành ngân hàng thì ở địa phương nào cũng thế, nhưng với BIDV Lào Cai thì có những nét đặc biệt đấy. Ấy là tròn 60 năm trước, Ngân hàng Kiến thiết Lào Cai là 1 trong 11 Chi nhánh đầu tiên được thành lập của Ngân hàng Kiến thiết Việt Nam, tổ chức tiền thân của Ngân hàng Thương mại Cổ phần Đầu tư và Phát triển Việt Nam (BIDV) hiện nay. Có sự đặc biệt ấy là bởi ngày đó, trên địa bàn tỉnh Lào Cai có nhiều công trình trọng điểm cấp quốc gia, trong đó có dự án khai thác mỏ Apatit Lào Cai, đến nay vẫn là một dự án trọng điểm của ngành khai khoáng Việt Nam.

60 năm, tròn một hoa giáp đời người, Ngân hàng Kiến thiết Lào Cai trước đây và Chi nhánh BIDV Lào Cai hiện nay đã không ngừng phát triển lớn mạnh. Qua nhiều lần chia tách, sáp nhập, thay đổi tên gọi, điều chỉnh chức năng - nhiệm vụ... nhưng ở bất cứ giai đoạn nào, các thế hệ cán bộ - nhân viên Chi nhánh BIDV Lào Cai vẫn liên tục phát huy truyền thống đoàn kết, khắc phục mọi khó khăn thách thức, năng động và sáng tạo trong hoạt động để hoàn thành xuất sắc nhiệm vụ được giao, phục vụ đắc lực sự

nghiệp phát triển kinh tế - xã hội trên mảnh đất "nơi con sông Hồng chảy vào đất Việt...". Lịch sử hoạt động của BIDV sáu chục năm qua có thể chia làm 2 giai đoạn chính: Trước năm 1995 là cấp phát vốn cho các dự án - công trình của Nhà nước và từ năm 1995 đến nay là hoạt động thương mại, nói nôm na là kinh doanh tiền tệ trong cơ chế thị trường. "Đại cục" như thế, nhưng với Chi nhánh BIDV Lào Cai thì lại có một chút tự hào riêng, ấy là ngay từ "đêm trước" của công cuộc Đổi Mới, họ đã được "bật đèn xanh" cho phép hoạt động thương mại với một số dự án dân sinh có tính khả thi cao, mà tiêu biểu là dự án phát triển kinh tế đồi - rừng ở Tảng Loỏng của huyện Bảo Thắng hồi năm 1984. Từ kết quả của mô hình Tảng Loỏng, BIDV Lào Cai là một trong số những Chi nhánh trực thuộc của Hội sở chính BIDV được phép hoạt động "lưỡng tính" gần cả chục năm, trước khi toàn hệ thống chính thức chuyển hẳn sang hoạt động thương mại vào năm 1995. Và hiện nay, Chi nhánh BIDV Lào Cai là đơn vị nằm trong tốp đầu của hệ thống BIDV có tỉ lệ nợ xấu thấp (0,3%) tức là thấp hơn khoảng chục lần so với mức bình quân.

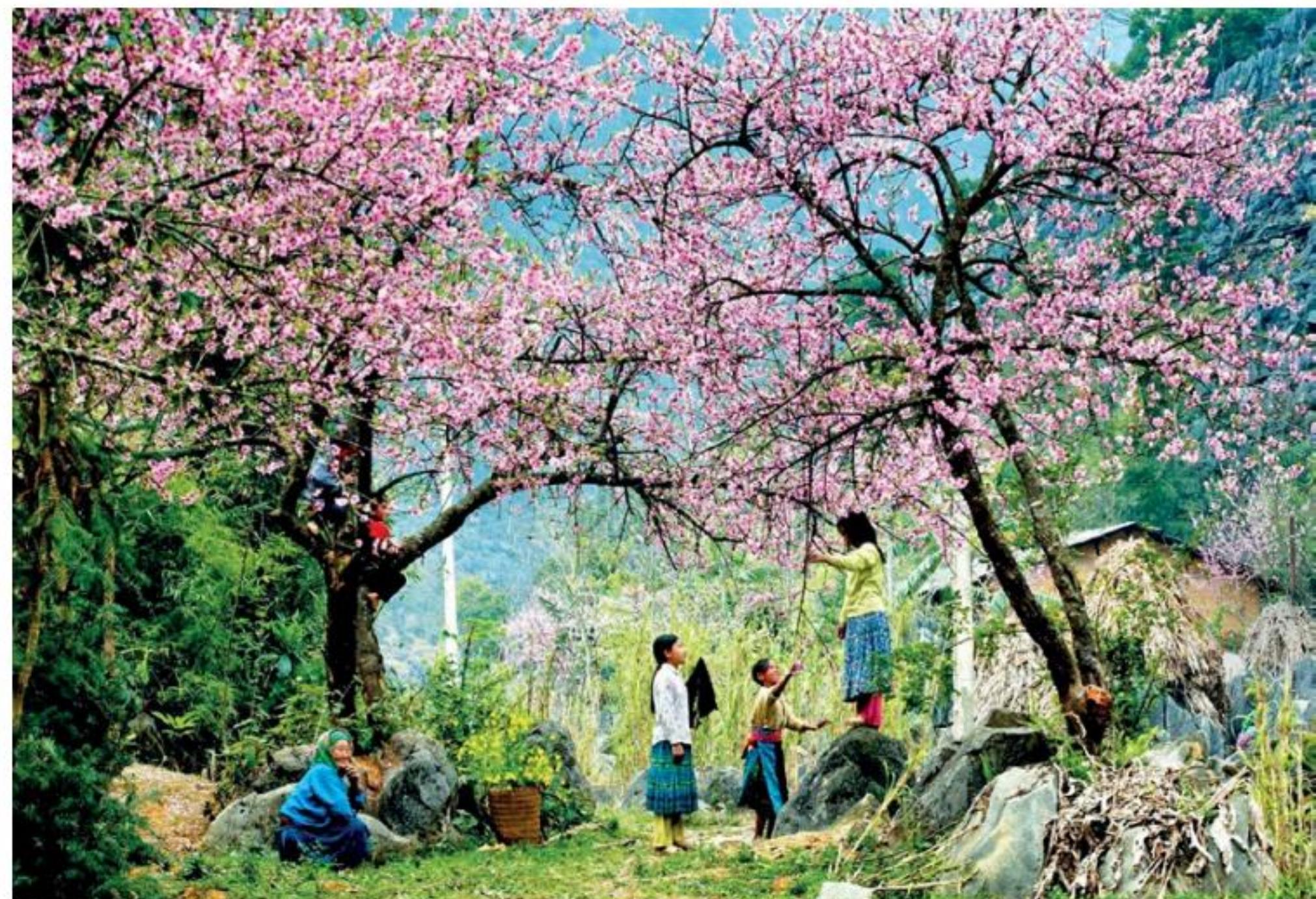
Tôi thật sự ấn tượng với những con số trên đây, bởi thời gian qua, trong con bão khủng hoảng tài chính và suy thoái kinh tế mang tính toàn cầu, vấn đề nợ xấu của các ngân hàng là một trong những vấn đề được quan tâm hàng đầu của các nhà quản lý đất nước. Vậy bí quyết gì mà Chi nhánh BIDV Lào Cai "kéo" được nợ xấu về con số dưới "không phẩy" trong lúc vẫn không ngừng phát triển khách hàng, mở rộng thị trường? Giám đốc Cao Minh Tiến giải thích hết sức giản dị và dễ hiểu cho một người ngoại đạo như tôi. Thế này nhé: Làm việc gì ở lĩnh vực nào cũng đều tiềm ẩn những rủi ro. Thông thường trong hoạt động ngân hàng, rủi ro là do sức khỏe của thị trường, do cơ chế chính sách và do đạo đức nhân viên. Tất nhiên còn có những lý do khác, như

thiên tai, địch họa, tỉ giá ngoại tệ v.v... nhưng tựu trung vẫn là do 3 nguyên nhân trên đây. Trong đó, sức khỏe thị trường và cơ chế chính sách là những nguyên nhân khách quan, đôi khi bát khả kháng, còn đạo đức nhân viên là nguyên nhân chủ quan và là tác nhân chủ yếu. Thị đấy, biết bao vụ đổ bể nợ nần phải ra trước vành móng ngựa đều vì tội danh "cố ý làm trái" đấy thôi... Cho nên, có thể nói rằng di sản quý giá nhất mà chúng tôi tiếp nhận được từ các bậc tiền nhiệm chính là một tập thể đoàn kết thương yêu nhau; năng động, trách nhiệm và kỷ luật trong công tác...

Trong lúc tôi hào hứng câu

tái cơ cấu hệ thống ngân hàng của Nhà nước. Sau một năm chèo lái Chi nhánh Bắc Hà trong tình thế "vạn sự khởi đầu nan", Lê Sỹ Mạnh lại được điều sang làm Giám đốc Chi nhánh BIDV Sa Pa, Chi nhánh thứ 190 non trẻ nhất của BIDV, vừa ra đời giữa tháng 6 - 2016...

Tóm lại, nếu muốn gặp bạn thơ Lê Sỹ Mạnh thì lại phải lên Sa Pa. Ừ thì khắc đi khắc gặp thôi! Từ ngày có cáp treo lên đỉnh Phan Si Păng - một công trình vay vốn của Chi nhánh BIDV Lào Cai - nghe thiên hạ kháo nhau là "tuyệt đỉnh" lắm, nhưng chưa ai trong lũ chúng tôi được trải nghiệm. Nhưng than ôi, lại thêm một lần hụt hẫng: "Giám



chuyện làm ăn với anh Giám đốc cựu chiến binh Cao Minh Tiến, thì lão thi nhán Pờ São Mìn cứ xuýt xoa tiếc rẻ là cất công từ Mường Khương về đây mà không gặp được bạn thơ Lê Sỹ Mạnh. Cũng đáng đời lão ít quan tâm đến chuyện tiền nong, nên không biết "thằng Mạnh" đã thôi chức Phó Giám đốc BIDV Lào Cai từ giữa năm 2015 để sang làm Giám đốc Chi nhánh BIDV Bắc Hà, một tổ chức mới của hệ thống BIDV do sáp nhập MBH theo chủ trương

đốc Lê Sỹ Mạnh của chúng em vừa về Hà Nội chiều nay, chắc phải hai hôm nữa mới lên". Lê Thu - cô Trưởng phòng Khách hàng - thông báo cái tin không vui ấy với chúng tôi, thòng thêm một câu "xã giao" khiến bộ não giàu trí tưởng bở của tôi tràn trề hi vọng: "Các anh cứ yên tâm làm việc với Phó Giám đốc Thủy đây, cần tìm hiểu vấn đề gì là chị Thủy sẽ đáp ứng đầy đủ!". Giời ạ, chúng tôi thì biết gì về ngân hàng mà "làm việc" với "tìm hiểu". Nhưng



đã đến đây thì chẳng lẽ không hỏi han đôi điều về việc làm ăn của quý cơ quan. Thế là hỏi và được biết: Chi nhánh BIDV Sapa được thành lập từ tháng 6 - 2016 trên cơ sở nhận bàn giao con người, cơ sở vật chất, mạng lưới, nền khách hàng... từ Chi nhánh BIDV Bắc Hà và phòng giao dịch Sa Pa của BIDV Lào Cai. Sau hơn 8 tháng đi vào hoạt động, trong điều kiện vừa phải tổ chức lại bộ máy, sắp xếp và bổ sung nhân sự, di chuyển trụ sở chính và cải tạo cơ sở vật chất... vừa phải triển khai nhiệm vụ kinh doanh, nhưng tập thể chi nhánh đã nhanh chóng ổn định, đoàn kết phấn đấu hoàn thành tốt các chỉ tiêu nhiệm vụ được giao năm 2016. "Nói thật với các anh, BIDV Sa Pa là một chi nhánh sinh sau đẻ muộn, mới đi vào hoạt động được hơn nửa năm nên qui mô và hiệu quả hoạt động còn rất khiêm tốn, đóng góp cho sự nghiệp phát triển kinh tế - xã hội của tỉnh nhà và đóng góp vào thành quả chung của toàn hệ thống BIDV chưa nhiều. Nhưng trên 60 cán bộ, nhân viên của chi nhánh vẫn có thể tự hào về truyền thống hoạt động của BIDV trên địa bàn tỉnh Lào Cai. Qua các giai đoạn thăng trầm với nhiều lần sáp nhập, chia tách, thay đổi tên gọi... nhưng các Chi nhánh của BIDV trên địa bàn tỉnh Lào Cai mà chúng em từng công

tác gắn bó bao giờ cũng phát huy được truyền thống đoàn kết, thống nhất, luôn bám sát định hướng phát triển kinh tế - xã hội của tỉnh và định hướng phát triển của toàn hệ thống, để không ngừng tăng trưởng qui mô và hiệu quả hoạt động...". Chao ơi là người đẹp 8x đã "nói thật" đến thế thì thôi không hỏi chuyện làm ăn nữa! Vậy thì em thay mặt anh Mạnh trò chuyện văn thơ với chúng anh nhé! Người đẹp lại... "nói thật": Khoản này thì mấy trăm cán bộ nhân viên Chi nhánh BIDV Lào Cai trước đây cũng như hơn sáu chục cán bộ, nhân viên Chi nhánh BIDV Sa Pa hiện nay, chẳng ai có thể thay thế anh Mạnh được đâu. Nói thật nhé (lại "nói thật") là nhờ sếp Mạnh mà bọn em mới được may mắn hầu rượu nhiều nhà văn nổi tiếng như Trần Đăng Khoa, Nguyễn Trọng Tạo, Ngô Văn Giá, Lê Ngọc Minh, Đoàn Hữu Nam, Pờ São Mìn... đấy!

Đưa đẩy một lúc, mới té ra Lê Sĩ Mạnh là con trai của nhà thơ Lê Ngân. Ai chứ ông này thì tôi biết. Lê Ngân là cựu chiến binh trung đoàn 159 thời chống Pháp, từng có hơn 10 năm đánh Tây, tiểu phỉ ở vùng Tây Bắc. Về sau đi học Đại học Sư phạm ở Hà Nội rồi lại lên gắn bó tròn 30 năm với sự nghiệp trồng người của miền rừng Tây Bắc cho đến khi nghỉ hưu. Dạy học là nghề

còn văn chương là nghiệp. Ông là tác giả của 4 tập thơ đã xuất bản, trong đó có tập "Thao thức một miền quê" do nhà thơ Nguyễn Đình Chiến viết lời tựa khá ấn tượng. Cố nhà thơ Nguyễn Đình Chiến là bạn vong niên và là đồng nghiệp của tôi ở báo *Quân đội nhân dân*. Còn nhớ có lần cao hứng, ông "Mai - a Nguyễn Đình Chiến" đứng dạng chân khuỳnh tay ngay giữa phòng biên tập, đọc sang sảng thao thiết một bài thơ của tác giả Lê Ngân: *Mãi miết dấu xưa thương nhớ lẩn tìm  
Đền Bến Đá và ngôi trường Bến Đá  
Bến sông quê vẫn một dòng êm ả  
Bóng thời gian lớp lớp lắng dòng sâu*

*Nhớ lũy tre làng, bãi mía,  
nương dâu...  
Tràn ré sớm, cánh đồng mầu,  
đất bồi...  
Những mái tranh vườn cây  
xum xuê trái  
Những hàng cau, mít, nhãn...  
ven sông  
Khói lam chiều chuông chùa điểm  
thu không  
Trẻ xao lao dắt trâu về xóm nhỏ  
Eo óc tiếng gà, sáo chiều gọi gió  
Tiếng "à ơi con ngủ..." vẳng đâu đây  
Đêm bồng bênh mái tóc trắng  
màu mây  
Chỉ có vắng trăng xưa còn trẻ mãi  
Vẫn cùng tôi nhớ một thời xa ngái  
Ơi cội nguồn! Thao thức một  
miền quê...*

Thì ra Mạnh là "con nhà tông". Thảo nào một cán bộ ngân hàng giỏi giang năng động, từng được bổ nhiệm làm Phó Giám đốc BIDV Lào Cai lúc mới ngoài ba mươi tuổi, mà lại yêu thơ văn đến mức "sùng bái" như cách nói của lão thi nhân Pờ São Mìn. Chợt nhớ một câu châm ngôn, đại ý: Không ai chết vì thiếu thơ, nhưng nó có thể giúp một nhà quản lý không trở thành độc tài và một doanh nhân không trở nên trọc phú! Phải vậy chăng mà dusk không nối nghiệp thân phụ, Giám đốc Lê Sỹ Mạnh vẫn giữ được nếp văn hóa của gia phong? □



## Tháng Bảy VÀ CHA!

Tháng Bảy về con lại nghĩ về cha  
Về năm tháng cha cho là đẹp nhất  
Tuổi 20, cha lên đường nhập ngũ  
Sống là cho, đâu chỉ nhận riêng mình

Tuyến lửa Trường Sơn cao ngất hi sinh  
Bom đã nổ và cha vượt qua tất cả  
Sau cuộc chiến đất nước đầy thương tích  
Cha chọn nghề - người thầy thuốc áo xanh

Nhà mình nghèo túng năm tháng mái tranh  
Cha - mẹ - con ở mẩy đầu đất nước  
Gian khó búa vây, cha chẳng đòi thua - được  
Một căn nhà cũng đơn vị rủ lòng thương...

Cuộc "dời đô" những mẩy đoạn trường  
Cha hớt hải mỗi chiều sau ca trực  
Nước sông Hồng ngập căn nhà cơ cực  
Một mình cha tát nước, ngắm ngày mai

Cuộc sống dần trôi qua bao tháng năm dài  
Chúng con lớn nhờ bóng cha - người lính  
Nhờ cả những đồng lương còi cọc  
Những đồng tiền xương máu của thương binh

Con không muốn nói nhiều về sự hi sinh  
Bởi với cha - điều đương nhiên lẽ sống  
Con tin rằng nếu có Trời và có Phật  
Thì điều kỳ diệu ấy chắc hẳn là cha

Những vui buồn, thành bại con đã qua  
Giữa chợ đói nhiều nhọc nhằn cay đắng  
Nhiều sai lầm - cha chưa từng trách mắng  
Một bàn tay trìu mến đỡ con lên

Chiến tranh qua rồi, những tháng Bảy bình yên  
Nhưng con biết những ngày này cha thao thức  
Cha sẽ nghĩ về quê hương đất nước  
Về những anh hùng liệt sĩ đã hy sinh

Truyền hình bây giờ cũng nói chuyện chiến tranh  
Nhưng nhiều thứ con không còn tin nữa  
Chỉ có cha là niềm tin - ngọn lửa  
Tháng Bảy về con lại nghĩ về cha...

HỒNG THUẬN

## Hè đã về

Hè đã về đến cửa đó em ơi  
Nắng nhuộm vàng từng hàng cây, góc phố  
Gió nồng nam thi thảm con ngõ nhỏ  
Bàn tay em nắm nhẹ ấm nồng nàn.

Bầu trời xanh mùi hương nào toả lan?  
Hương của hoa hay hương tình em đó?  
Chùm Phượng Vỹ đã bắt đầu rực đỏ  
Tím Bằng Lăng cùng em chở hè sang.

PHẠM ANH TÀI



## Thơ viết cho Mẹ

Con đẹp xe được rồi mẹ có biết không?  
Chiều mai mẹ về xem con đi nhé!  
Ngược ánh mắt hồn nhiên con thỏ thẻ  
Mẹ thấy lòng thoáng chút bâng khuâng

Đã bao ngày con chờ mẹ trước sân  
Nắng đã tắt, hoàng hôn buồn lối nhỏ  
Mẹ nợ con những buổi thả diều lặng gió  
Nợ những bữa cơm không có mẹ ăn cùng

Giao dịch viên ngân hàng – mẹ như những con ong  
Chăm chỉ sớm hôm cần cù đi tìm mật  
Có những ước mong bình thường, đơn sơ nhất  
Phải quên đi khi công việc đang chờ

Bố không khéo tay vẫn tết tóc, thắt nơ  
Chăm con gái bởi mẹ hay về muộn  
Bà lớn tuổi rồi vẫn vào nấu nướng  
Cơm dẻo canh thơm con dâu cứ nợ hoài

Mẹ bảo con đừng mong mẹ chiều mai  
Chủ nhật này mẹ sẽ cùng con đi xe đạp  
Buổi cuối tuần sum vầy ấm áp  
Mẹ vẫn mãi là dâu thảo vợ chăm

Giao dịch viên ngân hàng vất vả tháng năm  
Tiếng máy đếm tiền thành nhạc vui giải trí  
Ngoại tệ đổi trao, chuyển tiền, ký quỹ  
Vui cùng khách hàng khi dịch vụ thành công

Biết ơn người đã chia sẻ cảm thông  
'Nợ' rất nhiều những vẫn còn điều 'có'  
Hạnh phúc riêng tư trở nên bé nhỏ  
Cùng xây nhịp cầu kết nối bờ vui

Rồi mai này con khôn lớn mẹ ơi  
Ước làm con ong dệt tiếp chặng đường của mẹ  
BIDV – Nguyện hiến dâng sức trẻ  
Dâng cho đời mật ngọt hoa thơm...

Tác phẩm của cháu Nguyễn Hoàng An đạt giải Ba cuộc thi viết "Con yêu BIDV" (Con mẹ : Võ Thị Thu Trang, BIDV Bình Phước)



## Sáng danh NGÂN HÀNG

Ngân hàng phát triển nhiều năm  
Sáu mươi tuổi kết tơ tằm khắp nơi  
Nông thôn, nông nghiệp gọi mời  
Doanh nhân, doanh nghiệp chờ người cho vay.

Ngân hàng trợ vốn liền tay  
Sáu mươi năm vẫn sở xoay từng nhà  
Công nghiệp phát triển tăng ca  
Ngân hàng giúp vốn trăm hoa dọn đường.

Non sông rạng rõ bốn phương  
Đầu tư phát triển phố phường khang trang  
Đồng xanh nhuộm ánh nắng vàng  
Lòng dân, ý Đảng rộn ràng niềm vui.

PHẠM TUẤN KHANG

## Tự hào về NGÂN HÀNG ĐẦU TƯ VÀ PHÁT TRIỂN VIỆT NAM

Viết tặng các bạn Sở giao dịch 3

Trong triệu triệu con đường tiến về phía trước  
Có con đường phát triển vươn xa.  
Ngân hàng đầu tư sáu mươi năm lịch sử.  
Ghi những dấu son truyền thống vẻ vang  
Bằng trái tim trí tuệ và tâm hồn

Nguyễn một lòng đoàn kết bên nhau  
Cùng dựng xây đất nước đẹp giàu.  
Bằng qua khó khăn trải bao cung bậc  
Lớp lớp con người gian lao cống hiến  
Chung góp bàn tay đầu tư phát triển  
Tận tụy ngày đêm đầm thắm nghĩa tình.

Tự hào hôm nay trên con đường lớn  
Ngân hàng đầu tư phát triển Việt Nam  
Hát khúc tình ca với trái tim hồng đỏ.  
Trên đường vinh quang xây những đài hoa  
Kết nối Việt Nam toàn cầu hội nhập  
Phát triển tầm cao rộng rõ mỗi mùa xuân

ĐỒNG VĂN BỘT

## Ước mơ của em

Bố đi làm về  
Mưa ướt đầm mái tóc  
Em thương bố khó nhọc  
Đến ân cần hỏi han

Bố kể chuyện cơ quan  
Bi – ai – đi – vi đó  
Lô gô màu xanh đỏ  
Như thuyền buồm ra khơi

Bố giúp cho bao người  
Có tiền xây nhà đẹp  
Đi nước ngoài du học  
Mở cửa hàng kinh doanh

Em hờn hở hỏi nhanh :  
"Sao bố nhiều tiền thế ?  
Mua ô tô bố nhé  
Xây nhà mình thật to"

Bố ôm em cười xòa  
Không phải tiền của bố  
Ngân hàng chỉ giữ hộ  
Tiền của mọi người thôi

Bây giờ em hiểu rồi  
Bố nhận tiền người gửi  
Để làm nhịp cầu nối  
Chuyển đến người cần vay

Em ước mơ mai này  
Làm ngân hàng giống bố  
Giúp người nghèo bớt khổ  
Cho mọi nhà thêm vui

Tác phẩm đạt giải Cây bút  
Vàng tại cuộc thi "Con yêu  
BIDV" của tác giả Nguyễn  
Khánh Toàn, sinh ngày  
6/9/2008 (Con anh Nguyễn  
Đức Mậu, BIDV Bình Phước)



## VỮNG BƯỚC

Sáu mươi năm tuổi ngân hàng  
Đầu tư, Kiến thiết vinh quang cho đời  
Em đi khắp chốn cùng nơi  
Cho vay tìm vốn người người reo vui  
Đói nghèo từng bước đầy lùi  
Nông nghiệp phát triển dậy mùi lúa thơm  
Nắng mưa đâu ngại đường trơn  
Giúp nông dân được áo cơm no lành  
Một thời ác liệt chiến tranh  
Giặc Mỹ đánh phá hành hành khắp nơi  
Trí trai trả nợ cho đời

Tòng quân đánh giặc sáng ngời chiến công  
Phát huy truyền thống cha ông  
Đánh cho Mỹ cút Ngụy không đường về  
Hòa bình anh trở lại quê  
Ngân hàng phát triển bôn bế việc công  
Gặp em đôi má ửng hồng  
Trăm năm tạc một chữ đồng nên duyên  
Anh hùng sánh với thuyền quyên  
Đôi ta chung bến, chung thuyền bên nhau  
Quản chì núi thẳm rừng sâu  
Chèo đèo, lội suối làm giầu vùng cao  
Ngân hàng rất đổi tự hào  
Ơn Đảng, Chính phủ vui nào vui thay  
Công trình nhà máy dựng xây  
Giao thông mở rộng ngày ngày tiến lên  
Ơn nhờ lãnh đạo cấp trên  
Cùng dưới đoàn kết xây nền ấm no  
Bao lần từ thiện giúp cho  
Vùng sâu, vùng biển cam go hết nghèo  
Ngân hàng tiến bộ bao nhiêu  
Sáu mươi năm đã lập nhiều chiến công

Anh hùng vinh dự trên phong  
Huân chương sáng chóis cờ hồng tung bay  
Đoàn kết tay nắm chặt tay  
Sáu mươi xuân đẹp đầm say tình người  
Lợi nhà, ích nước, sáng tươi  
Dân giàu, nước mạnh đời đời ấm no  
Ơn nhờ có Đảng Bác Hồ  
Búa liềm tung cánh cơ đồ vàng sao  
Sánh vai cường quốc tự hào  
Đoàn kết, vững bước tiến vào tương lai

PHẠM TUẤN KHANG

# Thác Hang Én

## DẢI LỤA BẠC GIỮA NÚI RỪNG Kon Chu Răng

*Thác Hang Én (còn gọi thác K50) tuôn chảy cuồn cuộn như một dải lụa bạc lấp lánh giữa đại ngàn Kon Chu Răng thuộc tỉnh Gia Lai. Mới được một nhóm “backpacker” phát hiện cách đây chưa lâu, với vẻ kỳ vĩ, nên thơ và huyền ảo, ngọn thác hứa hẹn sẽ là điểm check-in không thể bỏ qua với những người thích phiêu lưu trong mùa hè này.*

bởi nó chính là tác phẩm nghệ thuật của tạo hóa, là món quà mà mẹ thiên nhiên đã ưu ái ban tặng cho đại ngàn hoang sơ nằm về hướng Đông Bắc tỉnh Gia Lai này.

### BỨC TRANH THỦY MẶC GIỮA NÚI RỪNG

Đoàn quyết định dựng trại dưới chân thác. Sau đó, ai nấy chia nhau người kiếm cây khô nhóm bếp, nấu cơm trong ống tre, người giăng lưới bắt cá, người mò ốc, hái rau. Và chúng tôi đã có một bữa tối đậm chất hoang dã mà không phải ai cũng có cơ hội trải nghiệm trong đời. Giữa màn đêm tịch mịch, bên ánh lửa trại bập bùng, không gì thú

#### VĨNH ĐỨC

Từ Pleiku, thành phố chính của tỉnh Gia Lai, sau khi vượt qua chặng đường hơn 80km đến thị xã An Khê, chúng tôi tiếp tục di chuyển 30km nữa để đến với huyện Kbang. Đi thêm 60km đường đèo dốc với cảnh quan hai bên đường bạt ngàn màu xanh của núi rừng, cuối cùng cũng đặt chân lên khu bảo tồn Kon Chu Răng. Khu bảo tồn nằm trong Nông trường 4 thuộc tỉnh Gia Lai.

#### ĐƯỜNG ĐI KHÓ KHÔNG PHẢI VÌ NGƯỜI NGẠI KHÓ

Sau hơn 1 tiếng chạy xe máy trong đường rừng, đoàn cũng đến được khu vực Trại Bò. Đó là một đồng cỏ mênh mông được người dân địa phương chọn làm nơi dựng nhà rẫy. Đây cũng là điểm khởi đầu cho hành trình trekking, băng rừng và lội suối xuyên khu bảo tồn Kon Chu Răng.

Hì hục lội suối hơn 2 tiếng đồng hồ, có những đoạn sinh lầy ngập tới tận đầu gối, có những đoạn phải băng qua con suối nước ngang tận hông, lại thêm đá trơn khiến tôi có lúc phải té nhào xuống nước. Đã cảm nhận sự mệt mỏi nhưng những đôi chân vẫn không chịu chùn bước, vì trước mắt sẽ là một vẻ đẹp kỳ ảo, tráng lệ của ngọn thác.

Cảm xúc vỡ òa khi trước mắt



hiện ra một ngọn thác không ngừng tuôn chảy ầm ào, tung bọt trắng xóa. Ngay dưới chân thác là những khối đá mang nhiều hình dạng kỳ thú, xếp chồng lên nhau.

Chúng tôi đứng lặng hối lâu, từ xa chiêm ngưỡng thác K50 tựa như một dải lụa bạc, lấp lánh và lung linh giữa chốn núi rừng. Cả không gian quanh thác trông cũng kỳ vĩ, nên thơ và huyền ảo biết nhường nào. Đường như tất cả những tinh túy của đất trời, của thiên nhiên đều hội tụ ở chốn này, nơi như chốn thiên đường giữa trần thế. Với tôi, thác K50 còn đẹp hơn cả tranh vẽ,

vị bắng cảm nhận tiếng vang vọng giữa không gian, với niềm hân hoan dường như đủ sức xóa tan đi bao mệt nhọc của cả ngày trekking vất vả.

Sáng hôm sau, cả đoàn nhổ trại, lại tiếp tục hành trình chinh phục ngọn thác. Sau một đêm lấy lại sức, đủ để đi lên phía đầu nguồn ngọn thác. Trong thực tế, chỉ một đoạn đường ngắn chưa đến 500m nhưng chúng tôi đã khá vất vả khi phải leo những con dốc có độ dốc tới gần 60 độ. Đường đi khá ẩm ướt và có rất nhiều vắt. Vì đây là khu vực đầu nguồn trong rừng già với thảm thực



vật dày đầy rêu xanh nên có vô số vắt lá. Đó là một loại vắt sống trên cây, khi cắn thì không dễ nhận biết.

Bình minh ngày mới như tiếp thêm năng lượng cho cả đoàn len lỏi giữa những vách đá. Rồi lần xuống dốc núi để nuôi lớn dần sự háo hức khi tiếng thác đổ ngày một gần hơn. Và cuối cùng là cảm xúc vỡ òa khi tận mắt chiêm ngưỡng tuyệt tác của thiên nhiên. Thác nước ầm ào từ chiều cao 50 mét tuôn dài như suối tóc được điểm xuyết khéo léo bằng những tảng đá rêu phủ xanh mướt. Khó diễn tả hết sự ngỡ ngàng rồi đến thán phục trước sự sắp đặt hài hòa của đất trời.

Đứng trên đỉnh thác, chúng tôi mặc sức tận hưởng bức tranh thiên nhiên hùng vĩ và hoang sơ của núi rừng. Thả hồn theo vũ điệu của thiên nhiên và không khí mát lạnh, còn gì tuyệt vời hơn khoảnh khắc khó quên đó!

Trở về lại Trại Bò, chúng tôi quyết định đổi đường đi, không theo hướng lội suối mà là băng

rừng. Trekking qua những con dốc cao, thỉnh thoảng phải ngồi xuống để thở cho đỡ mệt. Dưới tán rừng toàn những cây to, lá ken nhau dày đặc đến nỗi không để lọt tia nắng nào, đoàn người trở nên nhỏ bé nhưng lại lâng lâng xúc cảm. Bởi ai cũng thấy mình như một thành



viên đoàn thám hiểm trong một cuốn phim đậm chất đường rừng nào đó. Và cũng nhờ cảm xúc ấy, chúng tôi quên cả những giọt mồ hôi không ngừng tuôn, còn bắp chân thì đang tê cứng dần vì đoạn đường rừng không dễ chinh phục. Với đoạn đường này, cả nhóm chỉ biết cầm đầu đi, không dám nghỉ chân vì ở đây có rất nhiều vắt.Thêm vào đó, cái nóng như muốn vắt kiệt sức mọi người.

Nếu bạn là người yêu thiên nhiên và chẳng e dè trước những hành trình trekking đầy thử thách, tôi khuyên bạn hãy lên kế hoạch để khám phá thác K50 trong mùa hè này. Bạn cũng đừng quên rèn luyện sức khỏe, chuẩn bị những dụng cụ cần thiết cho hành trình chinh phục đang chờ bạn ở phía trước. "Tiên cảnh" của vùng đất Gia Lai vẫn đang ẩn mình thách thức các phượt thủ tìm đến. Và nên nhớ, hãy là những phượt thủ có ý thức để cùng chung tay bảo vệ vẻ đẹp nguyên sơ của dòng thác tinh khôi này nhé! □

# ĐẢO Rapa Nui

## NOI TẬN CÙNG THẾ GIỚI



### MẶC NHIÊN

**H**ành tinh này vẫn còn bao công trình bí ẩn chưa thể lý giải như Kim Tự Tháp ở Ai Cập, tượng đá Stonehenge ở Anh hay những phiến đá Puma Punku phẳng lì như dao cắt ở Bolivia được cho là sản phẩm của người ngoài hành tinh... Nhưng những nơi đó du khách vẫn có thể đặt chân đến một cách dễ dàng. Riêng hòn đảo bí ẩn Rapa Nui ở Chile thì du khách hiếm có cơ hội tiếp cận, vì đây là hòn đảo biệt lập nơi gần như tận cùng thế giới.

Và đó chính là điểm đến mà tôi mong chờ nhất trong chuyến rong ruổi Nam Mỹ của mình để khám phá một trong những hòn đảo có người ở hẻo lánh nhất trên trái đất.

Rapa Nui, "hòn đảo hoang vắng" theo ngôn ngữ của người bản địa, là một hòn đảo núi lửa nhỏ nằm chênh vênh giữa Thái Bình Dương rộng lớn. Để đến được nơi này, khách du lịch thường đi bằng máy bay từ thủ đô Santiago de Chile, hay mua một tour hải trình dài dằng dặc hàng tháng trời lênh đênh trên biển. Nhiều du khách thường gọi đây là

đảo Phục Sinh (Easter Island), đánh dấu sự kiện thuyền trưởng Jacob Roggeveen của Hà Lan, người châu Âu đầu tiên tình cờ khám phá ra hòn đảo này đúng dịp lễ Phục Sinh năm 1722. Nhưng tôi vẫn thích gọi hòn đảo là Rapa Nui do ấn tượng nền văn hóa thị giác rực rỡ mà người dân nơi đây đã xây dựng từ hàng ngàn năm trước, vẫn còn tồn tại đến ngày nay.

Bất chấp chi phí vận chuyển và dịch vụ lưu trú khá cao đối với một khách du lịch bụi, tôi vẫn muốn đặt chân đến vùng đất xa xôi này để tận mắt chứng kiến những điều bí ẩn. Tôi có thể cảm nhận nét văn hóa bản địa không lẫn vào đâu ở Rapa Nui ngay khi vừa đặt chân xuống sân bay với những bức tượng Moai mô phỏng cho một nền văn hóa huyền bí. Dù ở thời hiện đại, người dân Rapa Nui vẫn muốn gìn giữ thứ văn hóa đặc sệt và bất biến, dù cho lượng du khách đặt chân lên hòn đảo ngày một nhiều. Họ đã ra một số "điều luật" cho du khách trước khi làm thủ tục nhập cảnh vào hòn đảo. Một trong những quy tắc bất di bất dịch là không được chạm tay vào Moai. Trên đảo vẫn còn hiện

diện 887 bức tượng Moai trơ lì cùng thời gian mà đa phần trong số đó không có một hàng rào bảo vệ nào cả. Chạm vào chúng, có nghĩa bạn đã chạm vào thứ văn hóa thị giác của tổ tiên người Rapa Nui đã được họ gìn giữ hàng ngàn năm qua. Hay đơn giản hơn, bạn đã xâm phạm vào thứ tài sản vô giá đã mang lại nguồn khách du lịch lớn khi tài nguyên, khí hậu, thổ nhưỡng ở đây không đủ để nuôi sống 6.000 cư dân trên đảo.

Diện tích của Rapa Nui vỏn vẹn 163,3km<sup>2</sup>, chỉ bằng 1/4 diện tích của Phú Quốc nhưng đằng sau sự nhỏ bé ấy chứa đựng cả một nền văn minh lớn đầy bí ẩn. Chúng tôi có những ngày thuê xe ôtô dạo quanh hòn đảo, là cách thức tiện lợi để bạn có thể khám phá Rapa Nui được nhiều hơn khi thời gian ở đây không lâu. Một hòn đảo bé nhỏ không sở hữu tài nguyên gì ngoài đá, rừng, trái dại lại chứa đựng những công trình kiến trúc, biểu tượng rất tinh tế khiến cả thế giới ngưỡng mộ.

Một trong những điều bí ẩn là hầu hết những dây tượng Moai đều đứng thành từng hàng có mặt



hướng vào bên trong hòn đảo, khác nhường gì tôi nghĩ là những bức tượng ấy phải hướng ra đại dương để bảo vệ hòn đảo. Có thể từ ngàn xưa, người Rapa Nui không mong chờ những người đến từ đại dương ngoài kia mà họ chỉ muốn hướng về cội nguồn, những tập tục hay cung cổ hệ thống tín ngưỡng lâu đời đang bảo vệ cuộc sống của họ từng ngày từng giờ. Điều này hoàn toàn phù hợp khi người gốc Rapa Nui cổ, với trang phục truyền thống, đeo khuyên, thể hình to lớn, nước da ngâm đen mặn mòi vùng biển và đầy những hình xăm trên cơ thể nhìn khách du lịch với ánh mắt hoài nghi, một cách biểu lộ đầy tính thị giác với người ngoài. Với họ, phải chăng những du khách xa lạ ấy có thể cuốn phăng những giá trị văn hóa đặc trưng của họ một ngày không xa?

Chúng tôi đã dành trọn hai ngày để tìm hiểu những bức tượng Moai nổi tiếng nhất trên hòn đảo bằng chiếc xe thuê tự lái ở trung tâm thị trấn. Rapa Nui có hình dạng là một tam giác với các đỉnh là những ngọn núi lửa, nơi chứa nguồn nước ngọt duy nhất trên đảo. Thiên

nhiên hoang sơ nơi tận cùng thế giới khiến chúng tôi như được sống trong một thế giới khác so với cuộc sống hiện tại. Mặc dù khu vực phía Bắc chưa có hệ thống đường để kết nối trọn vẹn hòn đảo, nhưng hệ thống đường sá trên đảo đủ để chúng tôi vi vu, đón những cơn gió lộng như những hòn đảo nhiệt đới khác ở Châu Á - Thái Bình Dương.

Mọi thứ ở Rapa Nui đều khá đắt vì phải được đưa ra từ đất liền. Điều này cũng đúng thôi khi máy bay là phương tiện phổ biến có thể chuyên chở những sản phẩm, mặt hàng tiêu dùng ra đảo.

Hải sản, đặc biệt cá, là nguồn thực phẩm tương đối rẻ trên đảo vì đây cũng là nguồn kinh tế để nuôi sống dân đảo, sau du lịch. Một ngày lái xe dạo quanh Rapa Nui, buổi trưa chúng tôi có thể ăn qua loa bằng sandwich, phô mai mua từ thủ đô Santiago, nhưng buổi chiều chúng tôi lại có những bữa ăn thịnh soạn do chính tay nấu. Có ngày, chúng tôi còn chế biến hẳn món nộm theo hương vị quê nhà khi xin được một hoa chuối to ở một nhà dân gần đấy.

Tôi cũng đã có những khoảnh

khắc ngắm hoàng hôn no nê đến tận khi những ánh đèn vàng bắt đầu le lói trên một vài con đường quanh trung tâm thị trấn. Đêm về, không gian trên đảo thật tĩnh mịch, thanh bình và chỉ còn nghe mỗi tiếng sóng vỗ rì rầm bên những vách núi lửa. Những đêm trăng sáng, hàng tượng Moai nổi bật như những ánh hào quang văn hóa trường tồn ở nơi tận cùng của thế giới.



Từ Việt Nam, bạn có thể sử dụng dịch vụ một số hãng hàng không để đến thủ đô Santiago của Chile, qua cảnh từ 1 đến 3 điểm ở Sydney, Auckland, Doha hoặc São Paulo... Giá cho chuyến bay khứ hồi này từ 1500 - 2200USD tùy thời điểm. Từ Santiago, bạn tiếp tục bay thẳng đến đảo Rapa Nui với chuyến bay của hãng Latam nội địa vùng Nam Mỹ, giá dao động từ 300 - 600USD khứ hồi.

# Tháng Sáu Mưa!...

*Tháng sáu chợt về, gửi mình nơi những cơn mưa vô tình...*



## HUY HÒA

Mưa tháng sáu tự tìm cho mình một khoảnh khắc bắt đầu - ấy là về đêm... khi đường phố Hà Thành thưa dần, thưa dần tiếng xe cộ lại qua, khách ở những quán cháo đêm, những quán ốc nóng đã vãn hẳn và khi men rượu nồng nàn đã vơi đi theo những bước chân cà kêt, tự đi theo một lối về, khi ấy mưa xuất hiện! Mưa đêm ạ ào đến, không một lời báo trước tựa như tiếng gó cửa của một vị khách la giữa đêm khuya thị thành. Những khung cửa đóng vội, đôi mái chùa nằm im lìm nghe mưa và như đợi một chút gì phủ lên màu cổ kính cho mái hiên có rêu xanh. Bụi không còn nữa, những con phố nhỏ bỗng chợt dài hơn đến bí ẩn. Mưa lại lặng lẽ khép mình sau cành ngọc lan góc phố để lắng nghe tiếng sột soạt áo nilon của đôi người làm ca về muộn, thấp thỏm bởi tiếng rao quà đêm, bởi một mùi khói nóng hay ngắm nhìn bóng ô in xuống nền mưa ướt nhòa... Vị nhân trần có mưa đêm ắt hẳn ngọt mát và thanh lầm nên có khung cửa nhà ai vẫn để ngỏ bên bát nhân trần, phả theo màu ngà của khói thuốc. Thời gian và không gian như ngưng đọng. Hà Nội hình như trở về với dáng vẻ nghìn năm!

Mưa đêm đến không báo trước và bước đi cũng chẳng đợi lời hẹn... chỉ biết rằng sớm hôm sau tinh giác bỗng thấy người khoan khoái nhẹ nhàng khi hít thở khí trời thanh trong qua ô cửa nhỏ hay chỉ vì ngắm nhìn giọt nước còn đọng lại nơi hành hoa trước nhà. Trời quang đãng. Khi ấy ai đó mới biết rằng có mưa về đêm. Bởi mưa đến là giắc đang độ nồng lầm. Cũng có khi biết rằng mưa đó nhưng vẫn cuộn tròn trong chấn chằng buồn dại vì thú cái cảm giác lành lạnh mưa đêm mang lại. Nhất là sau những ngày oi ả nắng nóng, mưa như vị thuốc thần diệu mang lại cảm giác cân bằng cho cả đất, cả trời và cả người thành đô vậy.

Mưa tháng sáu vẫn không dứt... Mưa!!! Hồ Gươm đẹp hơn không bởi sắc hoa sắc lá của ngày thường mà huyền hồ mờ ẩn trong khí trời bàng bạc giăng giăng. Nơi gốc cây có tán xòe rộng, người họa sĩ già khom mình thấm ướt giọt mưa trên giá vế... khẽ run tay khi phía xa kia Thê Húc nghiêng mình, mưa lặng trôi trên màu son đỏ của kí ức! Hòa Phong im lìm trộm nghe lời chuyện trò của đôi người thể dục trú mưa hay tiếng lạo xạo nơi thảm lá dưới chân những vị khách bộ hành.

Mưa!!! Nó làm những cô cậu học trò nháo nhác tìm một bến xe bus,

một quán nhỏ để chuyện trò, tiếng cười trong veo trong mưa. Tháng sáu rồi, bỗng lặng lẽ nơi góc phố, nhạt nhòa trong mưa. Tháng sáu mùa thi. Mùa chia ly. Mùa xa trường, xa bạn bè xa thầy cô. Gửi bao nhớ thương trong những cơn mưa dài đêm vắng...

Quán trà đá ven đường trở nên đông đúc bởi cơn mưa ban ngày ấy chẳng trụ lại lâu, chỉ vô tình lướt qua... Nó đánh lửa cảm giác, để người ta lo lắng một chút, nháo nhác một chút rồi lại chợt mỉm cười khi tìm được một chỗ trú, hay chợt thấy bình yên dưới chiếc ô của ai đó, chợt nhận ra cái quán nhỏ trở thành thân quen, chợt biết lo cho nhau, chợt thấy lòng mình se lại... Và chỉ thế thôi có lẽ cũng đủ thi vị lắm.

Thiếu vắng biết bao nếu như nghe mưa Hà thành mà lãng quên những tình khúc của Dương Thụ, của Trịnh Công Sơn. Soi vào làn mưa, soi vào tình khúc và soi vào hồn mình, ta thấy Hà Nội đẹp lắm! Sẽ chẳng có người cho rằng thật ngớ ngẩn khi ngắm mưa... nhất là với một nhịp sống hối hả bon chen chốn thị thành... Nhưng đừng quên không có mưa sẽ đâu có những ngày nắng đẹp. Mưa sẽ là khoảnh khắc gạt bỏ những tạp niệm để lắng nghe tiếng lòng mình thanh hơn và trong hơn... □



Một trưa hè oi ả, tôi tạt ngang quán nước ven đường mua chai nước mát giải nhiệt, chị bán báo đi ngang mời mọc, tôi mua một tờ giúp chị. Lần giở những trang báo, tôi đọc được tâm sự của một người rằng người đó yêu ...một cái cây ven đường, tình yêu vô tư không vụ lợi ấy đôi khi giúp cho người đó thấy được an ủi. Chợt nghĩ về mình, mình có "tình yêu" nào như vậy không nhỉ? Ủ thì có chứ! Lại nhớ hôm nay đang là Tháng Sáu, tháng có một ngày để nhớ - ngày 21/6!

# Tháng 6 có một ngày để nhớ

LƯU KIÊM ÁI

Nhớ ngày này năm ấy, lần đầu mình bén duyên với việc viết lách. Những lúc đầu nhiều bỡ ngỡ, vô cùng thán phục trước những "cây bút" là những đồng nghiệp trên mọi miền tổ quốc đã mang lại nhiều sắc màu, nhiều cung bậc, nhịp sống hoạt động của các vùng miền, các Chi nhánh, các phòng, Ban. Ban đầu chỉ là đưa những tin ngắn, thường gửi nhưng ít được đăng. Nhưng cũng chắc vì "tình yêu vô tư không vụ lợi" nên mình tiếp tục đọc Bản tin Đầu tư, tiếp tục học hỏi qua các bài viết được đăng. Có công mài sắt có ngày nên kim, có ngày mình thật là vui vì mình có bài được đăng. Dần dần từ những bài viết "thô" mình

gửi, được các anh chị Ban Biên tập sơ chế tinh chế, gọt giũa rõ câu sáng ý hơn hẳn, từ đó mình thật là cảm phục các anh chị biên tập vất vả và mình học hỏi được thật nhiều điều, bổ sung vào kỹ năng viết.

Người ta nói "Hạnh phúc là có một công việc để làm, một người để yêu thương và một điều gì đó để hi vọng". Những khi đã gửi bài, mình luôn hồi hộp ngóng đợi và hy vọng, đó cũng là một niềm hạnh phúc. Hạnh phúc nhân đôi khi đó cũng là việc để làm, một việc ngoài công việc chính là công việc chuyên môn nhưng cũng góp phần vào việc chung là xây dựng Bản tin Đầu tư Phát triển ngày càng hấp dẫn. Không

hạnh phúc sao được khi mình được chia sẻ thông tin về những công trình an sinh xã hội mới được khánh thành, những hoạt động, đóng góp của chi nhánh trong việc phát triển kinh tế xã hội ở địa phương hay là được giới thiệu cảm nghĩ của khách hàng về quá trình đồng hành, gắn bó với BIDV. Có khi là cảm nhận, nhận xét của khách hàng về phong cách phục vụ của cán bộ ngân hàng.

Thời gian qua, ấn tượng nhất đối với tôi là được chứng kiến niềm vui của một gia đình anh thương binh trong ngôi nhà mới do BIDV tài trợ. Trước thềm Xuân mới, gia đình anh vô cùng hạnh phúc không nói nên lời. Tuy chỉ là người viết bài nhưng tôi cảm thấy vui lây với niềm vui của gia đình anh thương binh ấy và thật tự hào vì những công trình an sinh xã hội của BIDV đã mang lại những ý nghĩa thiết thực.

Tháng Sáu, tháng có một ngày để nhớ, để yêu thương, để viết bài, gửi bài và hy vọng. Vì thế, tôi sẽ tiếp tục nuôi dưỡng tình yêu, niềm hạnh phúc này như chăm bón cho khu vườn ở một góc nhỏ tâm hồn mình. Hy vọng tình yêu ấy luôn bền vững, lớn mạnh theo thời gian! □



# Chuyện ở đời



Một con tàu du lịch gặp nạn trên biển, trên thuyền có một đôi vợ chồng rất khó khăn mới lên đến trước mũi thuyền cứu hộ, trên thuyền cứu hộ chỉ còn thừa duy nhất 1 chỗ ngồi. Lúc này, người đàn ông để vợ mình ở lại, còn bản thân nhảy lên thuyền cứu hộ.

Người phụ nữ đứng trên con thuyền sấp chìm, hét lên với người đàn ông một câu...

Kể đến đây, thầy giáo hỏi học sinh: "Các em đoán xem, người phụ nữ sẽ hé lén câu gì?". Tất cả học sinh phẫn nộ, nói rằng: "Em hận anh, em đã nhìn nhầm người rồi."

Lúc này thầy giáo chú ý đến một cậu học sinh mãi vẫn không trả lời, liền hỏi cậu bé. Cậu học sinh nói:

"Thầy ơi, em nghĩ người phụ nữ sẽ nói: Chăm sóc tốt con của chúng ta anh nhé!"

Thầy giáo ngạc nhiên hỏi: "Em nghe qua câu chuyện này rồi ư?" Học sinh lắc đầu: "Chưa ạ, nhưng mà mẹ em trước khi mất cũng nói với bố em như vậy." Thầy giáo xúc động: "em trả lời rất đúng."

Người đàn ông được cứu sống trở về quê hương, một mình nuôi con gái trưởng thành. Nhiều năm sau, anh ta mắc bệnh qua đời, người con gái lúc sấp xếp kỷ vật, phát hiện quyển nhật ký của bố. Hóa ra, lúc mẹ và bố ngồi trên chiếc tàu ấy, người mẹ đã mắc bệnh nan y chỉ còn sống được vài tháng nữa, hai vợ chồng đã cùng đi đến một quyết

định và người chồng không còn lựa chọn nào khác đã dành lấy cơ hội sống duy nhất về phần mình vì một người mà cả hai vợ chồng vô cùng yêu quý.

Trong nhật ký viết rằng: "Anh ước gì anh và em có thể cùng nhau chìm xuống đáy biển, nhưng anh đã không thể. Vì con gái chúng ta, anh đã để em một mình ngủ giấc ngủ dài dưới đáy đại dương sâu thẳm. Anh xin lỗi."

Kể xong câu chuyện, phòng học trở nên im lặng, các em học sinh đã hiểu được ý nghĩa câu chuyện này: Thiện và ác trên thế gian, có lúc lầm mối rồi bời, khó lòng phân biệt, bởi vậy đừng nên dễ dàng nhận định người khác.

(SƯU TÁM)

## HỘP THU SỐ 243

Trong tháng 6/2017, Ban biên tập Bản tin Đầu tư Phát triển đã nhận được tin bài, ảnh cộng tác của các đơn vị, chi nhánh, cộng tác viên trong hệ thống BIDV và trên khắp các tỉnh thành:

- **Các đơn vị:** Ban Phát triển Ngân hàng bán lẻ, Trung tâm thẻ, Trung tâm CNTT, Văn phòng Đảng ủy, Ban Kế hoạch chiến lược, Ban Kinh doanh vốn & tiền tệ, Trung tâm Chăm sóc khách hàng, Ban Khách hàng DNNVV, Ban Alco, VP Đoàn Thanh niên, BIDV Metlife, BIC, ...
- **Các chi nhánh:** Hà Nội, Sở giao dịch III, Phú Thọ, Lâm Đồng, Hải Vân, Hải Dương, Lào Cai, Đà Lạt, Quảng Trị, Bến Tre, Nam Bình Dương, Tiền Giang, An Giang, Gia Định,

Thanh Hóa, Hà Giang, TP Hồ Chí Minh, Dĩ An – Bình Dương, Bình Dương, Sa Đéc, Hải Vân, ...

• **Các cộng tác viên:** Mai Lan, Thùy Trang, Tiến Thủy, Phước Thảo, Kiều Vân, Nguyễn Duy, Đức Lợi, Minh Nguyệt, Thanh Mai, Hồng Kiên, Minh Mẫn, Dung Quỳnh, Phương Khanh, Phan Tùng, Kiêm Ái, Hồng Thuận, Thùy Dương, Lê Huy, Thu Huyền, Huyền Trang...và nhiều Cộng tác viên khác.

Ban biên tập Bản tin Đầu tư Phát triển xin chân thành cảm ơn sự cộng tác quý báu của các đơn vị, các cộng tác viên trong thời gian qua.

Ban biên tập rất mong tiếp tục nhận được sự quan tâm, cộng tác nhiệt tình và có hiệu quả hơn nữa của tất cả bạn đọc.

Trân trọng!

BAN BIÊN TẬP

**Đồng hành cùng SMEs**



**3.000 TỶ ĐỒNG**  
ƯU ĐÃI TÍN DỤNG

**NHÓM DOANH NGHIỆP KHỞI NGHIỆP VÀ SIÊU NHỎ**



- > Chương trình tín dụng hỗ trợ Doanh nghiệp khởi nghiệp có quy mô **2.000 tỷ đồng**, áp dụng với các khoản vay ngắn hạn và khoản vay trung dài hạn.
- > Chương trình tín dụng hỗ trợ Doanh nghiệp siêu nhỏ có quy mô **1.000 tỷ đồng**, áp dụng với các khoản vay ngắn hạn.

Triển khai đến 31/12/2017 hoặc khi đạt quy mô của gói.

Lãi suất  
cho vay cạnh  
tranh, thấp hơn  
vay thông thường từ  
**1-1,5%/năm.**

**BIDV**



Gắn Kết  
Yêu Thương

TỪ 24/04/2017 đến tháng 07/2017



60  
ngày

ƯU ĐÃI  
ĐẶC BIỆT

➤ GỬI TIẾT KIỆM    ➤ VAY CÁ NHÂN    ➤ E-BANKING    ➤ CHUYỂN TIỀN    ➤ ƯU ĐÃI TÀI CHÍNH    ➤ THẺ BIDV

